

Vendredi
1er septembre 2006

Fr.s. 2.-/€ 1,30

N° 39383

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Journal édité à
La Chaux-de-Fonds
depuis

125 ans

1881-2006



Neuchâtel sur la Lune

Une caméra neuchâteloise s'écrasera dimanche, à l'aube, sur le sol lunaire. Fin brutale, mais programmée, d'une mission de trois ans. Explications. **page 2**

EXPLORATION SPATIALE



Livres à profusion

Du jeudi 7 au dimanche 10 septembre, la ville se transformera en mégalibrairie et cité d'auteurs et d'éditeurs pour la Foire du livre. **page 9**

LE LOCLE



Von Bergen à l'aise

L'intégration du Neuchâtelois en équipe nationale s'est passée sans problèmes. Vaut-il effectuer ses grands débuts demain face au Venezuela? **page 26**

FOOTBALL

Dans le sens du vent

CRÊT-MEURON Les éoliennes retrouvent de l'élan: le Tribunal fédéral casse la décision du Tribunal administratif, qui avait débouté leur concepteur au nom de la protection du paysage



Fernand Cuche (à droite) et Martin Kernen ont le sourire en sortant du Tribunal fédéral: le conseiller d'Etat en charge de la Gestion du territoire et le représentant de Suisse Eole viennent d'entendre les juges,

qui considèrent la promotion des énergies renouvelables d'intérêt public. Y compris sur le parc éolien de Crêt-Meuron. **page 3**

FORMATION

Le front du refus



Les syndicats et les patrons sont montés au front hier pour dénoncer de concert les projets fédéraux d'économies dans le domaine de la formation professionnelle.

page 19

À LA UNE

LA CHAUX-DE-FONDS

Pour le MIH, pour demain

page 5

ABUS SEXUELS À PÉRY

L'institut avoue 17 agressions

page 13

SOMMAIRE

Feuilleton	8
Bons plans	16
Météo	18
Bourse	25
Sports	26-31
Télévision	33
Adresses pratiques	34
Carnet	35

PUBLICITÉ

www.montmollinwine.ch



Nos Pinots Noirs «classique et barrique» médaillés d'Argent à VINEA
Idéal avec votre chasse!

DOMAINE
E. DE MONTMOLLIN FILS
2012 Auvornier 032 737 10 00

Ambitions mesurées, mais réalistes

TRIATHLON La Chaux-de-Fonnière Magali Di Marco Messmer se confie



Magali Di Marco Messmer avait mis un terme à sa carrière en 2000, après son bronze des JO de Sydney. Elle est revenue en 2003, avec Pékin dans le viseur. **page 28**

OPINION Par Stéphane Devaux

Modestes mais multiples

«**L**a nécessaire et contraignante négociation avec le réel.» Voilà comment Fernand Cuche, militant écologiste de longue date devenu «ministre» de l'Environnement, définit son rapport actuel avec le paysage. Et avec son exploitation par le bipède parfois irrespectueux qui se nomme lui-même Homme. Hier, en écoutant les cinq juges du Tribunal fédéral décliner longuement leurs arguments sur les éoliennes de Crêt-Meuron, il a dû apprécier: il n'est pas seul à porter ce regard pragmatique sur la nature. Car ils auraient pu se réfugier, les doctes magistrats de Mon-Repos, derrière un texte solide comme un chêne. Le fameux décret de 1966 qui

protège des crêtes neuchâteloises de toute construction sans lien direct avec l'exploitation du sol et des forêts. Ils auraient été en droit, comme le Tribunal administratif neuchâtelois l'an passé, de considérer comme intangible la protection de ce paysage qui fait, c'est vrai, la fierté du Pays de Neuchâtel. Mais ils ne l'ont pas fait et ce pays devra leur en savoir gré. Parce qu'au-delà de ce souci de préservation, il y a en jeu l'avenir énergétique d'une population. Chacun l'admet, Tribunal fédéral compris, les éoliennes, à elles seules, ne remplaceront pas les actuelles sources d'énergie électrique qu'on sait grandement préjudiciables à l'environnement. En premier lieu les centrales nucléaires.

Mais comme les petits ruisseaux qui font les grandes rivières, ces multiples et parfois modestes sources d'énergie renouvelable – biogaz, solaire photovoltaïque ou éoliennes – s'additionnent pour diminuer la dépendance de la Suisse à ce courant-là. Ou vis-à-vis de l'étranger. Fernand Cuche dit vouloir mettre l'accent sur cette approche dynamique du paysage, qui le relie à l'évolution de la planète. En reconnaissant l'intérêt public du projet éolien de Crêt-Meuron, les juges lausannois font souffler le vent dans le même sens. A nos yeux, c'est bien. Ce sera encore mieux si nous admettons aussi que le courant est un bien qui s'élabore avec soin. Et qui se consomme avec mesure. /SDx



Dans le lac de l'Excellence

SCIENCE La sonde lunaire Smart-1 percutera la Lune dimanche à l'aube après une aventure de trois ans. A son bord, une caméra neuchâteloise qui aura pris 20.000 photos de l'astre lunaire. Son concepteur raconte

Par
Françoise Kuenzi

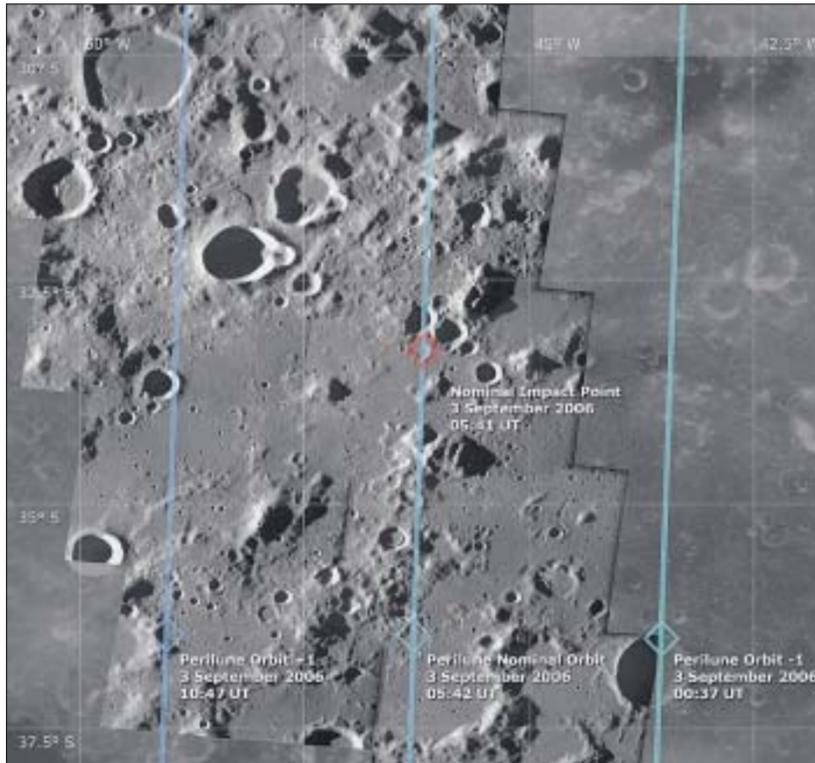
Bon, c'est vrai, le voyage se terminera de façon «quelque peu brutale», comme le dit elle-même l'Agence spatiale européenne (ESA). N'empêche: dès dimanche, le canton de Neuchâtel pourra s'enorgueillir d'avoir posé l'un de ses instruments, une caméra, sur la Lune. C'est en effet à 7h41 précises que la mission d'exploration du satellite Smart-1 prendra fin, lorsque ce dernier percutera la surface de l'astre lunaire après une aventure de trois ans.

«Le tout dernier cliché sera pris quatre minutes avant le crash»

«Notre caméra a pris plus de 20.000 images, soit bien plus que prévu», s'enthousiasme Jean-Luc Josset, directeur de l'Institut neuchâtelois pour l'exploration spatiale (Space-X) et responsable scientifique de la caméra Amie. «La toute dernière prise de vue devrait être réalisée quatre minutes avant le crash, programmé dans le lac de l'Excellence.» Soit au milieu de la région méridionale de la face visible de la Lune. La vitesse d'alunissage sera relativement faible: «Mais ce sera tout de même 2 km par seconde», indique Jean-Luc Josset, ce qui creusera un cratère de trois à dix mètres de diamètre.

Les derniers instants précédant l'impact seront suivis par le centre de contrôle de l'ESA à Darmstadt, en Allemagne, où se rendra samedi l'astronome neuchâtelois.

Succès total, donc, pour cette mission qui avait décollé de Kourou en septembre 2003 (lire ci-contre). La caméra neuchâteloise a pu prendre des clichés de l'astre lunaire à des dis-



A gauche, une mosaïque d'images prises par la caméra Amie, le 19 août, du site où elle va se crasher dimanche matin. Des clichés pris à 1200 km de la surface du sol lunaire. A droite, la toute première photo de la face cachée de la Lune. Un grand moment de la mission, en novembre 2004, qui a émerveillé l'équipe neuchâteloise lorsqu'elle a reçu ce cliché.

PHOTOS SP-ESA

tances variant entre 500 et 2500 kilomètres. «Nous avons même réussi, au cours de ce voyage, à améliorer les performances de la caméra et du système de traitement de données.»

En couleurs, en 3D...

L'œil de la mission, la caméra Amie, a donc réussi à capturer des images encore inédites de la face cachée de la Lune et de ses pôles, qui pourront être dûment cartographiés. En couleurs, grâce à des filtres posés sur la caméra, et en 3D, grâce à une technique de prise de vues sous divers angles. Amie a ainsi étudié des cratères d'impact, notamment le site d'alunissage d'Apollo 11, des coulées de lave, et a pu photographier spécifiquement une

modification de la surface lunaire que l'on suppose due au passage très proche d'une queue de comète.

L'interprétation des images ne fait que commencer. L'institut neuchâtelois, avec ses partenaires européens, a du pain sur la planche: «En examinant les zones de la Lune toujours dans l'obscurité, on pourrait détecter la présence de glace.» Quant aux pics de lumière éternelle, sommets de cratère où le soleil ne se couche jamais, «il serait possible d'y déployer des panneaux solaires destinés à un approvisionnement en énergie de futures bases lunaires», imagine Jean-Luc Josset. Qui se prépare déjà à des explorations futures, de Mars ou de Mercure. Plus loin, toujours plus loin... /FRK



12 November 2004
~ 60 000 km from the Moon

Trois ans et des souvenirs

Ariane-5 quitte Kourou le 27 septembre 2003, avec à son bord le satellite Smart-1, équipé de sa caméra neuchâteloise. La première mission d'exploration lunaire lancée par l'Europe peut commencer. Le 14 novembre 2004, le satellite est happé par la Lune avant d'atteindre, en janvier 2005, son orbite polaire. La mission scientifique débute quant à elle en mars 2005.

L'ESA teste pour la première fois un moteur dit à propulsion ionique, alimenté

en énergie par des panneaux solaires, ce qui lui a permis d'utiliser à peine 60 litres de carburant (le xénon), pour parcourir cent millions de kilomètres entre la Terre et la Lune.

Pourquoi un aussi long voyage, alors que la distance entre les deux astres est «à peine» de 400.000 kilomètres? Simplement parce que la sonde a effectué une trajectoire en spirale autour de la Terre, histoire de s'en éloigner le plus possible, avant d'être capturée par la gravité lunaire.

Si la caméra Amie a rapporté une moisson de photos de la Lune, elle a aussi participé à une expérience de télécommunication baptisée «Laser Link», en repérant un faisceau laser envoyé de la Terre. La caméra a détecté avec succès le rayon laser 130.000 kilomètres. «C'était l'un des moments forts de la mission», se souvient Jean-Luc Josset. Une expérience qui a prouvé la faisabilité d'une transmission de données avec un satellite en utilisant comme support un rayon laser. /frk

Millions investis dans la brique

BANQUE BONHÔTE L'établissement neuchâtelois lance un fonds de placement composé d'immeubles neuchâtelois et vaudois. Un produit ambitieux et unique

C'est un vrai événement qu'a célébré hier la Banque Bonhôte: l'établissement neuchâtelois lance ces jours son propre fonds de placement immobilier, qui sera coté en bourse et permettra à des investisseurs de toute la Suisse, voire de l'étranger, d'acquérir des parts à des immeubles neuchâtelois et vaudois.

Ce nouveau produit, ambitieux et unique, investira en effet en propriété directe dans des bâtiments locatifs, alors que le détenteur des parts, quel que soit son domicile en Suisse, sera exempté d'impôts. Cela grâce aux législations des deux cantons romands concernés (Neuchâtel a adapté la sienne tout récemment).

Coté en bourse en 2007

«Bonhôte-Immobilier sera notre premier fonds public, qui sera coté en

bourse l'an prochain», expliquait hier après-midi à Neuchâtel Jean Berthoud, directeur général de la banque, après un vrai marathon qui avait démarré le matin, à Zurich, devant la presse spécialisée.

Tout sourire, et accompagné de son équipe de direction, le Neuchâtelois pouvait en même temps présenter des résultats semestriels florissants: avec 140 millions de francs, les arrivées nettes de fonds ont dépassé à fin juin l'ensemble de l'exercice 2005. Et avec un résultat d'exploitation de 4 millions, «nous avons dépassé le budget de 40%», indique Jean Berthoud.

De quoi aborder l'automne avec sérénité. De quoi lancer aussi ce nouveau fonds immobilier avec, pour la première fois, une véritable campagne d'information et de marketing. Autre événement rare pour un établis-

sement spécialisé dans la gestion de patrimoine et qui, jusqu'ici, s'affichait avec beaucoup de discrétion.

«Le délai de souscription court jusqu'au 6 octobre. Il s'agira ensuite, en fonction du succès rencontré, d'investir dans un parc d'immeubles, neuchâtelois et vaudois», explique Jean-Paul Jeckelmann, responsable de la politique d'investissement de la banque. Avec un parc d'une quarantaine d'objets, essentiellement locatifs, une bonne taille serait atteinte. La gestion sera confiée à la gérance Charles Berset, à La Chaux-de-Fonds.

«Et notre apport aux finances cantonales ne sera pas négligeable, puisque toutes les transactions feront l'objet de droits de mutation», précise Jean Berthoud (photo Keystone). En imaginant un parc immobilier d'une valeur de 150 à 200 millions de francs, cela



nous fera verser plusieurs millions à l'Etat.»

Avec une cinquantaine de collaborateurs, y compris à Bienne et à Londres, la Banque Bonhôte est aussi un employeur important. La carte régionale, Jean Berthoud la joue pleinement. /FRK

Le microcrédit débarque

FINANCE La Fondation Asece ouvre une antenne dans l'Arc jurassien

Fournir un crédit à des personnes désireuses de devenir indépendantes, mais qui ne peuvent pas en obtenir par voie bancaire classique: c'est le but de la Fondation Asece, qui pratique le microcrédit depuis 1998, surtout dans le canton de Vaud jusqu'ici, et qui a décidé d'ouvrir des antennes régionales. L'une vient de démarrer ses activités à travers l'Arc jurassien. A sa tête, Pierre-André Monnard et Joseph Catalano, actifs dans le domaine financier, et désireux de permettre à des entrepreneurs, en particulier des chômeurs, de démarrer une activité indépendante.

«Nous octroyons des crédits allant jusqu'à 30.000 francs, mais cet argent ne se substitue pas aux fonds propres», précise Pierre-André Monnard. Et si nous jouons là le rôle d'une banque, nous mettons l'accent sur l'accompagnement, pour une période de deux ans.» Le but final étant de permettre à l'entrepreneur de continuer son ac-

tivité dans le circuit économique classique.

La Ville de Lausanne et la Fondation de famille Sandoz ont offert les capitaux de départ. D'autres dons ont suivi, permettant à Asece de prêter chaque année entre 300.000 et 500.000 francs à des taux ne dépassant pas 4,5%. A ce jour, une centaine de PME ont été créées. «Nous souhaitons aussi trouver des donateurs dans la région pour soutenir les projets neuchâtelois», indique Pierre-André Monnard.

Côté neuchâtelois, un projet intéresse la fondation, qui ne l'a cependant pas encore accepté: il s'agit d'un horloger souhaitant faire du montage de mouvements à complications.

Un club des indépendants

L'antenne régionale d'Asece (www.asece.ch) a par ailleurs mis sur pied un Club des indépendants, dont le but sera de favoriser le dialogue entre petits patrons. /FRK

Un second souffle

ÉOLIENNES DE CRÊT-MEURON Le Tribunal fédéral renvoie sa copie au Tribunal administratif. Il critique sa pesée d'intérêts entre la quantité d'énergie produite et la protection du paysage

Lausanne
Stéphane Devaux

Le vent redevient favorable pour les éoliennes de Crêt-Meuron. Le Tribunal fédéral a accepté hier le recours de droit public de la société française Eole-Res – promotrice du projet –, cassant par là même la décision prise le 31 mars 2005 par le Tribunal administratif du canton de Neuchâtel. Qui reçoit le dossier en retour pour nouvelle appréciation.

Les juges neuchâtelois avaient à l'époque mis le doigt sur l'apport énergétique des sept éoliennes prévues entre Tête-de-Ran et La Vue-des-Alpes, jugé «*extrêmement faible, sinon quasi insignifiant*». Ils l'avaient alors mis en balance avec l'impact sur le paysage. Appréciation «*criticable*», ont estimé, unanimes, les cinq juges de la première Cour de droit public. Pour eux, la pesée d'intérêts effectuée par la cour cantonale n'est pas correcte, ce qui rend «*les griefs des recourants fondés*».

«Les énergies renouvelables ont acquis une nouvelle légitimité»

Martin Kernen

Pas correcte à double titre. D'abord, la part proportionnellement faible de l'énergie éolienne (le parc projeté assurerait la consommation électrique de 4000 à 5000 ménages) ne doit pas être un élément «*déterminant*». Au contraire, la promotion des énergies renouvelables comporte un «*intérêt public*». Les politiques fédérale et cantonales vont d'ailleurs dans ce sens, a relevé le juge Jean Fonjallaz, rapporteur sur ce dossier.

Par ailleurs, juge-t-on à Lausanne, le Tribunal administratif a «*accordé une importance excessive à la protection du paysage*». Certes, vu la dimension des ouvrages (93 mètres, dont 60 pour les mâts), l'impact visuel

est réel, mais il y a lieu de «*ne pas le surestimer*». Ce d'autant que les éoliennes, qui seront visibles de certains quartiers de La Chaux-de-Fonds, seront «*dispersées*». Quant à l'attractivité d'un tel site, les juges ne la nient pas, mais ils rappellent que les autorités cantonales ont les moyens d'en limiter les effets.

A l'issue de l'audience, les couloirs et les escaliers de Mon-Repos bruissaient de réactions forcément contrastées. A chaud, le conseiller d'Etat Fernand Cuche, en charge de la Gestion du territoire, se félicitait d'un jugement ayant «*le mérite de laisser le sujet ouvert*», mais aussi, et surtout, «*assez fondamental pour l'avenir des énergies renouvelables*».

Développement durable

Représentant la société recourante, Sven Engel allait plus loin: «*Le tribunal a reconnu aux cantons le droit de développer leur propre choix de mieux produire de l'énergie. Il a admis que la pesée d'intérêts ne se limitait pas à l'énergie et au paysage, mais qu'il fallait tenir compte de la manière dont on produit cette énergie*». Pour lui, ce n'est ni plus ni moins que l'entrée dans la jurisprudence du développement durable.

Une analyse partagée par Martin Kernen, de Suisse Eole: «*C'est une belle journée pour les énergies renouvelables, qui ont acquis une nouvelle légitimité*». Pour lui, le TF a «*donné un signe très fort, aucun juge n'ayant mis de bâtons dans les roues de la nécessité de l'énergie éolienne*».

Déception en revanche pour Richard Patthey, secrétaire de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du territoire (FP). Pour lui, la motivation de l'instance cantonale était «*extrêmement bien faite*». Si le vent est une source d'énergie méritant d'être soutenue, «*sa contribution infime à l'approvisionnement en électricité en Suisse ne légitime pas les atteintes qu'elle fait subir au paysage*», ajoute-t-il, dans un communiqué commun avec Patrimoine suisse. /SDX

«Un Disneyland éolien»

Président de l'Association des amis de Tête-de-Ran /Vue-des-Alpes, Bernard Chapuis n'était pas le moins remonté par le verdict du Tribunal fédéral. Qui tient à tout sauf à la «*défense des intérêts locaux*».

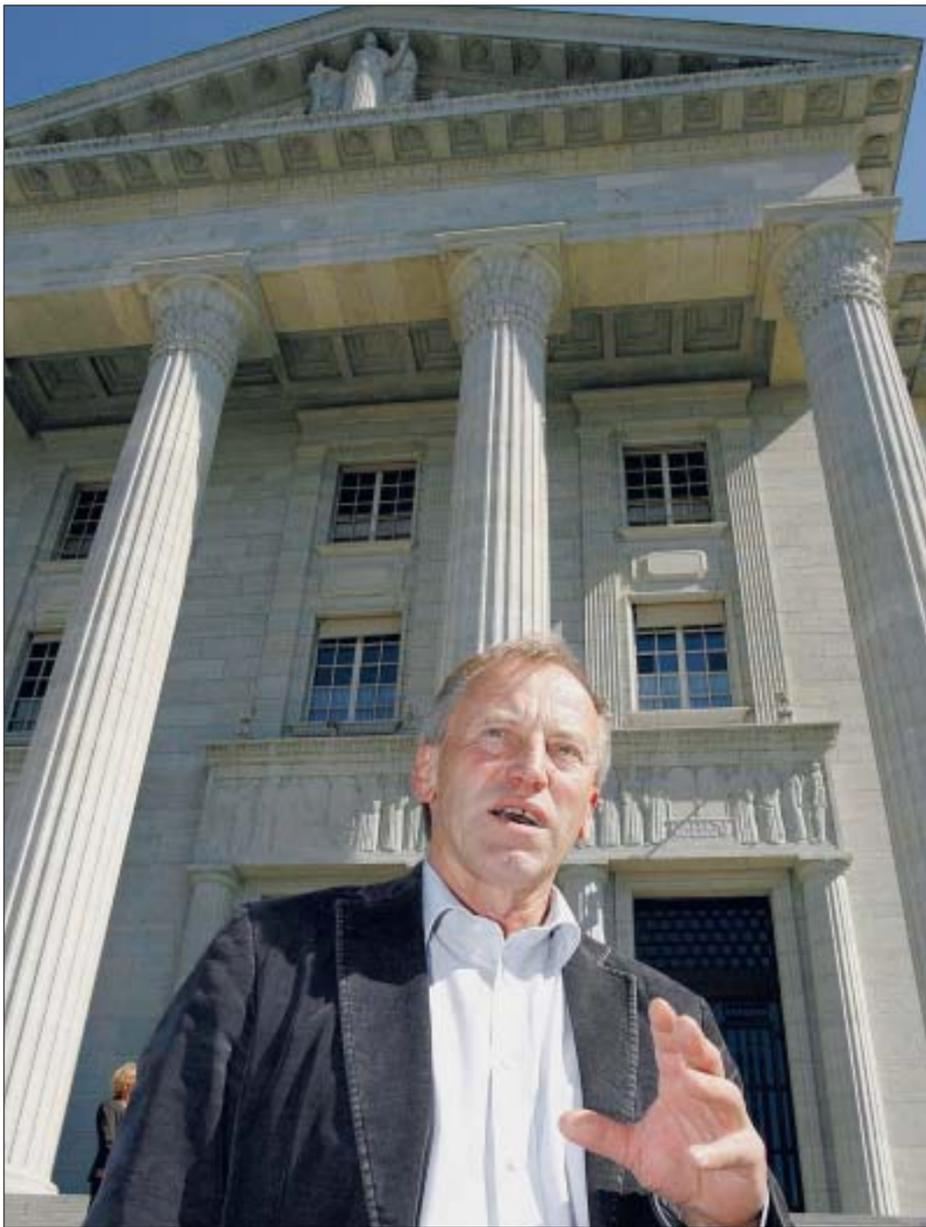
Son constat? Que la décision repose sur l'acceptation du recours d'une «*entreprise franco-anglaise qui a des appétits sur sol suisse*». Et surtout, n'étant pas elle-même propriétaire, ce sont des accords passés avec des propriétaires n'habitant pas sur place qui ont été pris en compte. En particulier des sociétés d'alpage. D'ailleurs, conclut-il péremptoirement, «*les agriculteurs d'ici sont contre ce projet*».

Dans l'hypothèse d'un nouveau jugement du Tribunal administratif, mais favora-

ble aux promoteurs, Bernard Chapuis brosse le tableau d'un site de Tête-de-Ran «*livré aux autocaristes désireux de montrer au touriste un Disneyland éolien*». D'autant plus prévisible, à ses yeux, qu'il sera plus grand et plus facile d'accès que Mont-Crosin.

Pour lui, «*le juge a minimisé cette nuisance-là, terriblement dommageable pour Tête-de-Ran, qui est une petite station*». Et de lancer la question: «*Est-ce cela que veut Fernand Cuche?*»

Enfin, il reste dubitatif sur les intentions du Conseil d'Etat, qui parle de deux parcs éoliens en tout. Disons même qu'il n'y croit pas du tout: «*Appelons un chat un chat!*» Traduction: il reste convaincu que l'intention des promoteurs est de couvrir les crêtes d'éoliennes... /sdx



Fernand Cuche devant le Tribunal fédéral, soulagé et satisfait d'un jugement «*fondamental pour l'avenir des énergies renouvelables*».

PHOTO KEYSTONE

L'arbre qui cache la forêt

A peine de retour au château de Neuchâtel, Fernand Cuche a tenu un point presse, afin de transmettre le «*soulagement*» du Conseil d'Etat. La décision du Tribunal fédéral confirme, selon lui, la justesse de la politique énergétique cantonale. «*Ce n'est pas au Tribunal administratif de faire des calculs de rentabilité*», a-t-il lancé, pour appuyer l'argument des juges de Lausanne, qui ont considéré que la quantité d'énergie n'était pas un élément déterminant. Par contre, la promotion des différentes sources d'énergie renouvelable «*correspond à un intérêt public*», se réjouit Fernand Cuche.

Autre regard

Et la protection du paysage, à laquelle il est, en tant qu'écologiste, aussi très attaché? «*Lors du lancement des festivités pour le 40e anniversaire du décret de protection des crêtes, j'ai dit que nous devons porter un autre regard sur ce qu'on a pris soin de protéger. En 40 ans, la situation a évolué*». Il qualifie son approche du paysage de «*dynamique*», jugeant à contrario celle des opposants aux éoliennes «*plus conservatrice et plus figée*».

Concernant la suite, «*le Conseil d'Etat souhaite que les éoliennes de Crêt-Meuron puissent être construites dans les meilleurs délais*». Mais encore? «*J'aimerais bien que, dans deux ans, on ait commencé les travaux*». Tout dépendra de la durée des procédures futures: nouveau jugement du Tribunal administratif, éventuel nouveau recours au Tribunal fédéral.

Mais il prévient: ces éoliennes sont peut-être l'arbre qui cache la forêt. Elles ne résoudreont pas les problèmes d'approvisionnement, qu'il considère comme inéluctables. A

moins que les habitudes de consommation d'énergie ne changent radicalement... «*La diminution de consommation reste l'objectif prioritaire*».

Enfin, qu'on ne vienne pas lui parler de parcs d'attraction. Ni de multiplication des implantations. Pour l'instant, le canton de Neuchâtel prévoit deux parcs: le Crêt-Meuron et un second, sur un site encore à déterminer. La Vue-des-Alpes, le Mont-de-Buttes et La Racine (commune des Planchettes) sont techniques les plus intéressants. /sdx



Le site de Crêt-Meuron, encore vierge de toute construction.

PHOTO KEYSTONE

PARC CHASSERAL

L'alouette, un oiseau de bon augure

Pro Natura a décerné hier un prix de 25.000 francs aux parcs naturels régionaux de Chasseral (BE /NE) et de Thal (SO) pour leur projet commun de conservation de l'alouette lulu. Par ce concours, qui a aussi vu un projet tessinois récompensé, l'organisation environnementale visait à promouvoir la nature comme préoccupation principale des parcs nationaux ou régionaux existants et projetés.

«*Nous coopérons avec Thal parce que nos deux parcs sont proches et que la problématique de cet oiseau y est identique, même s'il s'agit des zones du Jura où l'alouette lulu est encore la plus présente*», commente Fabien Vogelsperger, directeur du Parc naturel régional de Chasseral. D'autres actions concertées pourraient voir le jour pour la protection d'espèces. Et ça ouvre peut-être la voie à des collaborations plus générales entre parcs.

Des pâturages ouverts

A l'image du grand tétras en forêt, l'alouette lulu représente un peu «*une clé d'entrée*» pour la gestion des prés secs, poursuit-il. Figurant parmi les espèces prioritaires du Programme de conservation des oiseaux en Suisse, ce passereau nichant à terre a en effet besoin d'un paysage ouvert, avec des pâturages extensifs, ainsi que d'arbres et buissons isolés, d'où il chante, explique Pro Natura. Le projet Chasseral-Thal encourage la régénération de ce type de paysages là où ils viennent à manquer. Les actions de terrain commenceront cet automne.

Dans un communiqué, Pro Natura se dit séduite par «*la coopération exemplaire*» ainsi développée par-dessus les frontières linguistiques et cantonales. Elle se réjouit aussi que ce projet intègre les partenaires sylvicoles et agricoles, ainsi que les communes et syndicats d'alpage concernés. /axb

VOTATIONS

Popistes sans surprise

Le Parti ouvrier populaire neuchâtelois (POP) recommande un double non pour les votations du 24 septembre concernant la révision des lois sur l'asile et les étrangers. Le POP invite par ailleurs la population à accepter l'initiative populaire sur l'attribution à l'AVS d'une partie des bénéfices de la Banque nationale.

Pour le POP, la nouvelle loi sur les étrangers postule que tout mariage binational génère des soupçons; elle discriminerait en outre les enfants étrangers. La nouvelle loi sur l'asile serait simplement inhumaine, inopérante et coûteuse. Le parti des travailleurs estime qu'elle favoriserait excessivement le risque de mauvaises décisions.

Pour justifier un oui à l'initiative sur l'or de la Banque nationale, le POP indique que les rentes AVS devraient permettre de vivre dignement, sans recours à l'aide complémentaire. Le versement annuel du bénéfice de la Banque nationale favoriserait aussi l'accès à la retraite flexible. /comm-réd



SERVIR
CHACUN



Plus forts ensemble

www.bcn.ch

028-534811/10/10
10/00/00/00

VISITE DE LA SYNAGOGUE DE LA CHAUX-DE-FONDS

(Parc 63)

Dans le cadre du Programme NEUCHÂTOI et de la Journée européenne de la culture juive, la Communauté israélite de La Chaux-de-Fonds a le plaisir d'inviter la population de la région le

Dimanche 3 septembre 2006
à une visite de la Synagogue

Horaire: 10 h - 12 h et 14 h - 16 h
Visite guidée à 10 h 30 et 14 h 30

132-186677/10/00

2^{ème} PAIRE OFFERTE

A choisir dans
la collection **Alter***
Ego



F.-X. RICHARD LUNETTERIE OPTIQUE
VERRES DE CONTACT

2400 LE LOCLE 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
RUE DANIEL-JEANRICHARD AV. LÉOPOLD-ROBERT 51
Tél. 032 931 15 05 Tél. 032 913 39 55
novoptic@bluewin.ch

132-186904

A vendre

Laurelles dès 1 m, Fr. 12.-.
Cupresocyparis, charmillles,
troènes, buis.
Plantes tapissantes, dès Fr. 1.20.
Tél. 079 408 75 38

036-359253/14-4- plus

avis divers



Votre livreur du lundi au vendredi pour:

- ❖ Fruits et légumes
- ❖ Produits de la 4ème gamme
- ❖ Produits surgelés

pour plus d'informations, ne pas hésiter de
prendre contact avec nous.

Etter + Berno AG, Dorfstrasse 53,
3216 Ried b. Kerzers
Tel: 031 750 55 22 ou 078/718 31 01

163-741961

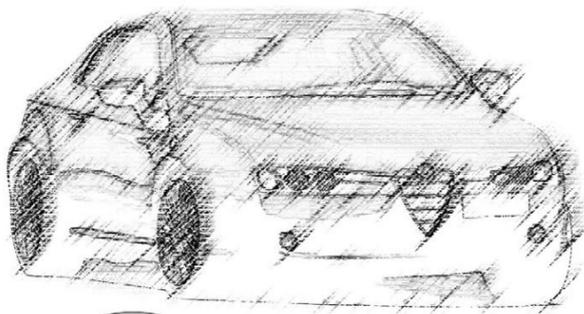
manifestations

Invitation

à l'inauguration
de l'Espace Alfa Romeo
et à son Test drive:

vendredi 1er septembre
et samedi 2 septembre.
de 9h à 19h, à Cortaillod.

- Testez l'Alfa Romeo de vos rêves
- Conditions promotionnelles
- Super leasing "Alfa 147, 5p, Dolce Vita": Fr. 256.-/mois
 - Dégustation de spécialités aux parfums et saveurs de l'Italie, imaginée par Latelier Gourmand
 - Concours



028-533428/10/00

Les garages Lanthemann de Cortaillod et de Saint-Blaise s'associent
au prestige italien et vous proposent l'alternative Alfa Romeo

2016 Cortaillod - Tél. 032 842 42 20
2072 Saint-Blaise - Tél. 032 753 11 53
e-mail : gar_lanthe@bluewin.ch

Les garages
Lanthemann
Cortaillod - Saint-Blaise

politique

GARANTIR L'AVS

Votation du
24 septembre 06

OUI à l'initiative
Bénéfices de la Banque nationale
pour l'AVS

OUI
à la garantie des rentes AVS

Comité de soutien NE: AVIVO, POP, PSN, Solidarités, Verts

Babey Sylvain, PS - Bauer Claude, conseillère générale PS - Berberat Didier, conseiller national PS - Boegli Laurence, députée POP - Bois Béatrice, députée PS - Bonvin Pierre-Antoine, PS - Borel Claude, député PS - Bottani Anna, AVIVO - Bovet Agnès, conseillère générale PS - Brigadoi Hélène, AVIVO - Bringolf Alain, député POP - Bunic Dragan, conseiller général PS - Cattin Elfriede, PS - Chanez Madeleine, PS - Chautems Pierre-André, PS - Craméri Adriano, PS - Cramatte Danièle, Conseillère générale POP - Crelier-Lecoultré Marie-Antoinette, ancienne présidente du Grand Conseil - Cuche François, député PS - Cuche Frédéric, député PS - de la Reussille Denis, député POP - de la Reussille Charles, AVIVO/POP - Deneys Heidi, AVIVO présidente cantonale - Desclouds Nicole, AVIVO - Droggett Marcelo, député POP - Dubois Pierre, ancien conseiller d'Etat - Dupraz Cédric, Conseiller général POP - Duvoisin Odile, députée PS - Ebel Marianne, députée Solidarités - Erard Pierrette, députée PS, AVIVO - Espinosa Shirley, conseillère générale PS - Fernandez Eva, députée suppléante POP - Fuchs Alice, AVIVO - Gagnebin Monique, conseillère générale PS - Garbani Valérie, conseillère nationale PS - Gasparotto Isabelle, PS - Gazareth Pascale, conseillère générale POP - Geith-Chauvière Ingela, conseillère générale PS - Gertsch Frédy, PS - Gruring Yves, PS - Guillaume-Gentil Marianne, députée PS - Habersaat Stefania, PS - Herzberg Walter, PS - Hoffstetter Jean-Marc, PS - Huguenin-Dumittan Daniel, conseiller communal PS - Hurni Baptiste, conseiller communal PS - Hurni Christophe, JSN - Jacques François, AVIVO - Jeannotat Michel, PS - Jeanbourquin René, AVIVO - John-Calame Francine, conseillère nationale Les Verts - Joly Marie-France, conseillère générale PS - Leimgruber Claude, Conseiller communal POP - Leuba Clovis, AVIVO - Linder Fernand, AVIVO - Linder Simone, AVIVO - Locatelli Silvia, PS - Maire-Hefti Monika, députée, présidente PSN - Müller Devaud Silva, députée suppléante PS - Neueschwander Patrice, conseiller communal PS - Nicolet Ida, AVIVO - Paiano Angelo, PS - Paroz Veuve Yvette, conseillère générale PS - Perdrizat Daniel, Solidarités - Portner Francis, POP - Rochat Luc, PS - Rosat Bernard, député suppléant PS - Schallenberger Jean-Pierre, AVIVO - Schreyer Denise, AVIVO - Siegenhaller Claudine, députée PS - Simonin Claudine, AVIVO - Simonin Pierre, AVIVO - Stalder Jacques, AVIVO - Stalder Yves, député suppléant POP - Staehli Francis, conseiller général POP - Staehli-Wolf Claudine, députée POP - Taillard Gilles, POP - Tissot Schulthess Anne, députée PS - Treboux Marc, PS - Tripet Renaud, conseiller général PS - Ummel Deborah, conseillère générale - Valabonsi Emilio, conseiller général PS - Veya Jean-Pierre, conseiller communal POP - Von Kaenel Henri, vice-président AVIVO - Waechter Francis, PS - Wermeille Claire, PS - Wicky Raymond, conseillère générale PS - Ziegler Denise, AVIVO - Ziegler Roland, AVIVO - Zurita Martha, députée suppléante POP.

«C'est le musée de demain»

LA CHAUX-DE-FONDS Pour marquer ses 30 ans d'existence, la marque horlogère Raymond Weil fait don d'une pièce à double fuseau horaire au MIH. Un cadeau qui s'inscrit pleinement dans le contexte de musée en mutation

Par
Daniel Droz

«**V**otre geste, c'est le musée de demain», a dit hier Nicole Bosshart, la directrice adjointe du MIH, le Musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds. La marque Raymond Weil enrichit les collections de l'institution en faisant don d'un modèle, la Don Giovanni Così Grande Two Time Zones. Ce cadeau permet au MIH de tenir des collections à jour «pour nos successeurs et les visiteurs de demain», ajoute Nicole Bosshart.

«Le paradis de la création horlogère. Nous y avons nos partenaires, nos amis»

Raymond Weil

La pièce sera exposée une année durant dans la salle des pas perdus, avant de prendre place dans les nouvelles vitrines d'exposition. Ce don est important dans le cadre de la mutation du MIH. Outre une conception totalement nouvelle de la muséographie, celle-ci permettra un meilleur renouvellement des pièces dans les vitrines. «Les pièces contemporaines y ont leur place», a ajouté Nicole Bosshart.

La marque horlogère avait fait don d'une première pièce en 1994 déjà. La Traviata, célèbre désormais pour ses verres colorés, est toujours visible sur



Le don de Raymond Weil et Olivier Bernheim a réjoui les responsables du MIH Nicole Bosshart et Jean-Michel Piguet (au second plan), ainsi que le président des AmisMIH Claude Lässer (deuxième depuis la droite). PHOTO LEUENBERGER

le promontoire. «C'est un plaisir pour mon beau-père et moi d'être ici», a lancé hier Olivier Bernheim, le président-directeur général de la marque basée à Genève. Les Montagnes neuchâteloises? «Le paradis de la création horlogère. Nous y avons nos partenaires et nos amis (voir encadré). Le plaisir est multiplié par le lieu», a renchéri ledit

beau-père, qui n'est autre que Raymond Weil, fondateur de la marque éponyme. Il avoue avoir des souvenirs de La Chaux-de-Fonds depuis 1949.

La société célèbre ses 30 ans d'existence cette année. «Il était temps que nous pensions au MIH», a expliqué Olivier Bernheim. Le modèle offert hier est doté d'un seul mouvement

mécanique à remontage automatique qui contrôle les deux fuseaux horaires. «Un produit innovant qui a été présenté officiellement à Bâle en 2004 et commercialisé depuis 2005. Un produit qui démontre notre capacité créatrice», a indiqué Olivier Bernheim. «Cette pièce à double affichage permet de se rappeler que nous ne sommes pas seuls au

monde», a commenté Claude Lässer, le président des AmisMIH, une association qui est également soutenue par Raymond Weil.

Le mot de la fin à Olivier Bernheim, qui s'est dit conquis par l'ampleur des lieux et des collections: «Si j'avais un conseil à vous donner, faites plus de promotion!» /DAD

La signature de la région

Olivier Bernheim n'a pas voulu changer ce que son beau-père Raymond Weil a mis sur pied. Les composants des montres de la marque, basée à Genève, sont produits dans les Montagnes neuchâteloises. La pièce offerte au MIH en est un exemple. «Ce produit a pu être développé grâce aux gens qui sont ici.» Et de citer la manufacture La Joux-Perret, Sellita ou encore le fabricant de cadrans Montremo. «La collaboration est complète et totale.» Le PDG de Raymond Weil a aussi tenu à remercier Gilbert Petitjean. «Occupez-vous de vendre», avait dit ce dernier au fondateur de la marque il y a plus de 25 ans. Sous-entendu: nous produisons.

A Genève, Raymond Weil n'en occupe pas moins 85 personnes. Son bureau de développement produits est l'un des plus pointus de Suisse. La société est toujours à 100% familiale et la troisième génération – les deux fils d'Olivier Bernheim – est entrée dans l'entreprise. La production atteint 300.000 pièces par an. La clientèle est partagée à moitié entre hommes et dames. Présente dans 86 pays, la marque a opéré une montée en gamme réussie. /dad

Le centre de santé La Comète a été inauguré



Les rues de la Ronde et du Pont ont été prises d'assaut hier. Des centaines d'invités ont pris part à l'inauguration officielle du centre de santé La Comète à La Chaux-de-Fonds. Responsables politiques et du domaine sanitaire ont écouté les nombreux discours – ici, celui de Danièle Delémont, présidente du comité de construction – d'une cérémonie émaillée d'intermèdes musicaux. Nous reviendrons en détail sur cette manifestation dans notre édition de demain. PHOTO LEUENBERGER

Ferrari tourne à cinq temps

MONTAGNES P. Ferrari Center signe un album bercé par le cinq temps. Ou la rencontre d'un jeune étampeur et d'un vieux synthétiseur. Envoûtant

«**J'**ai essayé d'être bruyant... De ne pas être trop propre...» Patrice Ferner a tout de l'enfant terrible. La légende raconte qu'on l'enfermait dans un transformateur électrique très haute tension quand il n'était pas sage. D'où son coup de foudre pour une affriolante boîte à rythme, croisée dans un magasin de musique de La Chaux-de-Fonds, un beau jour de 1998. Depuis, ils ne se quittent plus et vivent leur passion électronique dans l'intimité de son home studio. Une relation idéale. «J'ai toujours raison. Elle ne me contrarie jamais.»

Né de leurs amours coupables, le premier album de P. Ferrari Center, «Cédille», rassemble 11 titres, bercés au 120 bpm et placés sous le signe du cinq temps. Et on le sait. Le cinq temps, c'est beaucoup plus troublant mais beaucoup moins dansant... «On n'a pas l'habitude, tout le monde fait du binaire», confie l'artiste. «J'aime l'atmosphère tordue du cinq temps, asymétrique, ça crée des malaises...» Résultat, une atmosphère glauque et inquiétante qui contamine tout l'album, en dépit des

envoies de Julien Fehlmann à la batterie, des sanglots longs du violon d'Olivier Gabus et des beuglées romantiques de Yonni Chapatte, chanteur de Kehlvin.

«On parle de disque electro, parce que je l'ai fait avec un ordinateur, mais il sonne plutôt metal. C'est un ovni qui a une aura malsaine. Je l'ai fait avec mes tripes!», résume l'artiste, l'air satisfait. Sur la pochette, son portrait se décline en autant de variantes d'autolyses, croquées par le graphiste chaux-de-fonnier Tenko, attiré par l'odeur sulfureuse.

Mal des montagnes

Des études au Technicum, une formation de faiseur d'étampes «liée à la belle horlogerie», quelques années en usine... Rien d'étonnant à ce que ce premier opus fleurisse bon l'huile de mécanique. Un fatras aux relents industriels que traîne P. Ferrari Center comme autant de vieilles casseroles. «J'ai une relation amour-haine avec La Chaux-de-Fonds. Je l'aime et j'ai envie d'y foutre le feu», avoue-t-il. «Il y a tout de même un gros avantage: le temps est pourri.

C'est idéal pour les créatifs», relève celui qui se décrit comme «chaleureux... mais fâché.» Un genre de mal aigu des montagnes qui cogne les tempes, à l'instar des boucles lancinantes concoctées par le musicien.

Des recettes maison testées in vivo dans lesquelles le mini-moog (synthétiseur analogique monophonique) vieux de 35 ans grésille de plaisir... La cuisine de P. Ferrari ne manque pas d'attirer les curieux. «L'album n'est pas forcément envoûtant à la première écoute, concède-t-il.

Mais il n'est de loin pas inaccessible.»

On sent une envie irrésistible d'emmener l'auditeur dans des contrées inconnues, de le surprendre... Au final, un album très particulier au ton désabusé et à l'humour en coin. Envoûtant. /SYB

Vernissage du CD demain dès 19h, rue de l'Hôtel-de-Ville 29, La Chaux-de-Fonds. En vente chez Gabson et Zorrock. Sur internet: www.myspace.com/arakirecords



P. Ferrari Center sera le 30 septembre sur la scène de Bikini Test, accompagné par Tenko. PHOTO LEUENBERGER

- Nouvel espace d'accueil

- Nouvelle exposition de véhicules

- Nouveaux ateliers mécaniques

- Nouveaux ateliers de carrosserie et de peinture

- Nouveau centre de véhicules utilitaires



Inauguration

du nouveau garage Maurice Bonny

Vendredi 1^{er} septembre de 9h00 à 18h00

Samedi 2 septembre de 9h00 à 16h00

- Animation pour petits et grands avec la participation de «Robosite»
- Test de la vue gratuit par  NOVOPTIC
- Test de vos freins et amortisseurs gratuit
- Concours avec de nombreux gains immédiats

Vendredi après-midi:

animation en direct avec RTN

Des 17h00 apéritif de bienvenue avec ambiance «piano-bar»

Samedi après-midi:

démonstration de folklore avec «ATP Rosas de Portugal»

Portes ouvertes de nos nouveaux locaux
20-22 rue du Collège



- Nouveau centre de l'occasion



Maurice Bonny
Garage et carrosserie
La Chaux-de-Fonds
www.bonny.ch

Nous remercions les entreprises qui ont contribué à la réalisation de ce nouveau bâtiment:



SCHNEIDER Electricité SA
Electricité - Télématique



MANFRED LANZ SA
2333 La Ferrière



Entreprise de Carrelage
DOS SANTOS



BEURRET INGENIEURS Sàrl
Bureau d'ing. Civils SIA, dipl. EPF



VOCAT - SGOBBA
Maçonnerie-Carrelage-Transformations



von arx sa peseux



CHAPES
ZUCCHET SA
CARRELAGE

DLK TECHNOLOGIES SA



ECHAMONT SA
LOCATION ET MONTAGE D'ÉCHAFAUDAGES

OUTILS.von
Outillage Mécanique et Technique...

DI NUZZO GIUSEPPE
ENTREPRISE DE CARRELAGE



Cifom-auto: ça grippe

LE LOCLE Oui du bout des lèvres pour le rapport concernant le secteur auto du Cifom, au Conseil général. On reprochait à l'exécutif de n'avoir pas respecté le règlement communal en matière de crédits complémentaires

Par
Claire-Lise Droz

«**S**implement, nous demandons à être informés. Or, pour nous, ce rapport d'information n'informe pas.» Le moins qu'on puisse dire, c'est que Claude Dubois (lib-PPN) n'était pas satisfait, mercredi soir au Conseil général du Locle, du rapport du Conseil communal sur le secteur auto du Cifom.

Les nouveaux bâtiments ont finalement coûté 14,9 millions, soit un dépassement d'un million par rapport au crédit initial. Cependant, la participation financière de la Ville s'est allégée, passant de 4,4 à 2,2 millions grâce à diverses subventions.

Le groupe libéral ne regretait pas d'avoir donné son plein soutien à ce projet le 24 avril 2002. «*Mais nous sommes confrontés à un problème de forme et de fond que nous ne pouvons tolérer*», ajoutait Claude Dubois.

«Le Conseil général n'a pas transmis ses compétences à la commission de construction»

L'article 80 du règlement communal spécifie que, si un crédit paraît insuffisant, un complément doit être sollicité en temps utile. Le dépassement de plus d'un million du crédit voté par le Conseil général représente plus de 20 fois les compétences du Conseil communal. Or, celui-ci n'a pas fait de demande de crédit complémentaire dans le cadre des travaux. Quant aux subventions, elles ont été calculées de façon erronée, basées sur des erreurs contenues dans le rapport 2002. Mais de toute façon, continuait Claude Dubois, le crédit voté par le Conseil général est un montant brut et ne comprend pas les subventions. «*En aucun cas le Conseil général ne doit accepter de mélanger les genres et d'accepter des dépassements de crédit implicites sous le couvert que ceux-ci sont*

subventionnés.» Il jugeait donc que le Conseil communal avait agi avec légèreté. Et même si ces montants avaient été acceptés par la commission de construction, «*le Conseil général n'a pas transmis ses compétences à la commission*».

Le groupe ne prenait pas acte du rapport et demandait au Conseil communal de revenir devant le Conseil général avec une demande de crédit en bonne et due forme.

«*Pourquoi ce rapport d'information? C'est que le Conseil communal a entendu la commission financière et le Conseil général nous demande, ce printemps, un rapport d'information, pas un arrêté complémentaire*», expliquait le président de la Ville Denis de la Reussille. Ajoutant que, fin 2005, le crédit n'était pas encore totalement bouclé et que, d'autre part, les commissaires avaient un devoir d'information par rapport aux organes (partis, commissions) qu'ils représentent. «*Mais si ce rapport n'est pas pris en considération, nous reviendrons devant le Conseil général en remplissant ses demandes*.»

Le groupe socialiste, par la voix de Florian Jaccard, s'inquiétait surtout de l'avenir, vu l'ajournement de la reprise des bâtiments du Cifom par l'Etat. Celui-ci, bien que non propriétaire des bâtiments, est seul décideur pour la formation professionnelle. «*Quelles nouvelles économies l'Etat va-t-il faire sur le dos des Montagnes, trop souvent laissées pour compte? En cas de regroupement sur un seul site, n'y a-t-il pas des risques sérieux de centralisation de filières au CPLN?*» Denis de la Reussille a répondu que la Ville avait de fréquents entretiens avec l'Etat et La Chaux-de-Fonds, concernant l'avenir de l'Ecole technique et également de l'Ecole d'ingénieurs. «*Le Conseil communal peut plutôt se montrer satisfait quand l'Etat indique que tout ce qui est formation technique doit se trouver dans les Montagnes*.»

Finalement, le rapport a passé au vote mais sans enthousiasme: 14 voix contre douze. /CLD



«**Vaut-il encore la peine de faire partie du Conseil général?**» demandait Gérard Santschi dans une des diverses interpellations traitées mercredi soir. La réponse de Denis de la Reussille l'a satisfait. PHOTO LEUENBERGER

Cendriers fauchés par la rotative

Conseil général mal utilisé?

«*Nous sommes là pour défendre le bien public et nous avons l'impression qu'il n'y a pas grand-chose à défendre*», se plaignait Gérard Santschi (PS): séances régulièrement supprimées, motions en attente, commissions non convoquées...

Les passes d'armes et débats politisés sont moins courants qu'à l'époque, se plaisait à relever Denis de la Reussille, donc les rapports sont acceptés plus vite. Cela dit, le Conseil communal fonctionne à 50% et a donc moins de moyens pour répondre à un certain nombre de motions et postulats qui sont traités dans les autres villes par les chefs de service. D'accord, le Conseil communal acceptait le reproche de ne pas convoquer systématiquement les commissions et, oui, certain-

nes séances étaient engorgées. Ce que le Conseil communal souhaitait, c'était d'améliorer la fréquence des dossiers présentés au Conseil général «*mais nous ne pouvons vous garantir un fonctionnement fondamentalement différent*». L'interpellateur s'est déclaré satisfait.

Cendriers dans les prés! Michel Zurbuchen (lib-PPN), défendant son interpellation pour que le jet de déchets dans la nature soit sanctionné, était venu avec preuves à l'appui. Alors qu'il fauchait le pré à proximité de la piscine, la rotative, en moins de deux minutes, venait de couper deux cendriers (mis à disposition des baigneurs fumeurs) balancés par-dessus le grillage. Il les avait apportés avec lui! Il faut privilégier l'éducation à la réponse, a répondu en subs-

tance Denis de la Reussille. Et le règlement communal permet déjà de sanctionner de tels actes par des amendes jusqu'à 5000 francs. Pour anticiper une recrudescence de déchets, vu l'introduction de la taxe au sac, le Conseil communal souhaite concrétiser, avec La Chaux-de-Fonds, une déchetterie centralisée au Crêt-du-Locele. Il a aussi mandaté deux étudiants qui sont en train de finaliser un projet de containers enterrés en divers endroits de la ville. Un rapport sera présenté.

L'interpellateur ne s'est pas déclaré satisfait.

Mobilité et Transitec. Les Verts demandaient de mandater une entreprise pour réaliser un plan de mobilité pour les employés communaux. Or, répondait Florence Perrin-Marti

(CC), la priorité, ce sont les gros moyens financiers qui devront être consentis dès 2007 dans le cadre de Transitec. Les résultats de l'étude Transitec seront d'ailleurs présentés le 14 septembre aux instances concernées, et le 2 octobre au tout public. D'autre part, le Conseil communal prévoit d'inviter Johnson et Johnson pour présenter son plan de mobilité aux autres entreprises de la place. L'interpellateur ne s'est pas déclaré satisfait.

Petit pont tout bon! C'est la lame d'un chasse-neige de la voirie qui a endommagé le petit pont de la Grecque (le plus vieux pont du Locle) mais il sera réparé d'ici un mois environ. Quant au tableau d'affichage de la halle polyvalente, il a déjà été réparé et donne désormais l'heure exacte. /cld

Le retour attendu des «gold cars»

LA CHAUX-DE-FONDS Pour son 10e anniversaire, le Louis Chevrolet Event offrira dimanche une exceptionnelle exposition avant la parade sur le Pod



Une Jaguar type E lors de l'édition 2005, avec la Braderie. PHOTO ARCH-GALLEY

Les amateurs de voitures de collection ne seront pas déçus dimanche. Fidèle à la ville où est né le génial constructeur, le Louis Chevrolet Event s'y arrête cette fois-ci avec une superbe palette de «gold cars».

A titre d'exemple, l'organisateur André Rochat annonce une MG de 1939, WA et 2,6 litres, le seul modèle qui reste au monde sur une petite série de onze. Parmi les bijoux d'avant-guerre, il y aura une Bentley Le Mans 4,4 litres de 1928 et une Hispano-Suiza de 1929. Côté Chevrolet – tout de même –, les amateurs ver-

ront des pick-up où jeter sa planche de surf, les longues Impala et autres Corvette de légende.

L'édition anniversaire – le dixième – de ces retrouvailles de collectionneurs qui reviennent d'un tour à Grindelwald rassemble 75 équipages, 25 de plus qu'habituellement. Ils feront la fête demain à l'Usine électrique, avant d'offrir au public leur concours d'élégance et la parade sur le Pod. /ron

Concours d'élégance, place du Marché, La Chaux-de-Fonds, dimanche à 10h; parade à 11h30

PUBLICITÉ

Stopper les abus.

Aider les vrais réfugiés.



André Bugnon
Conseiller national (VD)

«*Avec la loi révisée sur l'asile et la nouvelle loi sur les étrangers nous pouvons mieux combattre les abus dans le droit d'asile et l'immigration clandestine en Suisse. En revanche, notre tradition humanitaire est sauvegardée. Nous voulons et nous pouvons continuer d'aider les vrais réfugiés.*»

Par conséquent: **Lois sur l'asile et les étrangers**

2xOUI

Comité interpartis pour une Suisse sûre et humanitaire
Case postale 8252, 3001 Berne
www.loi-asile-oui.ch

EN BREF

LE LOCLE NATATION ■ **Concours interne.** Le traditionnel concours interne organisé par le club Le Locle Natation aura lieu demain dès 14h à la piscine du Communal. Cette sympathique manifestation verra la participation des nageuses et nageurs locaux et du Val-de-Travers. Ils s'aligneront sur un 50 mètres et un 200 mètres quatre nages. Les jeunes des paliers quatre et cinq de l'école de natation, ainsi que plusieurs personnes handicapées membres de Pro-cap, seront également dans la course. /paf

LE COL-DES-ROCHES ■ **Une fête dédiée à l'art.** Quatre artistes organisent une grande fête dédiée à l'art du 2 au 10 septembre entre 10h et 18h à la marbrerie nouvelle du Col-des-Roches. La poésie et l'originalité seront à la une de ce rendez-vous artistique avec Emil Duc, «Des éclats de rire pour nettoyer l'esprit», Isabelle Perrinjaquet, «Au fil du regard et des humeurs», Jacqueline Jeanneret, «Histoires de galets», et Shila Sen-Gupta «Imaginez être camisoles»; autant d'intitulés qui promettent de belles découvertes. /paf



Mercredi de 18h à minuit, le SIS est intervenu à six reprises.

Interventions ambulance. Au Locle, mercredi à 18h34, pour un accident de circulation, avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds (CdF); à CdF, à 19h21 et 19h31, pour des malaises, avec le Smur et transport à l'hôpital; au Locle, à 20h38, pour un malaise, avec transport à l'hôpital de CdF; à CdF, à 21h44, pour un transport de malade à l'hôpital de Perreux.

Autres interventions. A CdF, mercredi à 22h52, à la rue de la Charrière, pour le sauvetage d'un chat qui a été libéré avant intervention. /comm-réd

Livres en tête et en fête

LE LOCLE Du jeudi 7 au dimanche 10 septembre, le Foire du livre ouvrira les pages de sa cinquième édition. Entre dédicaces, stands de bouquinistes, spectacles, concerts, etc.

Par Irène Brossard

Pour les bibliophiles, c'est un gigantesque bain de lecture que propose la Foire du livre du Locle, du jeudi 7 au dimanche 10 septembre. A la tête de cette organisation, l'association La Nèpe a de nouveau réussi à rassembler nombre de personnalités, auteurs et artistes, sans oublier les éditeurs et bouquinistes.

Joli programme sur le thème de la «déshumanisation», selon le mot inventé par Pierre-Yves Eschler et Nino Settecasi, de La Nèpe. Ils veulent «susciter une réflexion sur notre société actuelle et les inquiétudes qu'elle peut engendrer». La jeune Locloise Garance Dindeleux-Margot a créé l'affiche originale qu'elle dédicacera samedi (de 11h à 12h), à la place du Marché.

Coup d'envoi. Une exposition de photos ouvrira les feux (jeudi, 18h, Hôtel de ville) avec les portraits de Michael Jasari. Un récital ensuite (temple, 20h30, et dimanche, 17h), avec la soprano Stella Mendonça et le pianiste Marc Pantillon, qui interpréteront Mozart.

Bouquinistes et éditeurs. Dès vendredi matin, 10h30, la Grand-Rue se transformera en mégabibliothèque. Les bouquinistes tiendront leurs étals jusqu'au dimanche. Une dizaine d'éditeurs présenteront leurs nouveautés.

Ouverture et prix Gasser. Place du 29-Février, à proximité du Moutier, vendredi à 17h30, la cérémonie d'ouverture officielle sera l'occasion de décerner le prix Gasser. «Très ouvert», indiquait Louis-Georges Gasser, imprimeur et éditeur, ce prix récompense toute œuvre reproductible sur papier réalisée par un auteur habitant l'Arc jurassien ou parlant de cette ré-

gion.» Le jury a fait son choix parmi 35 «manuscrits».

Concours jeunes auteurs. Pour promouvoir l'écriture, le Kiwanis club des Montagnes neuchâteloises lance un prix pour les jeunes auteurs. Deux catégories d'âge (de 14 à 16 ans et de 17 à 20 ans) sont invitées à soumettre un texte: conte, récit, nouvelle, poésie, lettre. Les lauréats seront publiés aux Editions G d'Encre. Le règlement du concours est détaillé sur le site www.foiredulivre.ch et les copies sont à remettre jusqu'au 30 avril 2007.

Barrigue en spectacle. Grande première, Barrigue propose son spectacle «De Mahomet aux profs de maths, les dessous du dessin de presse» (vendredi 17h30, place du 29-Février).

Nouveautés de G d'Encre. La maison d'édition locloise sortira plusieurs nouveautés à la Foire du livre. Les auteurs les dédicaceront samedi à 11h, à la place du Marché. On y retrouvera le romancier et dramaturge Roger Favre avec son livre «Qui a peur de Denis de Rougemont?». Un document dans l'actualité du centenaire de la naissance du philosophe.

Gilbert Pigeon sera là aussi avec son roman «Sous l'aile de la Petacci», un récit sur le décès de sa mère, qu'il a «toujours peiné à chérir». Autre auteur de la maison locloise, Jean Bühler a rassemblé des nouvelles sous le titre «Les sables du Temps», emmenant ses lecteurs dans l'Afrique chère à son cœur, celle du désert où vivent les nomades.

Avec des ouvrages déjà parus, on rencontrera encore Bernard Challandes, Stéphane Chapuisat, Antoine Chollet et d'autres.

L'écrivain et le criminel. Innocent Naki, auteur africain, et Olivier Guéniat,



Les étals des bouquinistes sont toujours un attrait de la Foire du livre du Locle, qui propose aussi nombre de nouveautés éditoriales et de rencontres d'auteurs. PHOTO ARCH-GALLEY

chef de la Police de sûreté neuchâteloise, dialogueront sur le thème de «La criminalité étrangère: entre fantôme et réalité».

Spectacles pour petits et grands. Les enfants sont gâtés avec, place Bournot, le Cirqu'alors et son «fabuleux voyage d'Ulysse» et le véritable

théâtre Guignol avec «Gnafron».

Les sympathiques musiciens des Réguliers de l'imprévu déambuleront dans la rue; Susi Wirth, Olivier Gabus et André Ahan donneront leur spectacle «Lost»; Lucilla Galeazzi chantera l'Italie, entre autres productions.

«Dis Voir». Lancement du premier concours du plus bel accent neuchâtelois.

Site internet. La jeune équipe de Gasser & Gasser active aujourd'hui le site www.foiredulivre.ch, qui donne le programme complet de 2006 et des souvenirs des précédentes éditions. /IBR

PUBLICITÉ

Nouveau: Colt Fashion. 5 ans de garantie. Economisez jusqu'à Fr. 2'000.-



La série spéciale Colt Fashion se distingue par des couleurs tendance, un intérieur branché et toute une série d'équipements fort appréciables: jantes alu 16", détecteur de pluie, allumage automatique des phares, volant garni de cuir, vitre arrière fumée (modèle 5-Door excl.), radio/CD/MP3, climatisation. Sans oublier: 5 ans de garantie et d'assistance totale.**

1.3 Fashion 3-Door, 95 ch, au lieu de Fr. 23'090.-
Fr. 21'390.- Votre économie Fr. 1'700.- ou 3 x Fr.7'130.-*

1.3 Fashion 5-Door, 95 ch, au lieu de Fr. 23'890.-
Fr. 21'890.- Votre économie Fr. 2'000.- ou 3 x Fr.7'297.-*

* 1/3 Action valable jusqu'au 30.10.2006 à l'achat et à l'immatriculation d'un nouveau véhicule Colt. 1^{er} échéance du leasing 1/3 du prix au comptant, 1/3 dans 12 mois, le 1/3 restant payable dans les 24 mois. Mobilité 20'000 km/an, assurance tous risques obligatoire. DaimlerChrysler Financial Services SA n'accorde aucun financement au cas où celui-ci pourrait entraîner un surendettement du contractant du leasing. ** 3 ans de garantie d'usine Mitsubishi + prolongation de la garantie et d'assistance (mobilité) de 2 ans. www.mitsubishi-motors.ch



CONCESSIONNAIRE (régional): Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 032 723 80 00
CONCESSIONNAIRE MANDATÉ (local): Sonvilier: Garage Roth, 032 941 15 38

M00115.5-13.01.

DESTOCKAGE

jusqu'au 16 septembre 06

Skis-Snowboards → -30% à -50%

Textiles (été/hiver) → -50% à -70%

Vélos (route/VTT) → -20% à -30%

SEVEN SPORTS SA - Bd des Eplatures 46 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél.+ Fax 032 926 12 10
Heures d'ouvertures: LU 13h30 à 18h30 - MA à VE 09h00 à 12h00 / 13h30 à 18h30 - SA 09h00 à 17h00

Bon de Fr. 20.- disponible sur www.sevensports.ch



132-186715/DOUO

offres d'emploi



VALGINE

Tradition horlogère depuis 1900

Dans le cadre du développement de nos activités dans le private label, ainsi que de la marque **RICHARD MILLE**, nous recherchons pour notre département comptabilité un(e) :

Aide-comptable

Tâches principales :

- Passation et vérification des écritures comptables et préparation du bouclement des comptes
- Gestion de la trésorerie y compris les opérations courantes
- Suivi des fournisseurs et des débiteurs
- Préparation des décomptes TVA

Votre profil :

- CFC de commerce ou équivalent
- 5 ans d'expérience dans un service de comptabilité
- Bonnes connaissances de la comptabilité au sein d'un environnement multi-sociétés
- Connaissances en assurances sociales seraient un atout
- Esprit d'initiative, d'organisation et de rigueur

Entrée immédiate ou à convenir.

Afin de renforcer notre atelier, nous recherchons un(e) :

Horloger(ère) T1

Activités :

- Assemblage de mouvement (T1) **RICHARD MILLE**
- SAV divers

Votre profil :

- Formation CFC d'horloger ou titre équivalent
- Expérience dans l'assemblage de mouvements mécaniques de haut de gamme
- Capacité à travailler de manière autonome

Nous offrons :

- Un travail varié et intéressant pour une marque horlogère de prestige international.
- Les prestations sociales d'une entreprise moderne.

Entrée en service : immédiate ou à convenir

Nous attendons votre dossier de candidature accompagné des documents usuels à l'adresse suivante :

Guenat SA Montres Valgine
Service du personnel
Rue du Jura 11 • 2345 Les Breuleux

132-186706/4x4 plus

loisirs

Cherchez le mot caché!

Inviter qqn à un repas, un mot de 7 lettres

La solution de la grille se trouve en page 35

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

R	R	C	T	F	T	R	V	E	R	T	I	L	S	T
O	U	A	I	E	N	E	U	E	R	T	E	V	A	N
R	U	E	T	N	E	S	X	E	N	R	V	N	N	A
X	R	U	L	E	M	E	T	T	E	D	E	V	T	V
E	O	E	R	L	A	A	L	T	I	R	R	I	A	E
R	M	L	E	T	I	U	S	L	G	L	G	E	L	L
I	E	U	T	R	U	E	T	C	A	N	E	M	D	T
N	I	P	L	A	D	N	M	Z	A	V	E	K	R	I
B	D	I	A	O	E	E	O	T	A	R	B	I	V	A
E	R	T	M	T	V	H	S	C	G	P	A	T	S	M
N	A	O	I	N	E	U	C	U	R	N	P	T	I	E
I	P	R	U	O	M	R	L	N	G	I	U	I	N	N
O	E	G	A	S	S	E	M	L	A	C	Z	R	N	A
V	U	N	O	I	S	S	E	S	E	T	E	N	E	G
A	G	S	A	B	L	E	E	R	O	C	I	P	T	E

- | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---|---|--|--|--|
| A Acteur
Alpin
Astuce
Avoine | B Bison
Brousse | C Cerne
Etape | E Etape
Fièvre | F Fièvre
Genêt | G Gréneur
Grenat
Guépard | K Kit
Levant
Lierre
Litre | M Malter
Mascara
Meilleur
Ménage
Mergule
Message
Modeste
Mustang
Navet | P Picoré
Râteau
Route
Sable
Santal
Senteur
Session
Suite
Tanche
Taux
Tennis
Tente
Textile | T Tipule
Triangle
Vallée
Vedette
Vendredi
Vérité
Vibrato
Volume
Zapping
Zircon | V Vallée
Vedette
Vendredi
Vérité
Vibrato
Volume
Zapping
Zircon |
|--|---------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---|---|--|--|--|

avis officiels



MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Conformément aux articles 89 à 101 de la loi cantonale sur l'aménagement du territoire (LCAT) du 2 octobre 1991, le Conseil communal met à l'enquête publique, du 14 août au 15 septembre 2006 le plan spécial «Le Marais», situé sur les biens-fonds 8486, 8487, 5972, 5973 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, à la rue du Marais.

Les documents relatifs à ce plan spécial peuvent être consultés par les propriétaires intéressés et le public à la Police du feu et des constructions, Passage Léopold-Robert 3 à La Chaux-de-Fonds.

Toutes remarques ou oppositions doivent être adressées, par écrit, au Conseil communal pendant le délai de l'enquête.

132-185769

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS



VILLE DU LOCLE PISCINE DU COMMUNAL FERMETURE

le dimanche 10 septembre 2006 à 17 heures

le restaurant reste ouvert

Gérance des bâtiments

132-186215



MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Conformément aux articles 89 à 101 de la loi cantonale sur l'aménagement du territoire (LCAT) du 2 octobre 1991, le Conseil communal met à l'enquête publique, du 14 août au 15 septembre 2006:

1. Les plans modifiant le Plan et règlement d'aménagement communal (PRAC), sanctionné par le Conseil d'Etat le 11 août 1999, à savoir:
 - Plan de dézonage Les Grandes-Crosettes Manège Gerber, biens-fonds 17212/60.
 - Plan de dézonage Sur la Charrière, biens-fonds 15802, 15803, 11389, et 9648/60.
 - Plan de dézonage Les Cornes-Morel, biens-fonds 15616/60.
 - Plan de dézonage Ouest de Neode, biens-fonds 6282 et 6283/70.
2. Les modifications au règlement d'aménagement communal sanctionné par le Conseil d'Etat le 11 août 1999 concernant les articles 23, 130, 136, 139, 141, 142, 148 à 152, 156, 168, 170 et 178.
3. L'introduction dans le règlement d'aménagement communal sanctionné par le Conseil d'Etat le 11 août 1999 des nouveaux articles 195 a à g.

Les documents relatifs à ces modifications peuvent être consultés par les propriétaires intéressés et le public à la Police du feu et des constructions, Passage Léopold-Robert 3 à La Chaux-de-Fonds.

Toutes remarques ou oppositions doivent être adressées, par écrit, au Conseil communal pendant le délai de l'enquête.

132-185771

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

avis divers

On n'est jamais trop âgé pour économiser. La nouvelle Panda Young pour CHF 99.-*



Cat. de rendement énergétique: C, consommation mixte (l/100 km) 5,7, émissions CO₂ (g/km) 135. Moyennes de CO₂ de tous les modèles de véhicules disponibles en Suisse: (g/km) 200.

Un prix jeune, un équipement adulte: consommation réduite de seulement 5,7 l/100 km, direction assistée électrique Dualdrive™, ABS, climatisation manuelle, volant réglable en hauteur, lève-vitres et blocage des portes électrique, sièges arrière rabattables séparément avec appuis-tête arrière, pare-chocs couleur carrosserie, barres longitudinales, prédisposition radio, volume de charge de 200 litres.

*Exemple de calcul (leasing): Fiat Panda Young, prix de vente au comptant (prix net) CHF 14 390.- y compris TVA, mensualités de leasing CHF 99.- y compris TVA, paiement d'acompte 30% du prix de vente au comptant, durée du contrat 48 mois, valeur résiduelle à l'achèvement du contrat Fr. 6432.- sans TVA, 10000 km/année, intérêts annuels effectifs 4,9%, assurance casco complète obligatoire. Une offre de Fiat Finance SA. Un octroi de crédit est interdit s'il provoque un surendettement du consommateur. Offres spéciales non cumulables, valables jusqu'au 30.09.2006. Modifications de prix réservées.

Panda Young Special Edition. À partir de CHF 14 390.-



Yverdon/VD Auto Fila 024 447 27 27 • Dombresson Garage Chatelain SA 032 853 21 22 • Bevaix Garage Tippmar 032 846 11 66 • Le Locle Garage Eyra 032 931 70 67 • Peseux Garage Cambria 032 731 84 44 • La Chaux-de-Fonds Garage Proietti S.A. 032 924 54 44 • La Neuveville Garage & Carr. des Vignes SA 032 751 22 04 • Neuchâtel GPS Automobiles 032 725 12 12

Prévois ton avenir

viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande - Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

BRUNO AFFOLTER

Entreprise spécialisée dans la création, le développement et la fabrication de boîtes de montres haut gamme, recherche

Un/e responsable de production

Poste rattaché directement à la direction opérationnelle

Tâches principales:

- Garantir le respect des délais en quantité et en qualité
- Amélioration permanente de nos moyens de production
- Assurer l'industrialisation de nos produits en collaboration avec notre bureau d'étude
- Résoudre de manière efficace les problèmes de fabrication

Profil de compétences:

- Ingénieur ETS, Technicien d'exploitation ou équivalent
- Expérience de plusieurs années dans la fabrication de boîtes de montres
- Personnalité dynamique, autonome et précise, avec des connaissances approfondies des techniques, moyens et gestion de production
- Apte à diriger et former du personnel
- Maîtrise des outils informatiques usuels

Si vous désirez rejoindre une équipe innovante et dynamique, veuillez nous faire parvenir votre lettre de motivation accompagnée de votre dossier à:

Bruno Affolter SA
Cernil-Antoine 8-10
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 925 32 00

à l'attention de la Direction opérationnelle



avis divers

Une piqûre aux grands effets: Donnez de votre sang

Centre de transfusion: LA CHAUX-DE-FONDS - Rue Sophie-Mairet 29 - Tél. 032 967 20 37

Retrouver le charme perdu

NEUCHÂTEL La Ville souhaite mettre la zone de l'ancien hôpital des Cadolles à la disposition des investisseurs qu'elle a choisis pour la transformer en parc immobilier. Le Conseil général est invité lundi à lancer le projet

Par
Philippe Chopard

Le calme du site des Cadolles, sur les hauts de Neuchâtel, n'est plus réservé qu'aux malades et à leurs visiteurs! Pour que les bien portants occupent les quelque 200 appartements qui y sont prévus dans trois ans, la Ville a déjà choisi un investisseur au début de cette année. Avec le souci de réaménager le site de manière agréable, en préservant le patrimoine.

Ce lundi, le Conseil général sera appelé à prendre les premières mesures nécessaires au projet en octroyant un droit de superficie au bureau d'architectes Bauart. Il devra aussi se pencher sur la vente de la parcelle sur laquelle est construit le bâtiment sud de l'ancien hôpital au groupe opérationnel chargé de transformer le site.

Le récent transfert des activités hospitalières des Cadolles à Pourtalès bouleversera tout un quartier. Mais la Ville ne veut pas que le site soit transformé n'importe comment. Au centre des préoccupations, l'ancien bâtiment hospitalier, construit en 1914, et son parc au sud. Le Conseil communal entend que les quelque 200 appartements qui seront aménagés au nord du site puis-



La végétation a envahi le parc de l'ancien hôpital, mais le site est appelé à retrouver son charme dans trois ans. PHOTO MARCHON

sent s'intégrer harmonieusement dans le paysage. Il va donc mettre à la disposition des investisseurs les 35.000 mètres carrés du terrain de l'ancien hôpital.

Le groupe opérationnel formé du bureau Bauart et de l'entreprise Bernasconi est

pour le moment le seul à avoir été retenu pour mener à terme le remodelage des Cadolles. Mais la Ville ne fermera pas totalement la porte à d'autres investisseurs. En mettant le terrain à disposition, elle obtiendra également une contrepartie sous la forme de logements,

pour une valeur de référence estimée à dix millions de francs. La Ville restera en outre propriétaire du parc au sud.

Nature en Ville

Le projet immobilier destiné à remplacer feu l'hôpital des Cadolles comprend éga-

lement la possibilité d'abriter des petits bureaux, ateliers ou commerces. Il pourra profiter d'une très bonne desserte par les transports publics et d'un parking souterrain destiné aux futurs locataires. La Ville veut aussi inculquer à ce futur quartier les

vertus de son programme de développement durable. A savoir un cadre densément urbain, mais abondamment arborisé. Tout en s'intégrant dans un voisinage tout aussi riche d'activités économiques, résidentielles et de loisirs. /PHC

Trois ans de travaux

Depuis que les cerueils entreposés dans les combles de l'ancien hôpital des Cadolles ont été jetés par les fenêtres du bâtiment, l'avenir du site s'écrit à l'Hôtel de ville. Mais le Conseil communal prévoit de donner à la fin de cette année le permis de démolition des bâtiments voués à disparaître. Parallèlement, les projets d'appartements – près de 200 en tout – pourront faire l'objet d'une demande de sanction d'ici mars prochain et les travaux débuter en juin 2007.

Dans cette procédure immobilière, la zone concernée par les nouveaux logements sera divisée en deux, avec quelques mois d'intervalle entre les décisions. Selon ce calendrier, les futurs locataires pourront emménager dès l'été 2009. /phc

Une apocalypse simulée

CRESSIER Scénario catastrophe hier sur le site de la raffinerie. Le crash fictif d'un avion sur un réservoir a sollicité près de 150 pompiers de trois cantons

Un Piper pique du nez pour s'écraser sur un réservoir de 10.000 mètres cubes d'essence et rebondir sur un autre conteneur de benzène, mettant ainsi le feu à des bacs d'hydrocarbures. Scénario catastrophique qu'il convient d'exercer en moyenne tous les dix ans sur le site de la raffinerie de Cressier, bourré de produits chimiques dangereux. Quelque 150 pompiers neuchâtelois, bernois et fribourgeois ont ainsi pu s'engager hier dans un exercice s'approchant le plus possible d'une réalité non désirée.

En dépit de l'importance du scénario, l'ambiance était plutôt calme sur le site sécurisé de Petroplus hier après-midi. Les employés alarmés ont appliqué les mesures d'urgence dès l'alarme, et les soldats du feu ont commencé à combattre l'incendie fictif. Cela en trois phases. «Il faut tout d'abord éviter que le brasier ne se propage», a expliqué hier le lieutenant Christian Schneider, du Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel. A cet effet, les pompiers ont encerclé les réservoirs concernés de plusieurs canons à eau. En utilisant d'abord le réseau de la raffinerie, puis en puisant le précieux liquide dans la Thielle toute proche.



Arrosage selon une tactique d'encercllement pour refroidir les bacs virtuellement en feu. PHOTO MARCHON

Approcher un bac d'hydrocarbures en feu est-il difficile? «Un pompier normalement équipé peut tenir en théorie une heure au contact d'un feu ayant un rayonnement de cinq kilowatts au mètre carré», a encore indiqué Christian Schneider. La résistance des intervenants dépend aussi de la nature du produit qui brûle.

Sur place, les forces d'intervention ont recours à différents artifices, comme le transport de rideaux d'eau, pour refroidir le site du sinistre. Pendant ce temps, le poste de commandement est une vraie ruche. Les appels téléphoniques crépitent et les officiers donnent leurs ordres en permanence.

Une fois l'alarme donnée, les pompiers de la raffinerie sont les premiers à agir. Ils sont ensuite renforcés par les corps environnants, puis par les pompiers de Berne, Bienne, Fribourg et Morat, avec leurs moyens d'extinction. La police est également engagée pour barrer les routes d'accès à la raffinerie. Pour éteindre le brasier, les pompiers font usage de canons à mousse, en employant la totalité de leurs tonnes-pompes.

La répétition de ces gammes a permis hier de constater que le site de Petroplus ne présentait aucun danger pour son voisinage immédiat. /PHC

Un festival en plein air

LE LOUVERAIN Week-end musical pour les jeunes et les familles

Le Louverain n'avait pas encore de festival en plein air: cette erreur va être réparée les 16 et 17 septembre. Le centre de formation et l'aumônerie de jeunesse de l'Eglise réformée proposera le premier Louverain open air festival.

Les concerts se partageront entre une grande et une petite scène. Le samedi soir, la première accueillera des groupes romands de différents styles (rock, chanson, métal...). Des «petits groupes» de rock et de rap de la région se produiront sur la seconde. Un DJ house mixera à l'intérieur. Le dimanche vise un public «plus familial» avec «un orchestre, du chant et de la danse». En conclusion du festival, les organisateurs ont prévu un culte célébré par les pasteurs Constantin Bacha et Florian Bille. /jmp

PUBLICITÉ

JC Equilibre, 15 ans d'expérience dans l'enseignement de la danse

JC Equilibre propose une approche personnalisée et ludique à la danse et au mouvement dès l'éveil, pour les enfants à partir de 3-4 ans. Cette démarche se poursuit pour les ados et adultes, par une ouverture à diverses disciplines, dont la danse classique, le jazz, le contemporain, voire les danses ethniques comme le flamenco, la danse orientale ou le tango argentin. Le suivi et la progression des élèves sont garantis par une gamme de professeurs diplômés, pédagogiquement formés, dont plusieurs disposent par ailleurs d'une expérience professionnelle reconnue non seulement au plan local mais surtout international. Outre les cours hebdomadaires, JC Equilibre accueille périodiquement des danseurs et chorégraphes renommés, soit dans le cadre de stages intensifs (printemps/automne/hiver), soit en tant qu'animateurs d'ateliers pour l'Ensemble Modern Dance Neuchâtel (EMDN). Lumineux et convivial, l'Espace Danse constitue ainsi une plateforme idéale vouée à la danse au centre de Neuchâtel.

www.jcequilibre.ch



La carte par le menu

OÙ MANGER ?
auberger.ch

sur ardoise
Pavé de bœuf Fr. 24.-
avec salade et accompagnement

MENU "TOP":
4 plats Fr. 36.-

AUBERGE DU CHASSEUR
2063 FENIN
Tél. 032 852 02 02 Fermé lu+ma

HOTEL RESTAURANT DE TÊTE-DE-RAN

Samedi 2 et 9 septembre
COMPLET le soir
(fermeture dès 17h)
OUVERT 7/7

Tél. 032 853 18 78 tete-de-ran@uranie.ch

LE RANCH

Tous les mercredis, dès 18 h 30
Toutes les pizzas
sont à Fr. 11.50
Terrasse ouverte!

Tous les jours, 2 menus à choix
Fr. 14.50 et 17.50
Fermé le dimanche

Famille Kebeli S.à.r.l.
Verger 4 - Le Locle - Tél. 032 931 29 43



Welcome to the Harley-Davidson & Buell

Open House 2 & 3 septembre 2006

Nouvelle gamme 2007 et nouveau moteur
Twin Cam d'une cylindrée augmentée à 1584 cm³.
Technology & lifestyle with friends, drinks & fun!

Samedi et dimanche 10.00 - 17.00 h

Tél. 032 841 34 54

Trimoto

Trimoto SA, Rue de Courtils 50
2016 Cortailod
trimoto@vtx.ch, www.trimoto.ch



028-534893/DUO

GRAND PONT
restaurant

M. et Mme G. Turale
Av. Léopold-Robert 118
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 926 46 88

Les bolets frais
sont arrivés,
accompagnés de
röstis, salade mêlée

Fermé le dimanche

132-186723

Claire et Frédéric Marchand vous accueillent
dans un nouveau décor «Non-fumeur»
du mardi au samedi midi et soir
et dimanche midi sur réservation
à partir de 15 personnes.

www.la-parenthese.ch

LA PARENTHÈSE
restaurant

114, rue de l'Hôtel-de-Ville
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél 032 / 968 0389

commerces

SBB CFF FFS

A REMETTRE Gare de La Chaux-de-Fonds Le Buffet Express

Nous souhaitons en confier l'exploitation à un couple
dynamique qui pourra développer le potentiel existant.
Patente et expérience de la branche indispensable.

Intéressé ?

Alors n'hésitez pas à nous demander un dossier de soumission.

Renseignements :

CFF Immobilier
Gérance Région Ouest
Place de la Gare 1, CP 345
1003 Lausanne

Michel Chavannes
Téléphone 051 224.30.23
michel.chavannes@sbb.ch

www.cff.ch/immobilier

143-796563

manifestations

CORTAILLOD SAMEDI 02 SEPTEMBRE 2006
SALLE CORT'AGORA à 20 h 00

LOTO

Contrôle électronique PRO LOTO Sarl
30 tours non-stop
Abonnement Fr. 10.-
6 cartes/Planche
Fr 50.-
Cartes illimitées par personne
Fr 70.-

Quine Fr. 40.- Double quine Fr. 80.- Carton Fr. 120.-
Tous les lots en bons d'achats COOP

Hors abonnement : 1 Royale :
1 carte Fr. 2.- / 3 cartes Fr. 5.-

Organisation : Sections Juniors et Vétérans du
Football Club de CORTAILLOD

Transport organisé
depuis Yverdon

028-534312/DUO

Paraît **chaque vendredi**. Pour y figurer en bonne place,
appelez Publicitas au **032 910 20 50** ou faxez votre texte au **032 910 20 59**

avis divers

Av. Léopold-Robert 117
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 53 12

GRANDE EXPO
DU 1^{ER} AU 4 SEPTEMBRE 2006

New RAV4 dès Fr. 34'900.-
New Yaris dès Fr. 19'750.-

Grandjean SA

TOUTES LES NOUVEAUTÉS 2007 ET REMISES SUR LES MODÈLES 2006

Pompes
de
Qualité
pour

- liquides et pâtes
- eaux potables
- eaux chargées
- eaux chimiques
- eaux de chauffage
- adductions d'eau
- traitement d'eaux

Tel 026 322 22 77 Fax 026 323 16 84
Noesberger SA, 1717 St-Ours
(Fribourg) 017-795312/ROC

Dos douloureux
En Suisse, 70'000
personnes souffrent
de la spondylarthrite
ankylosante.
Et vous?



www.hechteraw.ch/test
Tobias Baser, Conducteur de locomotive

Bleu de Chine
Galerie d'art
Bovet-de-Chine 3 - Fleurier

Igor NOVIKOV - peintures
TONYL - sculptures

Du 2 septembre au 28 octobre 2006
Vernissage le samedi 2 septembre
2006 dès 17 heures

Ouverture:
mercredi de 17 h à 20 h 30
jeudi et vendredi de 15 h à 18 h 30
samedi de 14 h à 18 h 30
ainsi que sur rendez-vous au 032 861 28 87

vendredi Caisses: 18h - Loto: 20h00
1 BOUDRY
sept Salle de spectacles

LOTO

En faveur des **Cartons du Coeur**

33 tours Minibingo
1 Royale

Quine 40.- / Double: 80.- / Carton: 120.-
TOUT EN BONS coop

1 carte: 10.- / 6 cartes-planche: 50.- / Illimité: 70.-
Transports en car gratuit
Le Locle via La Chx-de-Fds (032 845 05 83)

LOTO CLUB **Loto Fidélité - le 16ème GRATUIT**
Contrôle et organisation: LOTOWIN
Infos: www.infoloto.ch - 032 845 05 83

Lundi
4
septembre

GRANDE FOIRE DE CHAINDON

AVEC EXPOSITION DE MACHINES AGRICOLES
ACHATS DE JEUNES CHEVAUX

(plus de 550 stands de forains)

MARCHÉ AU BÉTAIL BOVIN
GRAND MARCHÉ AUX MARCHANDISES

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE:

7h30: Concours chevalins de débardage + gymkhana - 8h: Gymkhana de tracteurs
16h30: Spectacle équestre promotion du cheval - 19h30: Cortège à la Grande-Rue

TRIBUNAL PÉNAL

Sept ans et demi pour le tireur de La Heutte

Le Kosovar qui avait tiré sur son ex-femme l'an passé, à La Heutte (notre édition d'hier), a été reconnu coupable de délit manqué de meurtre et condamné à sept ans et demi de réclusion, assortis de l'expulsion à vie du territoire suisse.

Pour le Kosovar, jamais il n'a été question de tirer sur son ex-épouse, et encore moins de la tuer. Mais pour le procureur du Tribunal pénal d'arrondissement, à Moutier, la thèse de l'accusé ne tient pas. Il devait savoir que ses agissements pouvaient entraîner la mort de son ex-compagne, même s'il n'avait pas forcément eu l'intention de la tuer. Pour ces raisons, le procureur a donc requis une peine de huit ans de réclusion et l'expulsion du territoire suisse à vie. L'avocat de la victime a aussi relevé que les médecins avaient estimé que sans l'intervention rapide de la Rega, elle serait certainement décédée à la suite des hémorragies internes dont elle souffrait.

Sans scrupule

Les juges ont rendu leur verdict hier en fin d'après-midi. Pour le tribunal, l'homme savait qu'il risquait de tuer. Ils ont estimé que l'accusé avait agi sans le moindre scrupule et qu'il s'était rendu à La Heutte, principalement pour obtenir de l'argent. Les juges l'ont donc condamné à sept ans et demi de réclusion. Il sera expulsé à vie et devra s'acquitter des frais de la procédure. Les juges ont encore condamné l'accusé à verser une indemnité de 40.000 fr. pour tort moral à son ex-épouse, ainsi que 10.000 fr. à sa fille. /DDU-Journal du Jura-réd

EN BREF

SAINT-IMIER ■ Apprenant du CPAIJB primé. Depuis 20 ans, l'entreprise d'outillage Fraisa SA (Bellach) organise un concours destiné aux apprentis de 2e année des professions de la mécanique. Maël Walther, de Sorvilier, apprenant micromécanicien, est le lauréat de l'édition 2005-2006. Il est en formation au Lycée technique de Saint-Imier, au sein d'une unité d'enseignement du Centre professionnel artisanal et industriel du Jura Bernois (CPAIJB). /réd

TRAMELAN ■ Camping du Château: ça bouge! Les travaux de réalisation du camping à Tramelan ont débuté. Si les conditions climatiques sont clémentes, l'entreprise maîtresse d'ouvrage prévoit de vendre les premières parcelles au printemps 2007. /comm-réd

LA CHAUX D'ABEL ■ Des fonds pour l'eau potable. Le Conseil exécutif a débloqué 176.000 francs pour le renouvellement du réseau d'eau potable à La Chaux d'Abel, situé sur les communes de Sonvilier et Saint-Imier. Les frais de construction totaux s'élèvent à 630.000 francs. Ces travaux garantiront des installations d'alimentation en eau potable dans de vastes régions, où se trouvent des fermes isolées situées à une altitude de près de 1000 mètres. /oid-réd

Sons et compressions

SAINT-IMIER Le Centre de culture et de loisirs a programmé le 5e spectacle de Bergamote. La saison démarre avec une exposition particulière

Par Miguel-A. Garcia

«**N**ous avons déjà eu l'honneur d'accueillir Bergamote à Saint-Imier, toujours en fin de tournée. Aujourd'hui, ils nous font l'amitié d'intégrer notre ville dans leurs premières dates», s'est réjoui Patrick Domon, hier au Relais culturel d'Erguël (RCE). L'animateur du Centre de culture et de loisirs (CCL) de Saint-Imier y a levé le voile sur le programme du semestre à venir.

La troupe Bergamote présentera son nouveau spectacle le jeudi 5 octobre, à la salle de spectacles. Pour la première fois, les places seront numérotées. Autre grande affiche, l'humoriste Karim Slama, dont les passages à l'émission télévisée «A côté de la plaque» lui ont conféré une certaine notoriété. Il sera présent au RCE, le 23 septembre.

«Cherche un peu d'attention» est mis en scène par Jean-Luc Barbezat. Le CCL propose uniquement ce rendez-vous aux écoles. Idéal pour les 8e et 9e années, puisque le spectacle interroge les adolescents sur le rapport au paraître. Deux classes ont déjà répondu favorablement à la démarche.

Dans sa dernière programmation, le CCL présente «une ossature habituelle. Avec des spectacles d'artistes confirmés, des décou-

vertes, des régionaux, de la musique, du théâtre et diverses collaborations», souligne Patrick Domon.

Au niveau des nouveautés, le Festival interjurassien de la voix. Baptisée «Voix libre», la manifestation résulte d'une collaboration entre plusieurs centres culturels du Jura et du Jura bernois. Les dates des spectacles s'échelonnent du 17 novembre au 3 décembre. Dans la perspective de soutenir les artistes régionaux, on retrouvera, notamment, le Chaux-de-Fonnier Robert Sandoz (2 novembre) lors des week-ends «Appellation Bejune contrôlée».

Ouverture en fanfare

La première exposition honore aussi la créativité régionale avec «Brass pression». L'Imérien Grégoire Schneider, qui débarque dans le monde de l'art un peu sans le vouloir, propose 25 œuvres, des instruments compressés par ses soins. L'artiste a par ailleurs proposé à quatre peintres imériens de réaliser des tableaux sur le même thème. Le vernissage aura lieu vendredi 8 septembre. Pour l'occasion, Grégoire Schneider, 45 ans et musicien depuis son enfance, réunira une douzaine de ses «potes» de la Fanfare des Cadets. L'ouverture de la saison du CCL sera festive. /MAG

Programme complet sur www.ccl-sti.ch



Grégoire Schneider expose pour la première fois sa collection de cuivres compressés. PHOTO GARCIA

La culture, c'est pas de la tarte

CONSEIL DU JURA BERNOIS Subventions culturelles: le législateur n'a fait que créer un échelon de plus...

La culture? Vaste dossier! Le Conseil du Jura bernois (CJB) l'a appris à ses dépens en abondant, mercredi soir, la problématique de ses relations avec l'Office de la culture du canton et la procédure de traitement des demandes de subventions. Heureusement, il dispose en son sein d'un spécialiste confirmé en la personne de l'artiste-peintre Jean-René Moeschler, déjà actif dans des commissions cantonales ad hoc. C'est lui qui s'est d'ailleurs chargé de renseigner la presse.

«Les affaires culturelles, c'est encore pire qu'une participation à Morat-Fribourg», a lancé l'intéressé, en faisant allusion au prochain défi du président Jean-Jacques Schumacher. Jean-René Moeschler a évoqué la volonté du gouvernement de voir le CJB travailler en collaboration avec la Commission culturelle interjurassienne. Il s'agira par ailleurs de naviguer de concert avec la section francophone de l'Office de la culture, qui va continuer à recevoir toutes les requêtes et demandes de subvention. Elle les transmettra ensuite au CJB après classification.

Jean-René Moeschler est bien conscient qu'en attribuant au CJB des compétences en matière culturelle, le législateur a créé un nouvel échelon: «Mais nous ferons tout notre possible pour ne pas freiner la réalisation des dossiers.» Sans entrer dans les détails, on mentionnera cependant que les fonds des actions culturelles dépendent de la Di-

rection de la police et des affaires militaires, qui gère le dossier loterie et plus précisément Swisslos. Jean-René Moeschler espère à ce propos que le Jura bernois puisse un jour rejoindre la zone Loro (Loterie romande). Côté compétences financières, elles peuvent concerner, selon les cas et les sommes, le CJB, l'Office de la culture ou le Conseil exécutif.

Manque à gagner

L'orateur a encore mis le doigt sur une plaie béante. Eu égard à sa population, le Jura bernois devrait recevoir 5,4% du budget de la culture. «Or, pour l'instant, il nous manque 775.000 francs. Nous ne recevons que 1,1 million. Cette affaire doit devenir politique», a insisté le président de commission. Jean-René Moeschler a encore rompu une lance en faveur de Mémoires d'ici, à Saint-Imier, qui aurait besoin de ressources supplémentaires. Mais selon lui, il serait trop facile de faire à nouveau passer les communes à la caisse.

Last but not least, la section ad hoc du CJB prendra contact avec la Commission francophone chargée des affaires culturelles générales du canton pour discuter avec elle d'un concept culturel pour le Jura bernois. On relèvera que Jacques Hirt a cédé la présidence de cette instance à Patrick Amtutz. A part ça, la succession de Patrick Gsteiger au poste de secrétaire général pose pro-

blème: dès le 1er octobre, il ne sera en effet plus là. On va dès lors tout mettre en œuvre pour lui trouver un remplaçant pendant trois mois au moins. Une chose est sûre, on ne déménagera à La Neuveville qu'une fois le nouveau secrétaire nommé. Le CJB s'est aussi dit très inquiet du départ de l'ingénieur du département de l'ingénieur d'arrondissement. On rappellera que Fred-Henri Schnegg a interpellé le gouvernement à ce propos.

Elus et approuvés

Le CJB a désigné les représentants du Jura bernois au sein de la Conférence transjurassienne (CTJ). Il s'agit d'Hubert Frainier, Christophe Gagnebin, Raymonde Bourquin, Francis Daetwyler, André Rothenbühler, Jean-Pierre Graber, Patrick Gsteiger, Daniel Chaignat et Jean-Pierre Aellen.

Jean-René Moeschler, lui, siègera dans la commission de pilotage du Centre de création des arts de la scène. Il s'agira notamment d'étudier sa faisabilité. Francis Daetwyler a aussi été nommé au Conseil cantonal des transports publics. S'agissant, enfin, de la Conférence régionale Jura bernois - Bienne - Seeland où siègeront les maires, le CJB a obtenu de Werner Lugnbühl que le bilinguisme soit reconnu dans cette instance et également un droit de veto pour le Jura bernois. Le conseiller d'Etat a promis que le projet de loi en tiendrait compte. /PAB-Journal du Jura-réd

GOUVERNEMENT

Priorité au développement durable

Le développement durable est au centre du programme de législature du gouvernement à majorité rose-verte. Afin de se conformer à cette ligne directrice, l'exécutif a retenu sept priorités, dont la formation, la mobilité, l'innovation et les finances. Les autres priorités du programme de législature pour les quatre prochaines années, présentées hier, sont la politique énergétique, la politique sociale et la cohésion du canton. Dans ces sept domaines, la politique du Conseil exécutif se veut guidée par le concept de développement durable.

Aux côtés des francophones

Evocant la formation, le directeur de l'Instruction publique, Bernhard Pulver, a souhaité que celle acquise dans le canton de Berne dépasse la moyenne suisse. L'exécutif insiste aussi sur la cohésion entre villes et campagnes. Ce souci se traduit également avec sa minorité linguistique. Le canton va continuer de respecter les «besoins spécifiques» de la minorité francophone et prêter attention aux travaux de l'Assemblée interjurassienne consacrés à un nouveau canton.

Dans le domaine énergétique, la conseillère d'Etat socialiste Barbara Egger-Jenzer a répété qu'à moyen terme, le canton devrait renoncer au nucléaire. En matière de politique financière, le gouvernement préconise de poursuivre à réduire la dette du canton. /ats-réd

17 abus sexuels en 17 ans!

PÉRY L'enseignant avoue d'autres agressions. Directeur consterné

En détention provisoire, l'enseignant de Péry arrêté en août après s'être présenté à la police pour avouer des actes sexuels commis sur un garçon de 12 ans, a reconnu d'autres abus. Les investigations se sont poursuivies. L'ancien instituteur de l'école primaire de Péry (5e et 6e années), âgé de 41 ans, a révélé et reconnu d'autres actes similaires. Il a admis 17 cas. Les enquêteurs ont entendu toutes les victimes et poursuivent leurs investigations. Il s'agit de recouper les témoignages avec les victimes.

Certaines victimes ont figuré parmi ses élèves, mais ils ne suivaient plus les cours à l'école de Péry au moment des abus. Les premiers faits remontent à 1989. Les derniers actes au cours de l'été 2006. La plupart des garçons avaient entre 12 et 16 ans au moment des faits. Les autorités communales ainsi que les autorités scolaires et la direction de l'école primaire de Péry ont été informées des nouveaux développements de l'enquête.

Selon la police, l'homme collabore activement à l'établissement des faits.

Directeur écoeuré

François Stuck, directeur de l'établissement scolaire, ne cache pas son écoeurement: «Pour moi, on a déjà perdu ce collègue. Ce qui est le plus frappant,

c'est que cela dure depuis 1989. A mes yeux, il n'existe plus.»

«J'essaie de faire le deuil, poursuit le directeur. Je n'ai pas du tout envie d'essayer d'entrer en contact avec lui d'une quelconque manière. C'est tellement pervers ce qu'il a fait. Dans la durée mais aussi dans la manière. Pendant presque 20 ans, personne n'a rien remarqué. Même parmi ses meilleurs amis.» Le directeur avoue que ces nouveaux cas ont secoué les collègues: «Jusqu'à présent, certains montraient parfois une certaine pitié. Mais là...»

François Stuck pense surtout aux victimes, «mais aussi à tous ceux qui l'ont côtoyé et qui avaient confiance en lui. En plus, il y a des jeunes du village qui sont concernés et j'ai une pensée pour ces familles. Maintenant, quand un enfant de 1ère année vient nous prendre la main, on se demande ce que vont penser les gens.» Pour le moment, il estime qu'il n'y a pas de ressentiment de la part de la population envers l'école. «Jusqu'à ces nouveaux cas, les élèves ne parlaient pas de ça à l'école. On verra maintenant. Nous allons refaire un tout-ménage pour informer les parents». Ces derniers, ainsi que leurs enfants, pourront, s'ils le désirent, contacter Mario Beuchat, du Service d'aide psychologique pour enfants et adolescents (tél. 032 323 34 54), ou Moly Molango, du Centre d'animation de jeunesse (079 649 21 41). /comm-mba-jdj

Dimanche 3 septembre 2006

**3^{ème} Jean-Mary Grezet
Rotary MINE-EX vélothron**
Centre Sportif du Val-de-Travers à Couvet/NE

La "Jean-Mary Grezet" est une cyclosportive qui a comme but de réunir petits et grands dans une ambiance populaire et sans esprit de compétition. Le "MINE-EX Vélothron" est une action de parrainage menée par les 6 clubs Rotariens du canton www.mine-ex.ch, nous avons prévu 3 parcours:

Boucle "Famille" 15km dénivelé 80m
Boucle 1 60km dénivelé 730m
Boucle 2 120km dénivelé 1750m

Nous nous réjouissons de vous rencontrer au départ, au centre sportif du Val-de-Travers à Couvet.

Renseignements:
+41 32 721 12 55 | www.sportplus.ch



sportPLUS
ensemble pour le sport



SportPLUS, CH-2072 St-Blaise
Tél. +41 32 721 12 55 | Fax +41 32 721 12 66
info@sportplus.ch | www.sportplus.ch



028-532190/DUO

DÉVELOPPEMENT NORD SA
Bureau Fiduciaire - Le Locle

- Services de comptabilité
- Mise en place de structures comptables personnalisées
- Vente de logiciels comptables

sage Partner Partner Partner
WinWay Z Winware Sesam

www.dnsa.ch 032 930 50 30

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

www.publicitas.ch

PUBLICITAS

immobilier à louer

À LOUER
La Chaux-de-Fonds
3 1/2 pièces
Dès le 01.10.06.
Loyer Fr. 935.- ch. comp.
MARC JORDAN
026 470 42 30

A louer
À LA CHAUX-DE-FONDS
splendide logement de 4 pièces

Proche de la place du Marché
Magnifique logement de 4 pièces avec cachet!!!
Cuisine agencée avec lave-vaisselle, hall avec armoires, salle de bains/WC, réduit. De plus, une des pièces est légèrement mansardée et possède un cachet de toute beauté...
N'hésitez pas à aller le visiter, le coup d'œil vaut le détour!
L'immeuble dispose d'un jardin commun, de dépendances, d'une buanderie et du chauffage central.
Libre au 1er octobre 2006.
Numa-Droz 23. 132-186538

Géranca & Bolliger SA
Av. L.-Robert 12 - 2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch
Tél. 032 911 90 90 www.gerancia-bolliger.ch

L'enfant n'est pas une marchandise

STOP TRAFIC D'ENFANTS

CCP: 10-11504-8

Terre des hommes
En Budron C8
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/654 66 66
Fax 021/654 66 77
E-mail info@tdh.ch
www.tdh.ch

Terre des hommes

avis divers

FUST
SPECIALISTE DE L'ELECTROMENAGER ET:
MULTI MEDIA Prix super pour photo numérique!

TV & Home Cinéma • Ordinateur avec service • Photo/Vidéo/DVD/HIFI • Téléphonie/Internet

5 mio pixels Affichage 5 cm
Zoom optique 3x (32-96 mm)
seul. **169.-**
Economisez 30.-
avant 199.-
No art. 977218

6 mio pixels Affichage 7.6 cm
seul. **469.-**
Economisez 100.-
avant 569.-
No art. 3000314

Canon Ixus Digital 65
• Zoom optique 3x (38-114mm)
No art. 3000314

6 mio pixels Affichage 6,35 cm
seul. **499.-**
Economisez 100.-
avant 599.-
No art. 958184

6 mio pixels Affichage 5 cm
seul. **849.-**
Economisez 50.-
avant 899.-
No art. 3001049

Panasonic DMC-FX01
• Zoom optique 3.6x (28-102mm)
• Stabilisateur d'image optique
No art. 958184

Nikon D 50
• Incl. objectif 18-55 mm
No art. 3001049

FUST - ET ÇA FONCTIONNE: • Garantie de prix bas • Avec droit d'échange de 30 jours • Un choix immense des tous derniers articles de marque • Occasions et modèles d'exposition • Louer au lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPARELS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS!

Commandez par fax 071 955 52 44 ou Internet www.fust.ch

143-79582/04 plus

Achetez sans argent liquide et collectionnez des points! Commande directe: www.fust.ch

Un abonnement à L'Impartial?
Bulletin de souscription sur www.limpartial.ch rubrique abonnés

immobilier à louer

Gérance Charles Berset SA
À LOUER

La Chaux-de-Fonds, 3 pièces

Rue du Collège: Appartement de 3 pièces, cuisine avec hotte, vestibule et salle d'eau. Loyer de Fr. 795.- charges comprises. Libre dès le 30.09.06.

Rue Numa-Droz: Bel appartement de 3 pièces, vestibule et salle de bains-WC. Loyer de Fr. 817.- charges comprises. Libre dès le 30.09.06.

Rue des Crêtets: Joli appartement de 3 pièces avec cuisine, salle à manger, salle de bains-WC. Loyer de Fr. 1050.-. Libre + charges. Libre dès le 30.09.06.

Rue Numa-Droz: Bel appartement de 3 pièces avec cuisine agencée avec lave-vaisselle, vestibule et salle de bains-WC. Loyer de Fr. 980.- charges comprises. Libre dès le 30.09.06.

www.berset-gerance.ch
Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

avis divers

SEAT Test Days

DÉPÊCHEZ-VOUS DE VENIR TESTER LES NOUVEAUX MODÈLES SEAT

1 - 3 Septembre 2006

Garage & Carrosserie Asticher SA
Les Eplatures
La Chaux-de-Fonds

CHRISTINA SURER DISPUTE LA SEAT LEON SUPERCOPA

seat.ch

L'EXPRESS L'impartial
présentent

Les 8-9-10 septembre 2006, c'est la fête du cinéma

Plus de 40 films à choix et tous les billets à Fr 10.-

Infos et prélocactions sur: neuch.ch

BCN L'impartial L'EXPRESS winterthur

FÊTE DU CINÉMA
PARTICIPER AUX AVANT-PREMIÈRES

BCN Plus forts ensemble

028-558373/010

PORRENTRU Y

Conductrice ivre... tôt le matin

Hier matin vers 9h15, la police locale de Porrentruy a interpellé, au chemin de Beaupré, une automobiliste jurassienne qui avait un comportement hésitant sur la route. Lors des vérifications d'usage, les agents ont constaté qu'elle se trouvait sous l'influence de l'alcool. Le test de l'haleine a révélé un taux de 2,1 pour mille. Son permis lui a été retiré sur-le-champ et cette dernière fera l'objet d'une dénonciation au procureur général. /mgo

EN BREF

THÉÂTRE SUR ALZHEIMER

■ Complet à Saignelégier

Voilà quelques jours déjà que les deux représentations du spectacle «La mémoire qui pâlit...», de Diego Todeschini et Sandrine Girard, affichent complet à Saignelégier. Il reste des places pour le 23 septembre, à Delémont (réservations au tél. 032 422 50 22), et pour le 30 septembre, à Porrentruy (tél. 032 466 92 19). /mgo

LE NOIRMONT ■ Portes ouvertes à l'atelier de garnissage automobile.

Anne Frésard est la seule indépendante en Romandie à exercer le métier de garnisseuse automobile. Elle propose au public de découvrir sa passion en ouvrant les portes de son atelier, situé Sous-le-Terreau, au Noirmont, demain et dimanche, de 10h à 17 heures. /mgo-réd

LA CAQUERELLE ■ Hôtel centenaire.

L'hôtel de la Caquerelle, haut lieu de la Question jurassienne, sera centenaire ce week-end. Depuis sa création, quatre générations de Petignat se sont succédé à la tête de cet établissement. Un dîner gastronomique et dansant (avec l'Echo d'Ajoie) marquera l'événement dimanche. /mgo-réd

GOVERNEMENT ■ Ruraux soutenus.

Des subventions, pour un montant de 291.800 francs, ont été octroyées par le Gouvernement jurassien à des privés pour la construction de deux ruraux à Saint-Brais, ainsi que celles d'une étable, d'un fenil et d'une fosse à purin aux Enfers. /mgo

■ Deux subventions culturelles.

Le Gouvernement a accordé des subventions, à hauteur de 32.000 francs, au Centre jurassien d'archives et de recherches économiques (Cejare) et à l'Association pour la sauvegarde du patrimoine rural jurassien (Aspruj). /mgo

■ Un geste pour le Proche-Orient

Le Gouvernement a accordé un don de 5000 francs à la Croix-Rouge Suisse. Il s'agit d'une participation à l'aide urgente aux victimes du conflit du Proche-Orient. /mgo

■ Un inventaire des parcs et jardins historiques.

Le Gouvernement a débouqué 17.500 francs pour la réalisation d'un inventaire des parcs et jardins historiques du canton. Ce travail sera réalisé et en partie financé par la Section nationale Suisse d'Icomos. /mgo

Des lignées menacées

ÉLEVAGE Au vu de son faible effectif, la race des Franches-Montagnes connaît de forts risques de consanguinité. Une opération est engagée afin de conserver des lignées menacées

Par **Michel Gogniat**

Comme peau de chagrin. Une épée de Damoclès pèse directement sur la race des Franches-Montagnes: le risque de consanguinité, en raison de la faiblesse des effectifs et de la disparition de certaines lignées. Depuis trois ans, un programme de sauvegarde des lignées de base a été lancé. Et il commence à porter ses fruits, comme on a pu le constater hier, à Bellelay.

Ce sont les Suisses alémaniques, plus sensibles à ces problèmes, qui ont tiré la sonnette d'alarme, via l'Igof (Interressengemeinschaft für Original Freiburger), dont le vice-président est Jean-Pierre Graber, de Bellelay. Le premier constat est à la faiblesse des effectifs.

On dénombre en Suisse entre 9000 et 10.000 sujets FM, dont 4000 poulinières. En dessous de 5000 poulinières, la race est mise en observation car menacée.

Deux lignées disparues

L'Igof a constaté ensuite que deux lignées – les U (ayant Udine comme ancêtre) et les B (Brillant comme ancêtre) avaient disparu. Il ne reste à ce jour qu'onze lignées: les A (Alasien et Aladin), les D (Drapeau), les Don (Don Pablo), les E (Egdon), les C (Jurassien), les H (Héroïque), les N (Noé), les Q (Qui-Sait), les P (Nelson), les R (Raceur) et les V (Vagabond). Mais cinq lignées (D, E, P, R et V) sont directement menacées de disparition en raison de la faiblesse de leur population. Avec, pour corollaire, une

forte menace de consanguinité. Ce taux est actuellement de 6 pour cent et s'il grimpe entre 8% et 10%, on peut sérieusement se faire du souci pour la race.

Quatre partenaires

Quatre partenaires ont mis sur pied un programme pour conserver les bases génétiques du Franches-Montagnes.

On trouve l'Igof, citée plus haut, la Fédération suisse du FM, Pro Specie Rara et le Haras national. Le but est d'inciter les éleveurs à garder des sujets entrant dans ces lignées menacées. Un crédit de 160.000 francs est débloqué pour ce projet, la Confédération en assumant un quart. Le soutien est financier: jusqu'à 170 francs pour une saillie, un forfait de 100 francs et

50 francs en plus si le poulain est conforme. L'éleveur recevra ensuite 150 francs s'il garde son jeune sujet mâle (18 mois), puis 200 francs à 2 ans, 200 francs s'il est sélectionné au concours d'étalon à Glovelier et, enfin, 250 francs s'il passe les épreuves d'Avenches.

Le combat n'est pas gagné

Ces primes d'encouragement ont porté leurs fruits puisque l'an passé, sept chevaux de base ont été primés à Glovelier, mais quatre seulement ont réussi les tests finaux d'Avenches pour devenir reproducteurs. En 2005, 84 éleveurs ont joué le jeu et signé la convention. Mais le projet connaît un ralentissement cette année avec seulement 36 conventions paraphées.

On en dénombre sept pour la lignée de Don, onze pour la lignée de E, six pour la lignée de V. Plus inquiétant, les lignées D et P ne sont pas représentées. Comme on le voit, la diversité des lignées n'est pas suffisante, elle est même lacunaire. Avec la disparition de l'étalon Dominic (lignée des D), il ne reste plus que quelques jeunes sujets ainsi qu'un stock de semence au Haras national. Il est donc urgent de prendre des mesures ciblées avec des actions d'accouplement dirigées afin d'obtenir des élèves-étalons de cette lignée.

On le voit, le combat n'est pas gagné. /MGO

Elèves-étalons sous la loupe

La place de Bellelay accueillait en même temps le concours cantonal. Hier dans la matinée, les experts ont noté les poulains. On relèvera que le dernier-né était à peine sec pour être venu au monde le 10 août.

Les juges ont ensuite apprécié 37 élèves-étalons. On notera que l'étalonier de Bellelay Pierre Koller s'est distingué en classant sept de ses sujets en tête. /mgo

Le palmarès. 1. River Boy (Radorn), Pierre Koller, Bellelay. 2. Fictif (Hâtif), Pierre Koller, Bellelay. 3. Eros (Ercson), Pierre Koller, Bellelay. 4. Houba (Hobby), Pierre Koller, Bellelay. 5. Caers (Cabernet), Pierre Koller, Bellelay. 6. Nik (Nocturne des Champs), Pierre Koller, Bellelay. 7. Nemo (Nocturne des Champs), Pierre Koller, Bellelay. 8. Haziendo (Hélix) Jürg Zumburner, Biglen.



L'initiative est partie de Suisse alémanique, mais elle s'étend aujourd'hui au berceau de la race, rendu sensible par la fragilité du troupeau (ici hier à Bellelay).

PHOTO GOGNIAT

Fours à chaux: chaud, chaud, chaud

SAINT-URSANNE Le collectif Mont-Terri Productions vole désormais de ses propres ailes. Son but: se professionnaliser et gagner de l'argent. Ce week-end, grande et longue nuit électronique

C'est le cas de l'écrire: ça va chauffer dans les Fours à chaux de Saint-Ursanne, dans la nuit de demain à dimanche. Le collectif Mont-Terri Productions organise en effet, de 23h à 7h, sa 10e MTP (Mont-Terri Project) dans ce lieu probablement unique au monde, à laquelle participeront neuf DJ's, régionaux, nationaux et internationaux (Cologne et Lyon).

La soirée consacrée à la musique électronique aura comme fil rouge les eaux. Après celles des tropiques en juin, place ce week-end à celles du Nord. Brrr! Les organisateurs prévoient: il y aura de la neige, de la glace, des sapins, des rondins... Mais comme l'ambiance s'annonce chaude, pas question de débarquer avec gants et bonnet.

En préambule à ce raout qui devrait attirer plus de 1000 personnes, Mont-Terri Productions a tenu à dévoiler ses batteries. L'association, aujourd'hui indépendante et autonome, fait désormais partie intégrale d'Ursania, l'association centrale qui gère le label culturel du Clos du Doubs, à laquelle ont adhéré les communes de Montmelon, Montenol, Soubey et Saint-Ursanne.

Interdit au moins de 18 ans

De par cette démarche, en plus de l'ouverture prochaine d'un bureau dans la cité médiévale, Mont-Terri Productions entend offrir une plate-forme pro aux Fours à chaux. Cette ancienne usine d'extraction de chaux (propriété du canton), ouverte en 1906 et fermée en 1993, a servi, et servira toujours plus, à des manifestations ayant

trait à la musique sous toutes ses formes, le théâtre, l'opéra, la peinture... Sa capacité avoisine les 1300 places.

«Cette usine, c'est une superbe vitrine pour le Jura. Allez aux Grisons. Là-bas, ils ne connaissent pas Delémont. Mais Saint-Ursanne, oui!» Président du collectif, Lionel Marchand s'avance peut-être, mais dans le fond, il n'a pas forcément tort. «Saint-Ursanne, c'est un théâtre à ciel ouvert, qui donne envie de créer...»

La première soirée MTP s'était déroulée en 2001. Depuis, la réputation des Fours à chaux n'est plus à faire. Constatant qu'ils disposent d'un cadre et d'un outil de travail exceptionnels, les gens de Mont-Terri Productions osent le pas en avant. Car qui n'avance pas recule.

«Notre but est de nous professionnaliser, tout en gagnant de l'ar-

gent, insiste Lionel Marchand. Qui ajoute: Ce qui nous coûte énormément, c'est la location du



Ça va donner dans la nuit de demain à dimanche à Saint-Ursanne.

PHOTO SP

matériel. Car rien ou presque ne nous appartient.»

Un rendez-vous comme celui de ce week-end revient à 38.000 francs. «Au mois de juin, nous avons réalisé 2000 francs de bénéfice.» C'est insuffisant pour espérer concrétiser les pistes. Le président dit «qu'il nous faudrait peut-être revoir notre politique des prix.» Pour cela, il vise une clientèle en particulier: les 25-40 ans. D'ailleurs, la 10e MTP sera interdite aux moins de 18 ans.

De France, d'Allemagne, de Londres (!) et de toute la Suisse: les soirées MTP attirent plus de la moitié de leur monde en dehors des frontières jurassiennes. La musique? «Ce n'est pas que du «boum-boum», assure le président, qui réfute le mot techno.

Soit. /GST

Le vent de la terreur

«LE VENT SE LÈVE» Palme d'or du dernier festival de Cannes, le dernier film de Ken Loach déconstruit sèchement le mécanisme du terrorisme à travers l'engagement révolutionnaire de deux frères. Dur

Par
Vincent Adatte

À la surprise générale, le dernier Ken Loach a remporté la Palme d'or du Festival de Cannes. Des esprits chagrins ont insinué que «Le vent se lève» a été le seul film en compétition à obtenir un minimum de consensus de la part de jurés en profond désaccord! Leur décision a été sans doute facilitée par le fait que l'auteur de «Just A Kiss» (2004) n'avait jusqu'alors obtenu guère que des accessits sur la Croisette. De l'avis de la plupart des observateurs, cette Palme de la discorde répare fort opportunément un oubli, récompensant une carrière exemplaire!

Lutte pour l'indépendance

Partant, cela ne signifie pas que «Le vent se lève» est un film à la portée négligeable. Ce n'est certes pas la meilleure de son auteur, mais cette œuvre très dure reste tout à fait digne d'intérêt. Même s'il consacre la plupart de son temps à dépeindre «ici et maintenant» des situations douloureusement réalistes, Loach réalise de temps à autre des films à costumes qui relatent souvent la faillite des utopies collectivistes fracassées par le cours cruel de l'Histoire.

«Land And Freedom» (1995) décrit ainsi l'engagement mortel des Brigades Internationales dans la Guerre d'Espagne. «Carla's Song» (1996) dénonce les exactions de la CIA au Nicaragua pendant la révolution sandiniste. Cette part de l'œuvre de Loach est parfois un peu trop



Une reconstitution historique sans pathos.

PHOTO FILMCOOPI

éloquente, voire pêche par excès d'idéalisme.

Relevant de cette veine historique, «Le vent se lève» ne souffre pourtant pas de ces défauts. Le fait que les événements terribles qui y sont décrits se sont passés à proximité n'y est sans doute pas étranger... En 1920, l'Angleterre envoie en Irlande des troupes de vétérans qui ont combattu lors de la Première Guerre mondiale. Ces hommes frustrés et d'une brutalité inouïe

sont dépêchés pour mettre fin à des velléités indépendantistes jugées intolérables. Comme souvent, leurs exactions produisent l'effet contraire à celui qui était recherché... Animés par un sentiment de solidarité indéfectible, les Irlandais se soudent entre eux et bien des jeunes entrent dans la résistance armée.

Alors qu'il s'apprête à aller exercer la médecine en Angleterre, Damien O'Donovan (Cillian Murphy) est le témoin

d'atrocités qui le font renoncer à partir. Il rejoint dans le maquis son frère Teddy (Pdraic Delaney) qui dirige un groupe lié à l'IRA. A la fois assassin et héros, Damien participe alors à de nombreuses attaques et attentats «terroristes». Peu après, l'IRA accepte de négocier un compromis avec la Grande-Bretagne qui attribue une pincée d'autonomie à l'Irlande. Teddy accepte l'accord, Damien le refuse, car il ne correspond pas à son en-

gagement révolutionnaire. Les deux frères, issus pourtant du même sang, de la même terre, vont dès lors s'opposer...

A dessein, Loach a évacué tout pathos de sa reconstitution historique. Cette sécheresse de ton a pour effet de garder à distance le spectateur qui, très lucidement, peut faire le lien avec d'autres types de terrorisme et leur possible légitimité. /VAD

Neuchâtel, Bio; 2h03

Un cinéaste non résigné

Plus qu'un film, la Palme d'or de Cannes a couronné une œuvre intransigeante, salué un homme intègre. Né en 1936, l'Anglais Ken Loach est un sujet frondeur (et marxiste) de sa Majesté. Formé à la télévision, Loach a fait ses débuts à la fin des années soixante, alors que s'éteint le feu libertaire. Son glacial «Family Life» (1972) fane à jamais les illusions émancipatrices du «flower power». L'arrivée de Margaret Thatcher au pouvoir (dès 1979) l'a rangé définitivement dans le camp des réalistes de gauche.

Fidèle à ses idéaux, Loach enregistre la faillite consentie d'un système dont les victimes n'ont plus droit à la compassion. Comme pour leur rendre justice, il met en exergue la vitalité paradoxale qui anime ces individus déclassés. Ses meilleurs films sont ceux où il décrit de façon parfois très grinçante les «pauvres» gens qui tentent de garder le respect d'eux-mêmes, à l'exemple des protagonistes de l'inoubliable «Raining Stones» (1993). L'application généralisée du «blairisme» (pire que le «thatcherisme» à ses yeux) a décuplé sa combativité de cinéaste non résigné... La Palme d'or ne l'endormira pas sur ses lauriers! /vad

Les serpents sifflent sur les têtes

«DES SERPENTS DANS L'AVION» Un scénario catastrophe qui envenime les angoisses post-11 septembre. Phobiques s'abstenir!

Par
Dominique Bosshard

«Pour qui sont ces serpents qui sifflent sur vos têtes?», questionnait un personnage de Racine dans «Andromaque». Ex-cascadeur passé au rang de cinéaste, David R. Ellis, qui n'a sans doute pas lu ce grand classique du XVII^e siècle, sait fort bien, lui, qu'il va balancer les siens dans la tronche des malheureux passagers du vol Honolulu-Los Angeles. Histoire d'injecter un peu de venin dans nos angoisses de citoyens de l'après-11 septembre, lesquelles ont étoffé les couches de fusilles que trimballe tout fuselage: détournement, crash, crise de claustrophobie... De quoi perler les fronts de sueur, comme en témoigne avant le décollage l'un de ces infortunés passagers.

Les victimes de ces «Serpents dans l'avion» n'ont qu'un seul tort: ils ont embarqué avec un précieux témoin

(Nathan Phillips) escorté par le FBI (l'agent Samuel L. Jackson notamment). Le jeune homme a vu un mafieux exécuter un procureur, et le mafieux n'aime pas trop ça: glissée dans la soute à bagages, une horde rampante excitée aux phéromones se chargera de museler à jamais l'indiscret. Déclassée, la couleuvre du train régional!

Cinéaste sans génie, David

R. Ellis («Cellular») applique efficacement les règles du genre. Des turbulences et quelques dysfonctionnements techniques instillent un début d'inquiétude, quelques passagers succombent isolément aux morsures fatales, puis c'est l'attaque massive. Plutôt violente, selon le vœu des internautes qui se sont pris de passion pour ce film de série B bien avant sa sortie et auraient suggéré des

modifications de scénario. De fait, les sales bêtes (les serpents, donc) frappent là où ça fait mal, leurs petites mâchoires vicieuses se fichent dans les yeux, la langue, s'agrippent au téton d'une blonde (les toilettes servent aussi à s'envoyer en l'air alors que l'on s'y trouve déjà) et au sexe d'un mec en train d'uriner. Instantanée, l'association sexe-serpent réjouirait sans doute Freud...

Pas de quoi, toutefois, tomber dans le politiquement incorrect: les personnages phares survivront, de même que l'unique bébé à bord et deux gosses voyageant seuls. Les internautes apprécieront peut-être aussi les petites doses d'humour émaillant ce scénario catastrophe, notamment lors de l'atterrissage. Un pilote de secours «expérimenté» prend les commandes et il s'avère qu'il a effectué toutes ses heures de vol sur Playstation. /DBO

Neuchâtel, Apollo 1; La Chaux-de-Fonds, Eden; 1h40



Hiiiiiii! Et il y a de quoi crier!

PHOTO WARNER

Garde du corps lifté

«LA SENTINELLE» Un thriller paranoïaque un peu convenu

Vingt ans auparavant, l'agent de sécurité Peter Garrison (Michael Douglas) a connu son heure de gloire en faisant rempart de son costard pour sauver la «précieuse» vie de Ronald Reagan. Cet exploit lui a valu de monter très haut en grade. Aujourd'hui, Garrison est en charge de la protection rapprochée de la «First Lady» (Kim Basinger). Sa vie bascule le jour où l'un de ses collègues met à jour un terrible complot visant l'actuel président des Etats-Unis.

Certains indices ne tardent pas à faire de Garrison un suspect idéal, d'autant plus que l'intéressé accomplit son devoir de garde du corps (de Madame) de manière très intime. L'ex-héros de la nation doit alors se démener comme beau diable pour prouver au monde qu'il est la victime d'un coup monté...

Taillé sur mesure pour un Michael Douglas vieillissant et plus lifté que jamais, «La sentinelle» se laisse voir sans ennui, même si les situations ont un air de déjà vu et que le thème de la paranoïa est un brin rabâché. Révassant, le spectateur



Un film taillé pour Michael Douglas.

PHOTO ELITE

averti constatera que la frontière qui sépare la basse télévision du «prestigieux» cinéma devient de plus en plus poreuse. Deux stars du petit écran, Kiefer Sutherland (alias Jack Bauer dans la série «24 heures chrono») et Eva Longoria (l'une des égéries de «Desperate Housewives») pointent en effet le bout de leur nez, mais sans vraiment convaincre. A leur décharge, leurs personnages (secondaires) sont très convenus. /VAD

Neuchâtel, Rex; 1h48

Le jeudi, c'est ouvert

CLUB 44 Pour fêter ses «noces de diamant», le lieu de débat chaud-de-fonnier reprend huit thèmes de 1946. Huit conférences en guise de clin d'œil historique et tournées vers l'avenir

Par **Jean-Luc Wenger**

Il est de saines habitudes. Celle de se rendre tous les jeudis à 20 heures rue de la Serre 64 à La Chaux-de-Fonds en est une. Comme autrefois, «la lumière est allumée, le bar du Club 44 est ouvert, la conférence peut débuter». Pour Thomas Sandoz, délégué culturel du lieu, l'automne s'annonce particulier. «Une programmation éclectique, variée, mais toujours de haute qualité». Il rappelle que chacun est le bienvenu au Club et que les étudiants ne paient pas d'entrée. Les archives écrites du Club, né en 1944, remontent à 1946. Pour ces «noces de diamant», huit titres de conférences de l'époque ont été proposés à de nouveaux orateurs. Histoire aussi de marquer le dépôt des archives sonores et écrites à la Bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds.

L'histoire du Club s'écrit

En effet, depuis 1957, toutes les conférences ont été enregistrées, soit plus de 3200 heures d'archives sonores. Yvonne Tissot, historienne et journaliste, écoute les bandes en temps réel et résume les débats, y compris les réactions et les questions du public. «Un travail historique extraordinaire», s'enflamme Thomas Sandoz. Un premier aperçu de son travail sera disponible dans la «Revue historique neuchâteloise» de décembre, qui consacre un numéro spécial à l'histoire du Club 44.

De sa création par Georges Braunschweig à aujourd'hui, «plusieurs thèses pourraient être écrites», explique Jean-René Bannwart, membre du bureau exécutif du Club. Il cite cette période où les Chaux-de-Fonniers disposaient d'un chasseur de tête à Paris. Appâté, l'orateur était recueilli aux ga-



Thomas Sandoz, délégué culturel du Club 44, a prévu un automne de conférences en miroir avec la programmation de 1946. Comme à l'époque, les orateurs sont des personnalités de premier plan. PHOTO MARCHON

res de Frasné ou de Pontarlier avant d'être conduit au Club 44.

Humour aux murs

Pour la rentrée, le jeudi 7 septembre, l'assurance vieillesse est au menu avec Yves Rossier, directeur depuis 2004 de l'Office fédéral des assurances sociales (Ofas). Autre titre de 1946 repris le 14 septembre: «Comment on fait déjà du 1000 km/h en avion?» Traité cet automne par Anibal Jaimés, historien de l'aviation.

Sur la base de son ouvrage, «Chronique américaine», paru en 2005, l'écrivain Daniel de Roulet, «toujours entre sociologie et politique ne parlera pas de son aveu récent, mais bien de l'Améri-

que, pays des contrastes», commente Thomas Sandoz.

«Notre défense nationale à l'heure présente» devait être un thème brûlant en 1946. Qu'en est-il aujourd'hui? Le 28 septembre, «nous avons la chance d'avoir le commandant de corps Christophe Keckeis». Quatre conférences en guise de clin d'œil historique en septembre, autant en octobre. En permanence et aux cimaises sont accrochées les œuvres du conseiller national Andreas Gross. «Pour rester éveillé, surtout au Conseil de l'Europe, le politicien dessine sur tous les supports», résume Thomas Sandoz. A voir: l'humour aux murs passe très bien. /JLW

www.club-44.ch

Des noces en octobre aussi

L'idée de la table ronde du jeudi 5 octobre émane de trois jeunes gens qui souhaitaient débattre de leur ville. Sur le thème «La Chaux-de-Fonds – à qui profite le Corbu?», l'architecte Vincent Mangeat, le professeur Ola Söderström et Alain Monnier, anthropologue des religions, se retrouveront au Club 44.

Le 12 octobre, le professeur Laurent Tissot parlera des expériences françaises sur l'évolution des entrepri-

ses. Autre sujet de 1946: Le Haut et Le Bas, déjà, sera revu sous l'angle politique: «A quand des liaisons express dans le canton de Neuchâtel?», le jeudi 19 octobre. Enfin, les feuilles tombées, ou presque, un débat «Face au fisc» le 26 octobre. Sur ce thème, le fondateur du Club, Georges Braunschweig, écrivait: «Il faut s'attaquer au fisc dans ce qu'il a d'excessif et dans ce que la fiscalité actuelle a véritablement d'exagéré». Nous étions en 1946. /jw

VU ET À VOIR À LA MAISON DU CONCERT

La vie pour rire? Tu rêves?

La finalité de «La vie pour rire», spectacle accueilli par la Maison du concert à Neuchâtel, est d'abord un encouragement à Antoinette Rychner, auteure du texte, ainsi qu'à la jeune compagnie Le Peste fatal, soutenue, en l'occurrence, par le Théâtre des gens et le TPR. Sur ce plan, les protagonistes auront une belle réussite: plus aucune place libre mercredi lors de la première. Pourtant «La vie pour rire» a été diversément appréciée.

Le récit d'Antoinette Rychner est, finalement, conventionnel. Le récit brûle de la passion d'une jeune femme pour un homme tombé dans la toxicomanie. Le texte, lyrique, est ponctué d'instants de lucidité, de retours sur le passé, arrêt sur image de la mère, référence idéale. La langue, poétique, toujours aux aguets, est conduite par une conscience vierge de tous préjugés. Parallèlement, structurée en petites scènes, l'histoire nous entraîne dans les milieux sordides de la drogue, prostitution, dealers, «cafeurs», thérapeutes, tous les archétypes sont illustrés dans un langage situé, ici, au premier degré.

La scénographie d'Antoinette Rychner est évocatrice. Le manège évoque l'emprise de la drogue, les châssis alentour se transformeront en cafés, chambre, loges, d'où sortiront différents personnages, tous joués, avec maîtrise, par Jean-Philippe Meyer.

Interpréter un tel texte n'a rien de la promenade théâtrale. La relation entre Céline Violin-Auret dans le rôle de la jeune femme, Olivier Nicola, le toxico, et Jean-Philippe Meyer, est complexe. Robert Sandoz signe une bonne mise en scène, peut-être pourrait-il placer la jeune femme face au public plutôt qu'en coulisse, lorsqu'elle énonce les fondements du discours. /DDC

Neuchâtel, Maison du concert, vendredi 1er et samedi 2 septembre, à 20h30, dimanche 3, à 17h

La météo du jour: une production scintillante maison

Hier à 13 heures

En Suisse

Bâle	beau	20°
Berne	beau	17°
Genève	beau	19°
Locarno	beau	24°
Sion	beau	19°
Zurich	beau	16°

En Europe

Berlin	peu nuageux	19°
Lisbonne	beau	30°
Londres	peu nuageux	22°
Madrid	beau	31°
Moscou	très nuageux	17°
Paris	beau	22°
Rome	peu nuageux	25°

Dans le monde

Bangkok	nuageux	31°
Pékin	beau	27°
Miami	nuageux	31°
Sydney	nuageux	21°
Le Caire	beau	31°
Tokyo	beau	28°

1000 m: 21° En plaine: 25°

1000 m: 18° En plaine: 22°

1000 m: 21° En plaine: 25°

1000 m: 20° En plaine: 25°

Aujourd'hui **Samedi** **Dimanche** **Lundi**

Saignelégier 21°

Saint-Imier 22°

La Chaux-de-Fonds 21°

La Neuveville 24°

Le Locle 21°

La Vue-des-Alpes 18°

Cernier 22°

Neuchâtel 25°

Boudry 25°

Fleurier 22°

Température de l'eau: 17° (Nid-du-Crô)

Vent: calme, 0 à 2 Beaufort

Niveau du lac: 429,42 m

Niveau du lac des Brenets: 751,27 m

Situation générale: Inutile de faire un long voyage jusque près de la grande bleue pour aller chercher le soleil et la chaleur. Tout vous est livré à domicile par votre anticyclone préféré, sans aucun frais de transport.

Prévisions pour la journée: C'est le grand bleu, une mer calme avec une tempête de rais. La machine a mis le turbo et produit ses effets scintillants à tour de bras. Les seuls autres objets volants identifiables sont de petits nuages chantilly et sont là pour rehausser le décor. Le bonheur, sans parler du mercure qui réalise l'exploit d'atteindre 25 degrés.

Les prochains jours: Soleil, passages nuageux et rares gouttes.

Jean-François Rumley

Retrouvez la météo sur les sites www.lexpress.ch www.limpartial.ch

rubrique meteo

Vendredi 1er septembre 2006

Bonne fête aux **Véréne** Ils sont nés à cette date: **Vittorio Gassman**, acteur **Lääm**, chanteuse

Soleil Lever: 6h51 Coucher: 20h12

Lune Lever: 16h09 Coucher: 23h44

BÊTES Les organisations de protection louent le projet d'ordonnance tout en regrettant certaines lacunes. page 21

STOCKHOLM La conférence des donateurs a promis 1,15 milliard de francs pour reconstruire le Liban. page 23

SKI ALPIN C'est reparti pour un tour pour un Didier Cuche retrouvé. page 27



Menaces sur la formation

FINANCES Patronat, syndicats et cantons s'unissent pour dénoncer les projets fédéraux d'économies dans le domaine de la formation professionnelle. Ils estiment qu'il en va de la place économique suisse

De Berne
François Nussbaum

Un tel front commun n'est pas fréquent. Mais l'avenir de la formation professionnelle avait de quoi réunir l'Union suisse des arts et métiers (Usam), l'Union syndicale suisse (USS) et la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique (Cdip). Ils ont formulé hier les mêmes revendications face aux projets de coupes sombres de la part de la Confédération.

Inégalité de traitement

Motif de cette réaction: un projet de modification de la loi – en vigueur depuis 2004 – sur la formation professionnelle. Il s'agirait de limiter la part de financement de la Confédération à 16,5%, au lieu des 25% que la loi prévoit d'ici à 2008. Pour Pierre Triponez, directeur de l'Usam et conseiller national, les conséquences en seraient «dévastatrices».

D'abord, ce serait ignorer l'égalité de traitement entre formation professionnelle et générale, pourtant plébiscitée par le peuple en mai dernier (articles constitutionnels sur l'éducation). Car une maîtrise de boucher resterait moins soutenue, financièrement, que la formation d'un médecin. Ensuite, ce désengagement fédéral ne pourrait pas être compensé par les cantons.

Le conseiller d'Etat lucernois Anton Schwingruber, membre du comité de la Cdip, rappelle quelques coûts supplémentaires en vue: mise en place de la nouvelle filière de formation initiale en deux ans, intégration des filières santé, social et arts dans la formation supérieure, filière Master. Autant de progrès menacés par le manque de moyens financiers en perspective.

«La Confédération est en train de saboter les objectifs fixés en matière de formation»

Paul Rechsteiner, président de l'USS

Pour Paul Rechsteiner, président de l'USS, la Confédération est en train de saboter les objectifs fixés en matière de formation. Ceci pour des motifs financiers, alors que le budget fédéral retrouve les chiffres noirs. Sans compter la remise en cause des récentes et importantes améliorations dans le domaine de la formation professionnelle (loi, Hautes Ecoles spécialisées, Constitution).

Les coûts dans ce domaine sont aussi des investissements dont profite largement le site économique suisse, ajoute le président de l'USS, qualifiant d'«irresponsables» les économies prévues par le Conseil fédéral. C'est aussi, dit-il, renfor-

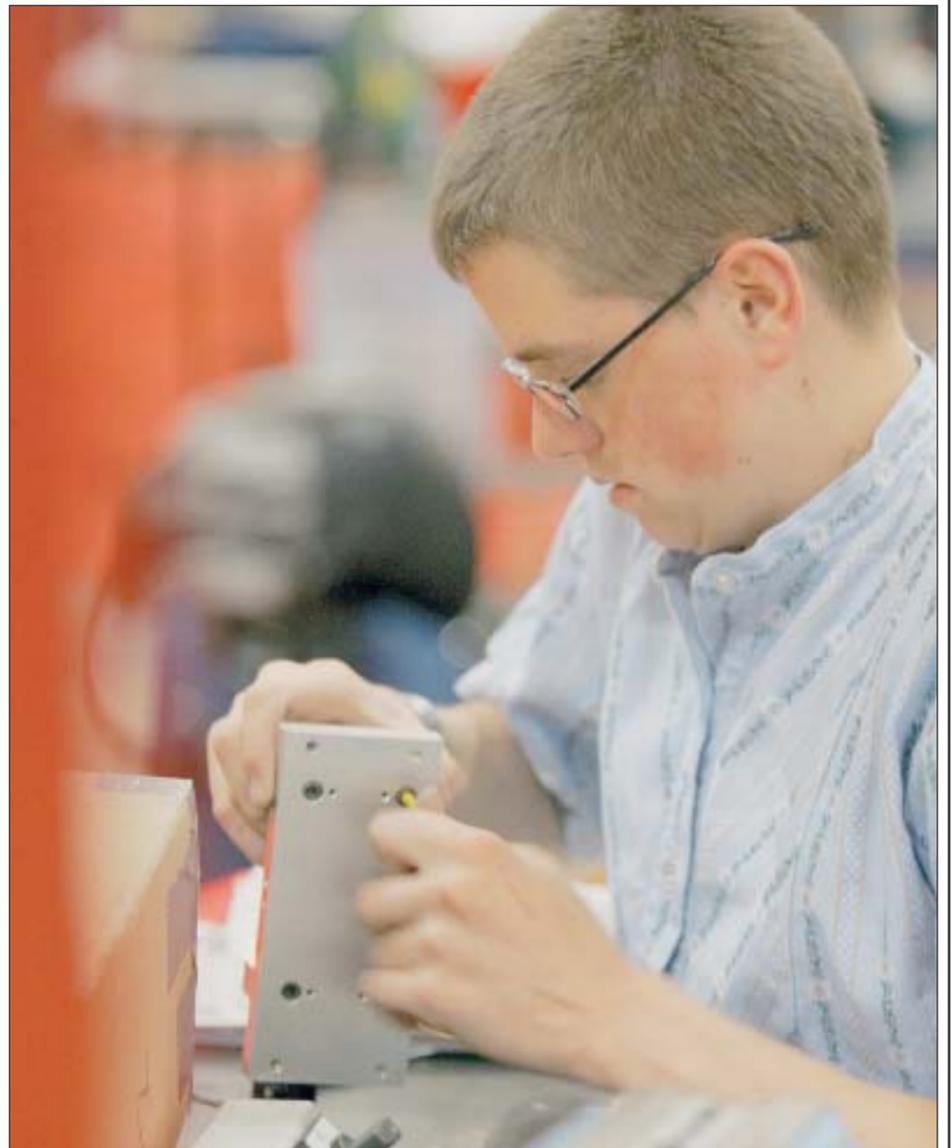
cer les obstacles pour de nombreux jeunes, pour qui l'accès au monde du travail est déjà difficile au sortir de l'école obligatoire.

La formation professionnelle est choisie, aujourd'hui comme hier, par deux tiers des jeunes quittant l'école. L'objectif officiel est que 95% d'entre eux obtiennent un diplôme. «Comment y arriver si la Confédération coupe dans les moyens engagés, avec des conséquences funestes au niveau des cantons et communes?», demande Paul Rechsteiner.

Anton Schwingruber rappelle que la filière professionnelle bénéficie de 12% du crédit global à la recherche, formation et innovation (RFI). Il faut donc aussi agir au niveau de ce crédit, en l'augmentant de 8% pour la période 2008-2011, et non de 4,5% comme le prévoit le Conseil fédéral. «Sinon le pire scénario se produira: une bataille fratricide entre filières».

Hausse d'au moins 6%

Les trois intervenants d'hier espèrent maintenant que le Parlement corrigera les projets du Conseil fédéral. Les Partis socialiste, radical et démocrate-chrétien ont déjà annoncé qu'ils s'opposent au projet de révision de la loi sur la formation professionnelle et qu'ils soutiendront une hausse d'au moins 6% du crédit RFI. L'UDC, elle, propose 3,5%. /FNU



La Confédération voudrait limiter à 16,5% la part de son financement de la formation professionnelle, au lieu des 25% que la loi prévoit d'ici à 2008. PHOTO KEYSTONE

Les préaux d'école vont se dépeupler

ENSEIGNEMENT Le nombre d'élèves de l'école obligatoire pourrait diminuer jusqu'à 10% d'ici à 2015. Les effectifs d'étudiants des Hautes Ecoles spécialisées et universitaires devraient en revanche progresser

Les effectifs d'élèves de l'école obligatoire devraient baisser de 8% à 10% d'ici à 2015 en raison de l'évolution démographique. Dans le degré préscolaire, les réformes en cours pourraient au contraire entraîner une légère hausse du nombre d'élèves, a révélé hier l'Office fédéral de la statistique (OFS).

L'OFS a publié de nouveaux scénarios prévoyant une diminution continue des effectifs d'élèves du degré primaire jusqu'en 2010. Ils tomberaient de 492.500 en 2004 à 455.000 en 2010 (-7,5%), puis la baisse s'atténuerait jusqu'en 2015 pour atteindre 450.000.

A l'exception de Genève

Au degré secondaire I, le nombre d'élèves devrait diminuer de 263.000 en 2005 à 230.000 en 2015 (-13%). Cette baisse touchera l'ensemble des cantons, à l'exception de Genève et Zoug, juge l'OFS. Le



Les effectifs d'élèves du degré primaire devraient tomber de 492.500 en 2004 à 455.000 en 2010. PHOTO KEYSTONE

nombre d'élèves sortant de l'école obligatoire devrait passer de 81.500 en 2005 à un maximum de 84.000 en 2007, pour tomber à 75.000 en 2015 (-11%).

Au niveau préscolaire, l'effectif actuel d'environ 144.000 écoliers pourrait un

peu augmenter malgré la diminution prévue du nombre d'enfants âgés de 5 à 6 ans (-6% d'ici à 2015). Des réformes sont en effet prévues, afin de scolariser les enfants dès 4 ans révolus. La hausse pourrait atteindre entre 1,5% et 3%, mais avec de fortes dispa-

rités régionales. L'OFS s'attend par ailleurs à un vieillissement du corps enseignant de l'école primaire. La proportion des enseignants de plus de 50 ans, qui était de 20% en 1998, passera de 30% en 2004 à 33% en 2015. Le nombre annuel de départs d'enseignants de plus de 55 ans devrait augmenter d'environ 40% d'ici à 2015.

Plus d'étudiants

Les statisticiens ont aussi actualisé leurs prévisions pour les étudiants des Hautes Ecoles universitaires (HEU) et spécialisées (HES). Au total, le nombre d'étudiants devrait passer d'environ 170.000 actuellement à près de 200.000 en 2015.

Selon l'OFS, la hausse du nombre d'étudiants HEU va se poursuivre jusqu'en 2010 à un taux d'environ 2% par an. Elle devrait ralentir nettement dès 2012 en raison de la baisse démographique attendue. Le

nombre d'étudiants, d'environ 114.000 actuellement, atteindra ainsi 130.000 à 135.000 en 2015 (hausse de 16% à 21%).

En termes de diplômes délivrés, la parité hommes-femmes devrait être atteinte vers 2009 pour les Hautes Ecoles

A court terme, la croissance la plus forte devrait concerner les étudiants en droit. Inversement, la diminution des étudiants en sciences économiques se poursuivra jusqu'en 2007. La hausse du nombre d'étudiants au niveau doctorat se maintiendra, surtout à cause de la présence accrue des femmes.

Dans les Hautes Ecoles spécialisées et pédagogiques

(HEP), l'OFS prévoit une augmentation des étudiants comprise entre 15% et 20% d'ici à 2015. Le nombre d'étudiants de ces écoles devrait ainsi passer de 55.500 actuellement à un effectif compris entre 61.000 et 64.000 en 2015.

Secteur de la santé

L'OFS prévoit une progression marquée dans le secteur de la santé en raison du démarrage, cet automne, de filières dans ce domaine en Suisse alémanique. La hausse devrait aussi être forte dans les branches de l'économie et des services.

En termes de diplômes délivrés, la parité hommes-femmes devrait être atteinte vers 2009 pour les Hautes Ecoles. Dans les HEU, le nombre de doctorats attribués à des femmes pourrait même progresser d'ici à 2015 cinq fois plus vite (45% à 60%) que pour les hommes (9% à 12%). /ats



V V T

A toute vapeur au fil de l'Areuse

Le dimanche 10 septembre
Départ de Neuchâtel à 10h16

En jeu aujourd'hui
20 cartes journalières



De Neuchâtel à St-Sulpice en train à vapeur romantique, admirez les gorges de l'Areuse et le Pays des Fées en écoutant le halètement de nos vieilles locomotives.

Dégustez si le cœur vous en dit un apéritif régional dans notre wagon restaurant. Découvrez notre musée vivant avec 11 locomotives en provenance de 7 pays.

Arrêt dans toutes les gares.
Arrivée à St-Sulpice à 11h41.

Renseignements sur www.vvt.ch
ou au 032 863 24 07

Code SMS: IMP VVT
Code audiophone: 4
(Fr. 1.-/SMS ou par appel)
Fin du délai de participation:
1er septembre à minuit

Rabais Fr. 5.-

HMC + CMC + ABC
Parcours communautaire
Fnorg de Hans-Jürgen Wäldele par le Wind Band Neuchâtelois, La Croche-Coeur, 2 classes de l'école primaire de La Chaux-de-Fonds et l'Ensemble à cordes du Conservatoire et l'Ensemble Daswiridas de Winterthour.
Temple allemand à La Chaux-de-Fonds
Samedi 2 septembre à 15h00.
Prix d'entrée: Fr. 15-
Réservations et renseignements:
Billetterie de L'heure bleue, tél. 032 967 60 50
ou www.heurebleue.ch ou billet@heurebleue.ch



Si le numéro publié correspond à celui de votre carte "espace", téléphonez-nous au 032 723 53 90, du lundi au vendredi, de 7h30 à 12h et de 13h30 à 17h, au plus tard dans les trois jours qui suivent la parution de votre numéro.
Vous gagnerez ainsi un bon d'une valeur de Fr. 50.- à faire valoir sur votre abonnement à L'Impartial

Fête du Cinéma

Du 8 au 10 septembre
à La Chaux-de-Fonds



En jeu aujourd'hui
40 x 2 invitations



Programme riche et diversifié pour tous les âges et tous les goûts.

Plus de 40 films à choix dont une trentaine en Avant Première.

Les spécialités :

- La nuit des Avant Premières samedi soir dès 23h30 avec trois films alléchants. Café et croissant offerts aux rescapés !
- Un film surprise
- Un film coup de cœur
- Une séance pour les enfants organisée par La Lanterne Magique. Entrée offerte aux enfants costumés !
- Des invités de prestige
- Des jeux et des concours.

Code SMS: IMP FETE
Code audiophone: 8
(Fr. 1.-/SMS ou par appel)
Fin du délai de participation:
1er septembre à minuit

Toboggan géant de La Vue-des-Alpes



En jeu aujourd'hui
10 x 1 forfait pour un enfant et un adulte

Une attraction sans pareil.

Le toboggan comme sport de glisse en plein air s'adresse à chaque type de public.

Apprécié de tous, le toboggan est un amusement à découvrir et à essayer absolument!

Code SMS: DUO TOB
Code audiophone: 3
(Fr. 1.-/SMS ou par appel)
Fin du délai de participation:
1er septembre à minuit

Les bureaux du Club espace sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 12 h. Tél. 032 910 20 42, Fax: 032 910 20 39

Comment participer au tirage au sort:

Par SMS (Fr. 1.-/SMS). Sur votre mobile, tapez le code du jour de votre numéro de carte de membre (par exemple: IMP MAR 123456). Envoyez ensuite votre message au **No 900**.
Par téléphone (Fr. 1.-/appel). Appelez le **0901 900 168 (166 pour DUO)**. Tapez le numéro audiophone. Composez ensuite votre numéro de carte de membre suivi de la touche #
Par carte postale. Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre. Déposez votre carte auprès de la réception de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds ou rue Dr-Schwab 1, St-Imier ou rue D.-JeanRichard 31, le Locle)

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous, excepté les collaborateurs de la SNP et de leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

SCHWYTZ

Haro sur les grosses cylindrées

Le Conseil d'Etat schwytois souhaite taxer les véhicules en fonction du poids et de la taille. Il espère que cette mesure incitera les automobilistes à acheter des véhicules qui consomment moins et qui sont donc moins polluants.

Dans son projet transmis hier au Grand Conseil, le gouvernement propose d'imposer jusqu'à 20% en moins les propriétaires de petites voitures. Les conducteurs de gros véhicules devraient payer jusqu'à un tiers de plus.

1,4 million de francs

Cette nouvelle taxation devrait rapporter 1,4 million par an au canton. Cette somme financera des projets routiers urgents. Depuis la dernière augmentation des taxes sur les véhicules, en 1998, le Conseil d'Etat a déjà tenté cinq fois de les augmenter, mais sans succès. /ats

EN BREF

SAINT-GALL ■ Au volant avec un ordinateur portable. Un ordinateur portable sur les genoux, un téléphone dans la main: c'est ainsi que des automobilistes ont surpris une conductrice de 34 ans mercredi sur l'A3 à hauteur de Murg (SG). La femme a frappé leur attention, car elle roulait en zigzaguant. Arrêtée puis interrogée par une patrouille de police, cette représentante de commerce n'avait pas conscience d'avoir commis une faute. «Je conduis toujours de cette manière», a-t-elle déclaré. La police a déposé plainte. /ats-ap

ASILE ET ÉTRANGERS ■ Mgr Genoud appelle à voter non. Mgr Bernard Genoud, évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, recommande de voter deux fois non aux lois sur l'asile et les étrangers soumises au peuple le 24 septembre. Il a exhorté les chrétiens à ne pas fermer les portes de la Suisse. L'évêque a rappelé hier les notions de respect, de justice et de charité dus au prochain, quelle que soit sa nationalité. /ats

REQUÉRANTS ■ Forfait approuvé. C'est à une écrasante majorité que les cantons ont accepté le forfait proposé par la Confédération pour l'aide d'urgence aux requérants d'asile qui doivent être renvoyés. Un montant de 6000 francs par cas doit être versé à ce titre dès le début 2008. Toutefois, si le peuple suisse refuse la loi sur l'asile le 24 septembre, les cantons devront revenir à la table des négociations. /ap

TV ■ Nouvelle chaîne en Suisse alémanique. La nouvelle chaîne de TV privée 3+ a fait ses débuts hier soir en Suisse alémanique. Elle propose des émissions de divertissement et de télé-réalité, des séries et des films. Lancée par la société Elevator TV, 3+ sera diffusée 24h sur 24 sur le câble et devrait atteindre quelque 1,5 million de ménages, soit 75% du public alémanique. /ats

L'AI coulera-t-elle l'AVS?

VOTATIONS Le Parlement ne veut pas que l'AVS reçoive à la fois les bénéfices de la Banque nationale suisse (initiative Cosa) et son or. En point de mire: la dette de l'assurance invalidité

Votations fédérales
24 septembre 2006

De Berne

François Nussbaum

Le Parlement recommande le rejet de l'initiative populaire Cosa, qui attribue à l'AVS les bénéfices annuels nets de la Banque nationale, sous déduction d'un milliard pour les cantons. Mais, dans un contre-projet, il affecte au fonds AVS les 7 milliards d'or qui reviennent à la Confédération. A une condition impérative: que l'initiative Cosa soit refusée par le peuple.

Huit ans de débats

Si l'initiative Cosa n'a jamais eu aucune chance devant le Parlement, l'utilisation du produit de la vente d'or vendu de la Banque nationale (21 milliards), en revanche, a donné lieu à huit ans de débats. Finalement, bien que sans décision formelle, deux tiers (14 milliards) ont été versés aux cantons, alors que le dernier tiers (7 milliards) revenait à la Confédération.

Mais le Parlement a tenu à décider de l'affectation précise de ce tiers. Les quatre partis gouvernementaux s'étant entendus à ce sujet (août 2005), le Parlement a voté en décembre son contre-projet, désignant le fonds de compensation AVS comme bénéficiaire. Tout en conservant une dernière marge de manœuvre: l'argent peut aller à l'AVS ou à l'AI.



La 5e révision est placée sous le slogan «la réinsertion avant la rente». On veut notamment détecter assez tôt les signes – notamment au travail – qui pourraient mener des personnes vers l'assurance invalidité.

PHOTO ARCH-MARCHON

Il s'agissait bien, au départ, de la situation de l'assurance invalidité. Celle-ci est déficitaire depuis longtemps et sa dette s'élevait, au moment des débats, à 6 milliards (aujourd'hui 7,7). Une somme que la part fédérale de l'or permettrait d'éponger. Mais la droite a obtenu qu'on attende de voir si la 5e révision de l'AI tient ses promesses en matière d'économies.

On en est là. Si le peuple accepte Cosa, l'or ira au désendettement de la Confédération et l'AVS recevra chaque année une part des bénéfices de la Banque nationale. L'AI, elle, n'y aurait droit qu'indirectement: jusqu'ici, son manque de recettes et ses dettes sont noyées dans le fonds commun, grâce aux réserves l'AVS. Des réserves épuisées à l'horizon 2015-2020.

Si, en revanche, l'initiative Cosa est rejetée, la discussion peut reprendre sur le versement à l'AI de la part fédérale (7 milliards) des ventes d'or de la Banque nationale. Pas avant la fin des débats du la 5e révision de l'AI? La droite y tient: à quoi servirait d'éponger la dette de l'AI, dit-elle, si la révision ne permet pas d'éviter de retomber dans de nouvelles dettes?

La gauche, elle, s'insurge: on ne peut procéder à une révision cohérente si on ne conçoit pas, en même temps, le rôle de l'AI, ses besoins financiers et la manière de les assurer. Jusqu'ici, ce point de vue ne l'a pas emporté. Entre-temps, les quelques éléments de révision mis en vigueur de manière anticipée ont déjà entraîné une baisse du nombre de nouvelles rentes AI.

Garantir une coordination

Et la 5e révision est placée sous le slogan «la réinsertion avant la rente». On veut, d'une part, détecter assez tôt les signes – notamment au travail – qui pourraient mener des personnes vers l'AI et, d'autre part, garantir une coordination entre institutions (assurances maladie, chômage, AI, aide sociale) pour trouver une solution aussi rapidement que possible.

Cette révision recèle donc un réel potentiel d'économies, mais à moyen et long terme. Il faudra un appoint financier, que ce soit l'or de la Banque nationale, une hausse de cotisations ou de la TVA – donc quel que soit le résultat du vote sur Cosa. Mais, dans quelques années, un débat analogue aura lieu sur l'AVS, financièrement saine mais pas éternellement.

Le problème n'est pas tant de savoir si l'AI va couler l'AVS, puisque ces deux assurances devront être maintenues. En revanche, toute la discussion concernera la manière de les assainir, l'enjeu étant le niveau des prestations. Avec, en perspective, un clivage gauche-droite traditionnel sur le maintien ou l'abaissement de ce niveau. /FNU

Encore un effort pour les bêtes

ANIMAUX Les organisations de protection louent le projet d'ordonnance, tout en dénonçant certaines lacunes

Vingt-quatre organisations de protection des animaux approuvent globalement le projet d'ordonnance du Conseil fédéral. Elles ont salué hier à Berne «la volonté du Parlement de hausser le niveau de protection des animaux dans la loi». Certaines bêtes, comme les chiens et les chats, verront notamment leur situation s'améliorer.

«Mais le Conseil fédéral s'est arrêté à mi-chemin», a regretté Hansuli Huber, de la Protection suisse des animaux (PSA). Le gouvernement ne veut rien savoir d'une interdiction des expérimentations lourdes pour les primates, selon la PSA. Celle-ci dénonce aussi le transport des animaux de cirque «dans des cages étroites».

Délai de 20 ans

Dans ses nouvelles restrictions, le Conseil fédéral souhaite, par exemple, interdire le dresse-vache. Pour cela, il a édicté un délai de 20 ans. Le gouvernement «fixe des délais transitoires si longs que des générations d'animaux devront continuer



Les chiens verront leur situation s'améliorer.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

à souffrir des conditions actuelles», accuse la PSA.

Les protecteurs des animaux critiquent aussi les surfaces minimales dont les animaux doivent disposer. «Comment 3,4 m2 pourraient-ils suffire à un jeune bovin de 500 kg et à son besoin de mouvement?», interrogent-ils. Selon la PSA, la majorité des propriétaires de bovins offre

déjà bien plus d'espace et de confort que l'ordonnance n'en impose. Et d'estimer que les minimalistes de la protection animale sont une fois de plus avantagés. «Le Conseil fédéral a privilégié une politique des centimètres carrés à une discussion qualitative», a ironisé Hansuli Huber.

Cours de formation

Karen de Heus, de la section zurichoise de la PSA, loue toutefois les améliorations liées à la détention des chiens. Le propriétaire devra ainsi avoir participé à un cours de formation durant la première année après l'acquisition d'un animal.

De leur côté, les agriculteurs seront obligés de se former. «Jusqu'ici, le fils pouvait reprendre la ferme où il travaillait et maintenir durant des décennies une méthode de détention d'animaux peut-être dépassée», a fait remarquer Susanne Arnold, de la fondation Quatre pattes. Elle s'est aussi réjouie du fait que les animaux d'espèces sociables doivent avoir des contacts appropriés. /ats

PUBLICITÉ

COSA privera Neuchâtel de 15,1 millions par an

Faudra-t-il couper dans:

- la formation?
- l'aide sociale?
- la santé?
- la sécurité?

Ou augmenter les impôts?

Avec COSA, tous les Neuchâtelois seront perdants!

Cantons pillés, citoyens perdants

NON À L'INITIATIVE COSA

24 SEPTEMBRE

Initiative sur les bénéfices de la Banque nationale

118-76284900

Comité neuchâtelois «Non à l'initiative COSA», CP 2012, 2001 Neuchâtel – Resp. F. Nemethi
WWW.COSA-NOI.CH



Délai: l'avant-veille à 12 h.

Paraît dans L'Impartial et L'Express

123'000 lecteurs (contrôle REMP)



Tél. 032 910 20 50



Fax 032 910 20 59



www.limpartial.ch



PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre



A LA CHAUX-DE-FONDS, grande villa 9 pièces, 300 m² habitables, terrain de 2300 m², garage double, situation exceptionnelle, quartier résidentiel. Renseignement tél. 079 435 82 88, entre 18h30 et 19h30.

132-186555

CHALET DE 3 PIÈCES en pleine nature, sur parcelle arborisée de 3 142 m² avec caves, bûcher et garage. Fr. 340 000.-. Tél. 032 843 02 92.

028-535459

CORCELLES, à visiter dans quartier de familles sympathiques, villa mitoyenne de 6 1/2 pièces avec bel intérieur, construction récente. Libre de suite. Vue sur le lac de Neuchâtel. Agréable terrasse. Fr. 780 000.-, financement très intéressant. Renseignements: Tél. 032 731 88 80, journée - tél. 079 788 42 00, le soir.

028-532212

Pippo di Roma

Classe Italiana

Rome

Paris

Londres

New York

Av. Léopold-Robert 51

132-179430

CRESSIER (NE), maisons familiales jumelées sur plans, sur terrains de 774 m², aux pieds des vignes. Pour renseignements: tél. 079 406 01 42.

014-143327

GAMPELEN, grande maison entièrement rénoverée. Fr. 750 000.-. Tél. 079 658 90 71.

028-535468

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier de la Sombaille, villa individuelle de 5 1/2 pièces avec garage et sous-sol. Prix de vente Fr. 610 000.- lods et notaire inclus. Didier Gentil tél. 079 439 13 66.

132-186591

LE LOCLE, appartement 3 1/2 pièces, magnifique vue. Fr. 170 000.-. Tél. 079 658 90 71.

028-535476

LOÈCHE-LES-BAINS, charmant chalet 2 appartements. 3 et 2 pièces, centre village, Fr. 360 000.- Crans-Montana, attique 80 m² traversant, sud, piscine, dans appartement-hôtel, 2 min du centre. Fr. 330 000.-. Tél. 027 458 19 04, soir.

036-359094

ST-IMIER, immeuble locatif de 8 appartements + 4 garages. Renseignements tél. 032 941 20 01, www.saint-immo.com

006-529514

Immobilier à louer



A LOUER DE SUITE à la Chaux-de-Fonds, appartement de 3 pièces, bien situé, cuisine agencée. Fr. 400.- + charges. Tél. 079 604 49 03 ou 079 549 77 29.

006-529004

AU CENTRE DE ST-BLAISE locaux commerciaux 100 m², plain-pied, avec entrepôt. Grandes vitrines, cuisinette, WC. Idéal pour magasin, grangerie, bureau. Dès le 1^{er} octobre 2006. Tél. 055 210 55 62 hres de bureau.

038-170405

BEL APPARTEMENT MODERNE de 3 pièces aux Hauts-Geneveys, grande cuisine agencée, salle de bains avec baignoire et fenêtre, magnifique vue et accès rapide à l'autoroute. Place de parc et charges comprises. Fr. 960.-. Libre dès 16.09.06 ou à convenir. Tél. 032 853 45 65 (le soir) ou tél. 078 764 07 81.

028-535192

BEVAIX, dans villa locative, 5 pièces, entièrement rénoverée, cuisine bien agencée, salon avec cheminée, salle de bains/WC, WC séparé, grand balcon, cave, galetas, possibilité garage. Fr. 1850.- + charges. Libre le 01.10.2006. Tél. 032 846 20 33.

028-535418

BEVAIX, grand 4 1/2 pièces, environ 100 m², excellent état, cuisine agencée, toilettes séparées, grand salon, petite terrasse, une place parking collectif couvert, une place extérieure, grande place de jeux, tout compris. Fr. 1640.-. Tél. 032 754 35 30 ou 079 603 58 29.

132-186708

BEVAIX, magnifique et grand 4 1/2 pièces, cuisine agencée, cheminée de salon, 2 salles de bains, 2 balcons, vue sur le lac, place de parc. Fr. 1490.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 032 730 12 17 ou tél. 076 339 00 10.

028-535359

CHÉZARD, 4 1/2 pièces, 112 m², cuisine agencée, cheminée salon, bains/WC + douche/WC, 2 places parc, proche transports publics. Fr. 1800.- charges comprises. Libre le 01.09.2006. Tél. 032 853 13 85.

028-535356

LA CHAUX-DE-FONDS, Helvétie 22, 2 1/2 pièces, balcon, ascenseur. Fr. 825.- avec garage et charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 926 58 73 dès 18h.

132-186674

LE COL-DES-ROCHES, 4 pièces, 120 m², cuisine semi-agencée, place de parc. Fr. 750.- charges comprises. Tél. 032 931 35 13.

132-186702

COLOMBIER, appartement de 2 pièces, cuisine agencée, ascenseur. Fr. 730.- + charges. Tél. 032 729 00 62.

028-535298

CORNAUX, 1 1/2 pièce, Vignoble 4, cuisine agencée, sdb/wc. Fr. 400.- + charges. Tél. 032 729 09 57.

028-535477

CHÉZARD, magnifique 3 1/2 pièces, mansardé, cave, galetas, place de parc, jardin, libre fin septembre. Tél. 079 784 73 36.

014-143036

CRESSIER, garage/dépôt, 40 m². Fr. 300.-. Tél. 021 801 41 51.

028-535252

HAUTERIVE, beau 3 1/2 pièces avec vue, cuisine agencée, séjour avec balcon, place de parc dans garage. Fr. 1 650.- + charges. Tél. 032 729 00 62.

028-535296

LA CHAUX-DE-FONDS, Progrès 89, bel appartement spacieux 3 1/2 pièces, cuisine habitable semi-agencée. Fr. 700.- + chauffage. Tél. 032 753 51 60.

028-535365

LANDERON, 1 pièce, Jura 12, cuisine agencée, sdb/wc. Fr. 330.- + charges. Tél. 032 729 09 57.

028-535495

LE LANDERON, pour le 01.10.2006, appartement de 7 1/2 pièces, 180 m², sur 3 niveaux, 2 salles d'eau, cheminée, terrasse, 2 places de parc. Fr. 2200.- charges comprises. Tél. 078 649 00 66.

028-534467

LE LOCLE, Jaluse 7, 3 pièces. Fr. 560.- charges comprises. Tél. 032 931 10 79.

132-186679

LOCAUX COMMERCIAUX à Bevaix, équipés, avec bureaux, WC, plain-pied, parc voitures. 100 m² / Fr. 1200.- ou 190 m²/Fr. 1700.- par mois. Tél. 079 637 37 12.

028-535313

NEUCHÂTEL-VAUSEYON, immeuble Minergie 4 1/2 pièces, cuisine agencée, bain, WC, jardin d'hiver 8 m², cave. Fr. 1150.-, charges Fr. 190.-. Libre le 01.12.2006. Tél. 032 724 22 75.

028-535489

NEUCHÂTEL, centre ville, charmant 2 pièces. Libre 01.10. Fr. 900.- charges comprises. Tél. 076 419 51 25.

028-535404

NEUCHÂTEL OUEST, appartement rénové avec soin, cuisine bien agencée, WC-bain avec machine à laver, 3 grandes chambres, dépendances. Fr. 1350.- plus charges. Tél. 078 629 43 04.

028-534898

PESEUX, studio meublé. Fr. 635.- charges comprises. Tél. 076 474 05 07.

028-535376

PETIT-CORTAILLOD, de suite, 4 pièces dans villa de 2 appartements, cuisine agencée habitable, terrasse, tranquillité. Fr. 1500.- + Fr. 150.- de charges. Tél. 079 418 07 27 ou tél. 078 601 70 03.

028-535371

PLACES D'HIVERNAGE, encore quelques unes de disponibles à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 926 42 25.

132-186695

SONVILIER, appartement 3 1/2 pièces, cuisine agencée, jardin, libre de suite. Fr. 800.- + 120.- charges. Tél. 079 218 96 92.

132-186460

ST-BLAISE, dans belle maison «1900» avec jardin d'agrément, vaste 3 1/2 pièces, très grand salon, mezzanine, poutres apparentes, cheminée, 2 salles d'eau, cachet, vue sur le lac. Fr. 1930.- + charges. Libre le 01.10.2006. Tél. 079 240 60 60.

028-535505

THIELLE-WAVRE, 5 1/2 pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, terrasse. Dès le 30.09.2006. Fr. 2000.- + charges. Tél. 032 853 46 20.

028-535361

Immobilier demandes d'achat



DE PARTICULIER A PARTICULIER recherchons villas, appartements, terrains, commerces. Tél. 032 724 24 25.

022-524165

DE PARTICULIER A PARTICULIER, recherchons villas, appartements, terrains, commerces. Tél. 032 724 24 25.

022-524165

HAUT ET BAS du canton, cherche appartement ou villa. Budget maximum Fr. 950 000.-. Agence s'abstenir. Tél. 079 355 43 19.

132-186703

Immobilier demandes de location



APPARTEMENT 2-3 pièces, Haut de Neuchâtel, verdure. Urgent Tél. 079 445 83 84.

028-535494

LOCAL INDUSTRIEL, environ 100 m², entre Fr. 1000.- et Fr. 1500.- par mois. Région Chaux-de-Fonds. Tél. 079 214 01 14.

132-186724

Animaux



A VENDRE CHATONS birman vaccinés avec pedigree. Tél. 032 731 72 51 tél. 078 836 62 70.

028-535306

BEAU GOLDEN DE 9 ANS cherche nouveau maître. Tél. 032 863 22 16.

028-535442

HONGRE BAI FONÇÉ CH, 5 ans, par Loyalty, prêt pour les concours. Brave en promenade, très joli modèle. Tél. 079 703 70 81.

028-535071

A vendre



BATEAU ALUMINIUM MOTEUR 6 CV. Fr. 2000.-. Tél. 079 650 90 71.

028-535462

SINGLE CHAMBRE STYLE ATHENE, merisier, lit 1.60. urgent. Le tout Fr. 12 000.-. A venir chercher, à visiter Tél. 032 730 42 12, répondur.

028-535433

VESPA PK 50 S + scooter moderne. Tél. 079 658 90 71.

028-535466

Promotion JEÛNE FÉDÉRAL

028-531557

Séjournes dans notre maison de vacances Cité-Joie à Haute-Nendaz (VS).

Du samedi 16 au lundi 18 septembre 06

- Adultes (dès 16 ans) CHF 95.-
- Enfants (6 à 15 ans) CHF 85.-
- Enfants (3 à 5 ans) CHF 35.-

Tarifs comprenant la demi-pension (possibilités pour pension complète), le logement et les taxes diverses.

Profitez également de nos offres pour les week-ends ou les semaines durant l'été et l'automne!

JEÛNE FÉDÉRAL A CITE-JOIE

Pour tous renseignements et réservations:
032 717 77 96 | 027 288 27 32
www.sportville.ch

SPORTVILLE

CABANES DE JARDIN, remises agricoles, garages, par professionnel bois, prix attractifs. Tél. 079 206 31 84, 027 746 44 53.

036-359146

CAUSE DEMENAGEMENT: buffet de cuisine, tables, armoire-lit, canapé, etc. Vente directe le samedi 2 septembre de 10h à 15h. 2416 Les Brenets, Champ-Nauger 4. Tél. 079 705 50 06.

132-186578

HARICOTS À CUEILLIR soi-même. Werner Schreyer-Grandjean + fils, 3238 Gals. Tél. 032 338 25 07.

006-529505

LAMPES NEUVES RUSTIQUES + divers matériel de cuisine et autres. Tél. 032 863 65 66.

028-535458

UN SOMMIER ET UN MATELAS neufs, 160 x 200, un canapé Design cuir bleu 3 places. Prix à discuter. Tél. 079 359 24 44.

028-535322

VÉLO D'APPARTEMENT, électronique, bon état. Fr. 100.-. Tél. 079 252 75 26.

028-535333

VENDS HABITS GARÇON, très bon état, certains proviennent des USA donc très originaux. 0 à 2 ans. Habits fille 0 à 2 ans. Divers jouets, peluches. Tél. 079 216 99 80.

132-186688

4 ROUES HIVER RAV4 2003, excellent état. Fr. 650.-. Tél. 079 333 04 53.

132-186671

Perdu Trouvé



MERCI MONSIEUR d'avoir ramené mes clefs de voiture au kiosque de la Coop.

028-535366

Erotique



ADRIANA fait massages et propose moments de plaisir. Tél. 078 867 38 06.

028-535159

BELLE FEMME africaine, fait massages relaxants et sensuels. Tél. 078 741 82 70.

A COUVET, JADE SPLENDIDE GROSSE, mûre, gourmande, puits de plaisirs, tous désirs acceptés, toutes spécialités. Tél. 076 526 86 51.

022-534595

WENDY, CH, massages doux et coquins sur rendez-vous. Tél. 079 465 54 22.

Vacances



MISSION (coeur du Val-d'Anniviers), à louer à l'année, appartement tout confort, typique, cachet, dans petit chalet 3 pièces dont une grande cuisine. Tél. 079 212 09 12.

028-535344

Demandes d'emploi



FEMME CHERCHE MENAGE, repassage, avec expérience, Littoral. Tél. 079 786 95 08.

028-535449

DAME AVEC PATENTE cherche travail dans un bar ou dans la restauration. Tél. 076 377 13 56.

132-186670

DAME CHERCHE à faire 2-3 heures de ménage tous les mardis matins et conciergerie. Avec expérience. Tél. 032 731 84 15 vendredi à partir de 13h.

028-534978

DAME PORTUGAISE CHERCHE des heures de ménage ou repassage. Tél. 079 594 25 14.

028-535358

ÉTUDIANTE 20 ANS, polyvalente cherche un travail pour quelques heures par semaine. Tél. 078 675 03 92, le soir.

132-186709

FEMME ACTIVE, soigneuse, sympathique, cherche des heures de ménage et repassage, nettoyage de bureau. Tél. 032 852 03 29.

028-535355

FEMME CHERCHE heures de ménage et repassage à la Chaux-de-Fonds. Tél. 032 968 04 39.

132-186638

FEMME PORTUGAISE CHERCHE heures de ménage et repassage avec références. Tél. 077 203 04 57.

028-535262

INFIRMIÈRE EN DISPONIBILITÉ pour mission temporaire (soins, douches, dame de compagnie, repas, ...) Expérience en psychogériatrie. Ouverte à toutes propositions. Tél. 079 359 41

GAZA

Plus de 200 morts en deux mois

Les soldats israéliens ont tué hier un chef d'un groupe armé au cours d'un raid en Cisjordanie. L'Etat hébreu a aussi mis fin à une incursion de six jours dans un bastion radical à Gaza, opération qui s'est soldée par la mort de 20 Palestiniens.

Les forces israéliennes se sont par ailleurs retirées hier à l'aube de Choujaïya, bastion d'activistes à Gaza où elles sont intervenues il y a six jours. Vingt personnes sont mortes pendant l'incursion, en majorité des civils selon les Palestiniens.

Un enfant palestinien de douze ans, blessé samedi par des tirs israéliens dans cette incursion, est décédé dans la nuit de mercredi à hier, a indiqué une source médicale.

Tentes de deuil

Hier, le quartier Choujaïya portait les stigmates de l'opération israélienne: empreintes des chenilles de chars dans les rues jonchées de carcasses de voitures, maisons détruites et murs constellés d'impacts de balles. Dans ce paysage de dévastation, une dizaine de tentes de deuil ont été installées, surmontées des drapeaux de presque tous les groupes armés palestiniens.

L'offensive lancée fin juin par Israël dans la bande de Gaza a fait jusqu'ici plus de 200 morts palestiniens, dont une centaine de civils. L'Etat hébreu a ordonné cette vaste opération pour tenter de retrouver le soldat enlevé par des groupes palestiniens à la lisière de la bande de Gaza, et mettre fin aux tirs de roquettes contre son territoire. /ats-afp-reuters

Un milliard pour le Liban

STOCKHOLM La communauté internationale a promis hier 1,15 milliard de francs pour la reconstruction du Liban. Mais les dégâts dus aux bombardements israéliens sont bien supérieurs

La communauté internationale a promis hier à Stockholm d'allouer quelque 940 millions de dollars (environ 1,15 milliard de francs) à la reconstruction du Liban. Cette somme dépasse l'objectif fixé par les organisateurs. La Suisse n'a elle articulé aucun nouveau montant.

«Un montant dépassant les 900 millions de dollars a été promis lors de la conférence», a annoncé le ministre suédois des Affaires étrangères Jan Eliasson.

«Cette conférence a atteint ses objectifs avec une large marge», a-t-il estimé. L'objectif annoncé par les organisateurs était d'enregistrer 500 millions de dollars. «Nous ne sommes pas seuls», s'est réjoui le premier ministre libanais Fouad Siniora.

Enormes dommages

Après avoir plaidé pour une «renaissance» du Liban, Fouad Siniora a souligné que l'offensive israélienne avait «balayé» les efforts du Liban pour se redresser depuis 15 ans. Les dégâts causés aux infrastructures et les pertes indirectes, telles que le coup porté à l'industrie touristique, se chiffrent à plusieurs milliards de dollars, a-t-il estimé.

Dans un premier temps, le gouvernement libanais avait évalué ces dommages à 3,6 milliards de dollars. Les fonds collectés seront destinés à fournir des abris à 30.000 familles, à enlever les bombes et les mines encore intactes et à rétablir l'alimentation en électricité et en eau. Le haut responsable de l'aide au département d'Etat américain, Randall To-



L'interminable noria des camions évacuant les débris des immeubles détruits par les bombardements israéliens quitte les quartiers sud de la capitale libanaise, presque entièrement dévastés.

PHOTO KEYSTONE

bias, a rappelé l'engagement du président George Bush à verser 230 millions de dollars au Liban.

Avant même le début de la réunion, de nombreux pays avaient déjà annoncé leur contribution à la reconstruction immédiate du Liban, notamment l'Union européenne (UE) avec une aide de 42 millions d'euros supplémentaire, portant à 100 millions d'euros son aide depuis le début du conflit. L'Arabie saoudite a déjà déboursé 500 millions de dollars et le Koweït 300 millions.

Pour une levée du blocus

La Suisse, pour sa part, n'a pas annoncé de montant supplémentaire, même si le Conseil fédéral a promis de renforcer son engagement. Durant le conflit, Berne avait alloué 5 millions de francs au Comité international de la Croix-Rouge (CICR).

Fouad Siniora a insisté sur la transparence de l'utilisation des dons par son gouvernement. Il a catégoriquement rejeté les allégations selon lesquelles l'argent international pourrait alimenter le Hezbollah. L'argent liquide distribué par le «Parti de Dieu» aux Libanais dont les maisons ont été détruites préoccupe les Occidentaux, car cette initiative pourrait renforcer la popularité de la milice. Fouad Siniora a déclaré que pour assurer une aide efficace, Israël devait lever son blocus naval et aérien et évacuer ses troupes. Un appel renouvelé hier en Jordanie par le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan. /ats-afp-reuters

L'Iran ne recule pas d'un atome

NUCLÉAIRE Téhéran ignore l'ultimatum de l'ONU. Mais avant d'éventuelles sanctions, les initiatives diplomatiques se poursuivent au sein d'une communauté internationale divisée

Comme attendu, l'agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) a constaté hier que l'Iran a poursuivi l'enrichissement d'uranium malgré l'ultimatum de l'ONU. Avant d'éventuelles sanctions, les efforts diplomatiques devraient toutefois se poursuivre.

Le rapport de l'AIEA destiné au Conseil de sécurité constate que la République islamique n'a pas suspendu ses activités liées à l'enrichissement, à la date butoir du 31 août fixée par l'ONU.

«Pas de preuves»

L'Iran est donc passible de sanctions internationales, selon la résolution 1696 du Conseil de sécurité, même si le rapport note que les inspecteurs onusiens n'ont «pas de preuves» que le programme nucléaire de l'Iran soit de nature militaire.

L'Iran a douché hier les espoirs de concessions de dernière minute en répétant, par la voix de son président Mahmoud Ahmadinejad, qu'il ne



Le geste de défi du président iranien Mahmoud Ahmadinejad, hier au cours d'une apparition en public dans une ville au nord de Téhéran.

PHOTO KEYSTONE

renoncera pas à ses droits dans le domaine nucléaire.

«Ils (les Occidentaux) devraient savoir que la nation iranienne ne cédera pas aux pressions et n'acceptera aucune violation de ses droits», a déclaré Mahmoud Ahmadinejad dans un discours télévisé. «Les puissances arrogantes veulent mettre un coup d'arrêt aux progrès de notre nation (...) Je leur dis qu'ils ont tort», a-t-il dit.

Une Europe plus conciliante

A l'approche de l'échéance, l'Iran a inauguré samedi un site de production d'eau lourde pour un projet de réacteur. Il a même procédé à un nouveau cycle d'enrichissement la semaine dernière dans des centrifugeuses de son centre de Natanz, selon des diplomates proches de l'AIEA.

Washington a indiqué que la communauté internationale était prête à discuter des sanctions dès la semaine prochaine. Mais les six médiateurs internationaux – les cinq membres permanents du Conseil de sécurité et l'Allemagne – sem-

blent divisés sur l'attitude à adopter après la publication du rapport.

Membre du Conseil suprême de la sécurité nationale iranien, Mohammad Nahavandian a souligné hier à Athènes: «L'Iran est prêt à tout moment à démarrer une coopération créative».

Réticences

Certains alliés européens des Etats-Unis y voient un signe positif et ont réclamé de nouveaux pourparlers. L'Union européenne préférerait trouver un compromis avec l'Iran plutôt que de s'aliéner l'un de ses principaux fournisseurs de pétrole.

La Chine et la Russie sont réticentes à imposer des sanctions à l'Iran, un de leurs partenaires commerciaux privilégiés, et pourraient utiliser leur droit de veto au Conseil de sécurité.

La Grande-Bretagne elle-même se montre plus prudente que les Etats-Unis quant à d'éventuelles sanctions. /ats-afp-reuters

EN BREF

DARFOUR ■ Une force onusienne. Le Conseil de sécurité des Nations unies a approuvé hier un renforcement de la mission de l'ONU au Soudan avec le déploiement d'une force onusienne au Darfour. Elle sera chargée de relayer la mission de l'Union africaine. La résolution prévoit d'augmenter les effectifs de la Mission de l'ONU au Soudan (Minus) et de les faire passer de 12.273 Casques bleus à 17.300 soldats et 3300 policiers. /ats-afp

IRAK ■ Pas de calendrier de retrait. Plus de soixante personnes ont été tuées hier en Irak dans des attaques, au lendemain d'une journée sanglante où au moins 77 personnes ont trouvé la mort. Dans le même temps, le président américain George Bush a réaffirmé son refus de partir d'Irak «avant que tout ne soit fini». George Bush a averti qu'un retrait précipité d'Irak ruinerait la crédibilité des Etats-Unis et contribuerait à créer une base terroriste. «Si nous partons d'Irak avant que le travail soit fini, comme certains le demandent, cela sera une défaite majeure pour les Etats-Unis dans la guerre globale contre le terrorisme», a déclaré George Bush. /ats-afp

Invitez vos voisins à un galop d'essai...

Les bonnes affaires commencent à deux pas de chez vous.
Insérez avec succès là où vous êtes proche de vos clients:

...dans votre journal local ou régional.

www.publicitas.ch



Aujourd'hui comme demain, vos annonces
dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

 **PUBLICITAS**

EN BREF

TÉLÉCOMS ■ Baisse de tarifs. La Commission de la communication (ComCom) confirme sa décision de baisser les tarifs d'interconnexion de Swisscom d'environ 30% avec effet rétroactif aux années 2000 à 2003. En corrigeant certains calculs contestés, elle pourrait bien mettre un terme à un bras de fer de plusieurs années. Les réductions concernent pour l'heure les opérateurs TDC (Sunrise) et Verizon, mais les utilisateurs finaux devraient à terme aussi en profiter. Cette nouvelle décision est encore susceptible de recours. Par ailleurs, les communications faites depuis le réseau fixe de Swisscom (Swisscom Fixnet) vers les téléphones mobiles desservis par l'opérateur Orange coûteront moins cher dès aujourd'hui. La mesure concerne aussi le réseau Coop-Mobile, qui passe par Orange. Swisscom explique cette réduction par la baisse des frais de terminaison appliquée par Orange. /ats

Des salaires à la hausse

MACHINES ET CHIMIE Selon l'enquête d'Employés Suisses, les rémunérations progressent, sauf pour les plus jeunes et les plus âgés. Mais ces moyennes sont tirées vers le haut par les cadres

Les salaires dans l'industrie des machines et de la chimie apparaissent en moyenne plutôt élevés. Favorable, ce tableau masque toutefois une évolution inquiétante pour les employés les plus jeunes et pour les plus âgés, dont les rémunérations ont baissé ces dernières années.

Dans l'industrie des machines, des équipements électriques et des métaux (industrie MEM), le salaire mensuel moyen se monte ainsi à 7577 francs brut, selon l'enquête qu'a présentée hier à Zurich l'association Employés Suisses. Proche de 100.000 francs par an, une telle rémunération est élevée. En comparaison, l'Office fédéral de la statistique estime le salaire moyen annuel, toutes branches confondues, à 74.200 francs.

Tendance sectorielle

Les salariés de l'industrie chimique et pharmaceutique sont encore mieux lotis. Dans ce secteur, la rémunération moyenne annuelle se hisse à 105.000 francs, soit 8077 francs par mois. Un montant auquel



L'enquête d'Employés Suisses est marquée par la forte proportion de cadres dont les salaires élevés gonflent les moyennes. Ses résultats ne reflètent donc pas précisément la situation de l'ensemble des travailleurs. PHOTO KEYSTONE

s'ajoutent des prestations supplémentaires, comme des actions de l'entreprise, atteignant 5300 francs par an.

Cette branche fait traditionnellement partie de celles offrant les plus hauts salaires, a relevé Werner Reimann, res-

ponsable de l'étude menée avec l'institut Demoscope. De manière générale, les salaires calculés dans l'industrie des machines ainsi que dans la chimie et la pharmacie sont élevés car la proportion de cadres membres d'Employés

Suisses est importante. Deux tiers des personnes ayant répondu à l'étude sont des cadres ou des spécialistes ce qui ne rend pas l'étude forcément représentative, a nuancé Werner Reimann.

Dans l'industrie MEM, les cadres moyens et supérieurs gagnent 9769 francs. Leurs homologues actifs dans des entreprises chimiques et pharmaceutiques perçoivent quant à eux un salaire mensuel de 15.000 francs. La rémunération des collaborateurs ne bénéficiant d'aucune qualification se monte à respectivement à 4900 et 6766 francs.

Catégories désavantagées

Depuis 1999, les salaires ont augmenté de 11% dans l'industrie des machines. En termes réels, soit corrigée de l'inflation, la croissance s'est inscrite à 5,2%.

Mais les travailleurs de moins de 30 ans, comme ceux de plus de 56 ans, n'ont pas été à la fête. Au fil des six dernières années, ces deux catégories ont vu leur salaire diminuer ou, au mieux, stagner. Ainsi en moyenne, un collaborateur proche de la retraite ga-

gne moins qu'un collègue âgé entre 45 à 55 ans. Quant aux jeunes salariés de moins de 30 ans, ils sont visiblement engagés à des niveaux de salaires trop bas, a pour sa part déclaré le directeur d'Employés Suisses, Vital Stutz. Les femmes perçoivent elles aussi des rémunérations inférieures à celles de leurs collègues masculins, soit en moyenne 5962 francs par mois, contre 7750 pour les hommes.

Disparités régionales

La différence reflète notamment le fait que deux tiers des femmes n'occupent ni des positions de cadres, ni celles de spécialistes. L'enquête d'Employés Suisses laisse aussi apparaître de fortes disparités régionales.

Ainsi, les collaborateurs de l'industrie MEM de l'agglomération zurichoise sont les plus généreusement rémunérés, avec un salaire mensuel moyen de 8185 francs, suivis de ceux établis en Suisse centrale. Les employés de Suisse orientale et du Nord de la Suisse romande ferment la marche avec respectivement 7000 et 6900 francs. /ats

PUBLICITÉ

BONHÔTE IMMOBILIER

Nouveau fonds de placement rendement, sécurité fiscalité

BANQUIERS depuis 1815
16, rue du Bassin - 2001 Neuchâtel
Tel. 032 722 10 00 www.bonhote.ch

LA BOURSE

Source: REUTERS, Sponsor: SWX, iware, SWISS EXCHANGE, VIRTX

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

→	→	→	→
SMI	Dow Jones	Euro/CHF	Dollar/CHF
8167.9	11381.1	1.5763	1.2306
-0.18%	-0.01%	+0.05%	+0.24%

SOUTENIR NOS SAVOIR-FAIRE

BCN Plus forts ensemble

www.bcn.ch

Indices

	31/8	préc.	haut (52 semaines)	bas
Swiss Market Index	8167.96	8183.43	8204.58	6469.49
Swiss Performance Index	6357.87	6367.20	6380.01	4944.02
Dow Jones (New York)	11381.15	11382.91	11670.19	10156.46
Nasdaq Comp. (New York)	2183.75	2185.73	2375.54	2012.78
DJ Euro Stoxx 50	3808.70	3817.86	3897.40	3212.07
DAX 30 (Francfort)	5893.57	5867.53	6162.37	4762.75
FTSE 100 (Londres)	5908.10	5929.30	6132.70	5130.90
CAC 40 (Paris)	5165.04	5182.79	5329.16	4288.15
Nikkei 225 (Tokyo)	16140.76	15872.02	17563.37	12393.68

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Esmertec N	+29.4%	Sunstar	-4.9%
Perrot Duval BP	+8.9%	BT&T Timelife	-4.4%
Saurer N	+5.3%	Bobst Grp N	-3.8%
Cozetta Hold I	+4.3%	Pelikan Hold. P	-3.4%
Huber & Suhner	+4.2%	Von Roll P	-3.4%
Kudelski	+4.1%	Baumgartner N	-3.2%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dern.	préc.	dern.	préc.	dern.	préc.		
Cont. Equity Asia	82.65	82.65	Bond Corp H CHF	101.95	101.85	Green Invest	129.95	129.85
Cont. Eq. Europe	149.70	148.85	Bond Corp EUR	101.35	101.25	Ptf Income A	113.78	113.80
Cont. Eq. N-Am.	222.10	221.60	Bond Corp USD	98.80	98.55	Ptf Income B	123.15	123.18
Cont. Eq. Tiger	71.15	70.80	Med-Ter Bd USD B	115.98	115.85	Ptf Yield A	142.20	142.22
Count. Eq. Austria	202.70	201.80	Bond Inv. AUD B	135.38	135.20	Ptf Yield B	151.00	151.02
Count. Eq. Euroland	132.60	132.00	Bond Inv. CAD B	141.10	140.73	Ptf Yield A EUR	100.56	100.47
Count. Eq. GB	197.80	196.40	Bond Inv. CHF B	105.67	105.66	Ptf Yield B EUR	110.81	110.72
Count. Eq. Japan	8401.00	8288.00	Med-Ter Bd EUR B	111.02	110.96	Ptf Balanced A	173.12	173.18
Switzerland	332.80	332.15	Med-Ter Bd USD B	115.98	115.85	Ptf Balanced B	180.94	181.00
Sm&M. Caps Eur.	146.01	145.24	Bond Inv. AUD B	135.38	135.20	Ptf Bal. A EUR	103.65	103.54
Sm&M. Caps Nam.	144.55	144.10	Bond Inv. CAD B	141.10	140.73	Ptf Bal. B EUR	110.24	110.12
Sm&M. Caps Sw.	21689.00	21510.00	Bond Inv. CHF B	112.16	112.10	Ptf GI Bal. A	174.96	174.76
Eq. Value Switzer.	342.95	340.15	Bond Inv. EUR B	71.64	71.53	Ptf GI Bal. B	177.79	177.59
Sector Commun.	178.72	178.40	Bond Inv. GBP B	73.26	73.18	Ptf Growth A	226.60	226.66
Sector Energy	669.63	678.03	Bond Inv. JPY B	11546.00	11528.00	Ptf Growth B	232.48	232.54
Sector Health Care	434.18	433.90	Bond Inv. USD B	119.88	119.72	Ptf Growth A EUR	99.90	99.76
Sector Technology	150.37	149.80	Bond Inv. Int B	109.48	109.66	Ptf Growth B EUR	104.16	104.01
Eq. Top Div Europe	114.78	114.11	Bd Opp. EUR	99.29	99.15	Ptf Equity A	282.64	282.75
Listed Priv Equity	98.49	98.65	Bd Opp. H CHF	95.30	95.25	Ptf Equity B	285.14	285.26
Equity Intl	171.05	171.30	MM Fund AUD	180.29	180.26	Ptf GI Eq. A EUR	106.37	106.07
Emerging Markets	179.95	179.95	MM Fund CAD	173.30	173.28	Ptf GI Eq. B EUR	106.37	106.07
Gold	906.20	896.90	MM Fund CHF	142.80	142.80	Valca	328.90	328.40
Life Cycle 2015	115.80	115.85	MM Fund EUR	96.21	96.21	LPP Profil 3	141.85	141.80
Life Cycle 2020	121.40	121.45	MM Fund GBP	115.71	115.69	LPP Univ. 3	137.20	137.00
Life Cycle 2025	125.70	125.80	MM Fund USD	178.42	178.40	LPP Divers. 3	162.25	161.85
			Ifca	306.00	307.00	LPP Oeko 3	120.35	119.85

Marché suisse (cours en CHF)

SMI	31/8	préc.	haut	bas
ABB Ltd N	16.35	16.55	18.35	8.76
Adecco N	71.95	71.85	86.85	53.40
Baloise N	102.50	99.60	99.90	62.50
Ciba SC N	68.95	70.45	86.30	62.35
Clariant N	15.00	15.00	21.97	14.05
CS Group N	68.65	68.65	79.80	52.90
GVAudan N	992.50	995.00	1071.00	787.50
Holcim N	99.70	98.30	112.46	77.04
Julius Baer N	118.30	118.50	127.00	68.60
Kudelski P	36.05	34.60	52.00	25.00
Lonza N	80.30	80.00	92.10	70.50
Nestlé N	423.25	423.75	425.00	340.50
Nobel Biocare P	300.00	298.75	324.00	265.00
Novartis N	70.25	70.65	74.45	59.25
Richemont P	58.60	59.10	66.40	45.80
Rocher BJ	226.90	227.00	227.90	167.60
Serono P	858.00	851.00	1105.00	759.00
SGS N	1125.00	1117.00	1348.60	886.60
Swatch N	48.60	48.50	48.85	34.30
Swatch P	240.20	240.50	241.50	166.50
Swiss Life N	297.75	294.00	301.99	168.66
Swiss Ré N	93.90	93.80	103.40	79.25
Swisscom N	412.75	414.50	431.18	305.48
Syngenta N	180.70	180.70	189.02	127.31
Synthès N	134.40	135.60	161.20	133.10
UBS N	69.65	69.90	75.31	50.42
Zurich F.S. N	280.50	280.50	334.46	210.19

Marchés européens (cours en EUR)

	31/8	préc.	haut	bas
ABN-Amro	22.26	22.33	26.00	18.85
Aegon	13.94	13.87	15.59	11.13
Ahold Kon.	7.49	7.49	7.61	5.64
Alko-Nobel	44.96	44.93	49.41	32.40
Alcatel	9.79	9.99	13.82	8.27
Allianz	132.41	131.95	139.95	99.10
Axa	29.00	28.80	30.08	20.62
Bayer	38.67	38.83	40.16	27.73
Carrefour	48.16	48.15	49.17	36.05
DaimlerChrysler	41.18	40.95	50.38	36.20
Danone	107.40	107.30	107.70	81.40
Deutsche Bank	89.09	88.70	100.13	68.10
Deutsche Telekom	11.40	11.47	15.54	10.63
E.ON AG	98.99	99.02	106.66	71.73
Ericsson LM (en SEK)	24.10	24.30	31.00	20.90
France Telecom	16.57	16.64	24.79	15.50
Heineken	36.21	36.36	37.79	25.75
ING	33.75	33.80	33.93	22.91
KPN	9.63	9.71	9.90	7.27
L'Oréal	81.70	80.10	80.85	59.40
Lufthansa	15.45	15.38	15.66	10.63
L.V.M.H	80.35	80.70	85.95	64.10
Metro	45.85	45.94	48.06	35.95
Nokia	16.35	16.40	19.09	14.35
Philips Elect.	26.62	26.58	28.05	20.86
Reed Elsevier	12.52	12.59	12.64	10.98
Royal Dutch Shell A	26.99	27.34	28.53	24.12
Saint-Gobain	57.95	57.75	60.80	44.44
Sanofi-Aventis	70.05	69.95	79.85	64.70
Schneider Electric	83.25	83.80	93.40	61.85
Siemens	66.25	66.51	79.92	59.26
Société Générale	126.00	126.80	128.50	84.15
Telefonica	13.40	13.46	14.16	11.88
Total	52.70	53.35	57.40	46.52
Unilever	18.62	18.67	20.30	16.51
Vivendi Universal	26.85	26.90	29.60	24.39
Vodafone (en GBP)	113.75	115.00	136.00	107.75

Marchés N-américains (cours en USD)

	31/8	préc.	haut	bas
3M Company	71.70	71.44	88.35	67.06
Alcoa Inc	28.59	28.46	36.96	22.29
Altria Group	83.53	84.42	85.00	68.36
Am. Express Co	52.54	52.47	59.47	46.60
AT & T	31.13	31.19	31.40	21.90
Baxter Intl Inc	44.38	44.63	44.89	35.12
Boeing	74.90	75.02	89.58	62.02
Caterpillar Inc	66.35	65.06	82.00	48.30
Chevron	64.40	65.19	68.46	53.78
Citigroup Inc	49.36	49.52	50.71	43.03
Coca-Cola Co	44.81	44.96	45.40	39.96
Dell Computer	22.55	22.75	35.68	18.95
Du Pont Co	39.97	39.93	45.75	37.60
Exxon Mobil	67.67	68.30	71.22	54.51
Ford Motor	8.37	8.27	10.17	6.07
General Electric	34.06	34.27	36.33	32.06
General Motors	29.18	29.25	34.57	18.34
Goodyear Co	13.60	13.45	19.30	9.76
Hewlett-Packard	36.56	36.00	36.70	26.50
IBM Corp	80.97	81.22	89.94	72.80
Intel Corp	19.54	19.86	27.49	16.75
Johnson & Johnson	64.66	64.63	65.33	56.71

«Quelle belle surprise!»

FOOTBALL Après cinq ans, un Neuchâtelois devrait porter à nouveau le maillot de l'équipe de Suisse, demain ou mercredi. Steve von Bergen poursuit ainsi sa fulgurante ascension. Il ne perd pas le sens des réalités pour autant

Feusisberg
Emanuele Saraceno

Le soleil est (enfin) revenu sur la Suisse et la vue sur le lac de Zurich est magnifique du dernier étage du grand hôtel de Feusisberg qui sert de repaire depuis des années aux joueurs de l'équipe de Suisse. Vogel ou Wicky sont habitués, Steve von Bergen, en revanche, est émerveillé. «L'intérêt autour de l'équipe nationale est impressionnant. Je n'en reviens pas d'être assis à une table avec un carton à mon nom, entouré de journalistes.»

Pourtant, le premier Neuchâtelois en équipe nationale depuis plus de cinq ans – et les quatre minutes disputées par Joël Magnin aux Iles Féroé – mérite indiscutablement tout ce qui lui arrive. Parole de Michel Pont: «cela fait un bon moment que Köbi Kuhn suit Steve, certifie l'adjoint du sélectionneur. Il a réalisé une saison superbe avec Zurich. Sa complémentarité avec Filipescu était évidente. Nous apprécions également sa vitesse, sa rigueur, son jeu de tête. C'était indiscutablement le bon moment pour le voir à l'œuvre avec l'équipe de Suisse.» Ce n'est pas le jeune défenseur (23 ans) qui le contredira!

Vous attendiez-vous à cette convocation?

Steve von Bergen: Je savais que les médias en avaient parlé mais, en toute franchise, pas du tout. Quelle belle surprise! C'est la cerise sur le gâteau d'une saison de folie, couronnée par un titre de champion tout aussi inattendu.

Comment se sont passés vos premiers jours avec le maillot à croix blanche?

S.v.B.: Au tout début j'étais un peu nerveux. C'était bizarre de se trouver à côté de Johann Vogel ou Alex Frei, des joueurs qu'il y a encore quelques semaines j'admirais à la télévision. J'étais leur premier supporter. D'ailleurs, nous avions aménagé les entrainements du FC Zurich pour pouvoir suivre

les rencontres de la Suisse en Coupe du monde. Très vite, j'ai découvert des personnes simples et accessibles.

Pas de bizutage donc...

S.v.B.: (il sourit) Au contraire. Figurez-vous que lors du dernier entraînement je voulais aller chercher les ballons lorsque je vois Patrick Müller sortir du local avec deux immenses sacs! Ce sont vraiment des garçons sympa qui vous accueillent les bras ouverts. Personne ne se prend p o u r u n e

star et ça rigole pas mal au sein du groupe.

Y-a-t-il eu un joueur qui vous a conseillé plus que les autres?

S.v.B.: Je partage la chambre avec Stéphane Grichting...

Un concurrent direct!

S.v.B.: Je ne vois pas la situation de cette manière. Moi je suis là pour apprendre et lui, au même titre que Patrick Müller, Philippe Senderos ou Johan Djourou, a déjà prouvé ses qualités au plus haut niveau. La Coupe du monde ce n'est pas rien!

On vous a interrompu. Que vous a dit Stéphane Grichting?

S.v.B.: Il m'a surtout parlé de la vie du groupe, des habitudes. Quant à Köbi Kuhn, il m'a simplement souhaité la bienvenue. Rien d'exceptionnel. De toute manière, je ne suis plus un enfant, je n'ai pas besoin qu'on me prenne par la main.

Qu'est-ce qui vous a le plus frappé sur le plan du jeu?

S.v.B.: Indéniablement la vitesse. Par rapport au championnat, ces joueurs, que je respecte énormément, sont capables d'exécuter des gestes techniques de classe à une rapidité effarante.

Vous attendez-vous à jouer demain face au Venezuela à Bâle ou mercredi contre le Costa Rica à Genève?

S.v.B.: Je ne demande rien du tout, que cela soit bien clair. Maintenant, si le sélectionneur veut un peu évaluer les nouveaux, peut-être jouerais-je une mi-temps d'un match ou l'autre. Je n'ai aucune préférence.

Quel rôle a joué Lucien Favre dans votre réussite?

S.v.B.: Grâce à lui, j'ai beaucoup gagné en assurance, je suis plus tranquille avec le ballon dans les pieds. Quand tu évolues dans une équipe comme le FCZ, qui pense avant tout à bien jouer au football, tu peux t'épanouir davantage. Lorsque tu luttas contre la relégation, le seul objectif est de s'en sortir, peu importe comment. De plus, M. Favre est un grand formateur. Ce n'est pas un hasard si Blerim Dzemaili et Gökhan Inler ont aussi franchi les portes de l'équipe nationale.

Ressentez-vous une certaine fierté d'être un des défenseurs les plus corrects du championnat?

S.v.B.: Pas particulièrement. C'est mon style de jeu, je n'aime pas donner des coups à l'adversaire. Et, depuis mon plus jeune âge, l'on me dit d'éviter de commettre des fautes à proximité de la surface. Alors je m'exécute. D'ailleurs, je reçois la plupart de mes (peu nombreux) avertissements pour contestations. Mais je m'assagis avec les années.

Avez-vous gardé des contacts avec Neuchâtel Xamax?

S.v.B.: Je suis ami avec plusieurs joueurs de l'équipe. Je souhaite à ce club cher à mon cœur de remonter immédiatement en Super League. Dans le futur proche, mon rêve serait d'affronter Xamax lors d'un prochain tour de Coupe de Suisse, dans le nouveau stade de la Maladière. /ESA

Vogel part, les autres restent

Après une seule saison sous les couleurs milanaises, Johann Vogel prend la direction d'un autre grand championnat. Le capitaine de l'équipe de Suisse – incertain pour le match de demain face au Venezuela en raison d'une douleur à un tendon d'Achille – s'est engagé pour une durée de trois ans en faveur du Betis Séville. «Je suis content et ma famille est heureuse de ce changement. Ma seule inquiétude concerne la chaleur: lorsque j'ai passé la visite médicale, hier (réd: mercredi), le thermomètre affichait 43 degrés!» Coups de soleil en perspective en Andalousie...

En ce dernier jour de la période estivale des transferts, Vogel est le seul international à avoir changé de club. Pressenti à l'AS Roma, Ludovic Magnin restera finalement à Stuttgart. «Le transfert a capoté à la dernière minute, constate le latéral, je ne sais pas pourquoi mais je reste sans problème en Allemagne.»

Patrick Müller, bien que remplaçant à l'OL, affirme: «je suis heureux et fier de porter le maillot lyonnais.»

Même le «petit nouveau», Steve Von Bergen, a été suivi attentivement par Anderlecht. «Je sais que des recruteurs sont venus me voir jouer mais je n'ai reçu aucune offre. De toute manière, je me sens très bien à Zurich, club avec lequel je suis sous contrat jusqu'en 2008», assure le Neuchâtelois. /ESA

REMISES EN JEU

Le Brésil en cadeau

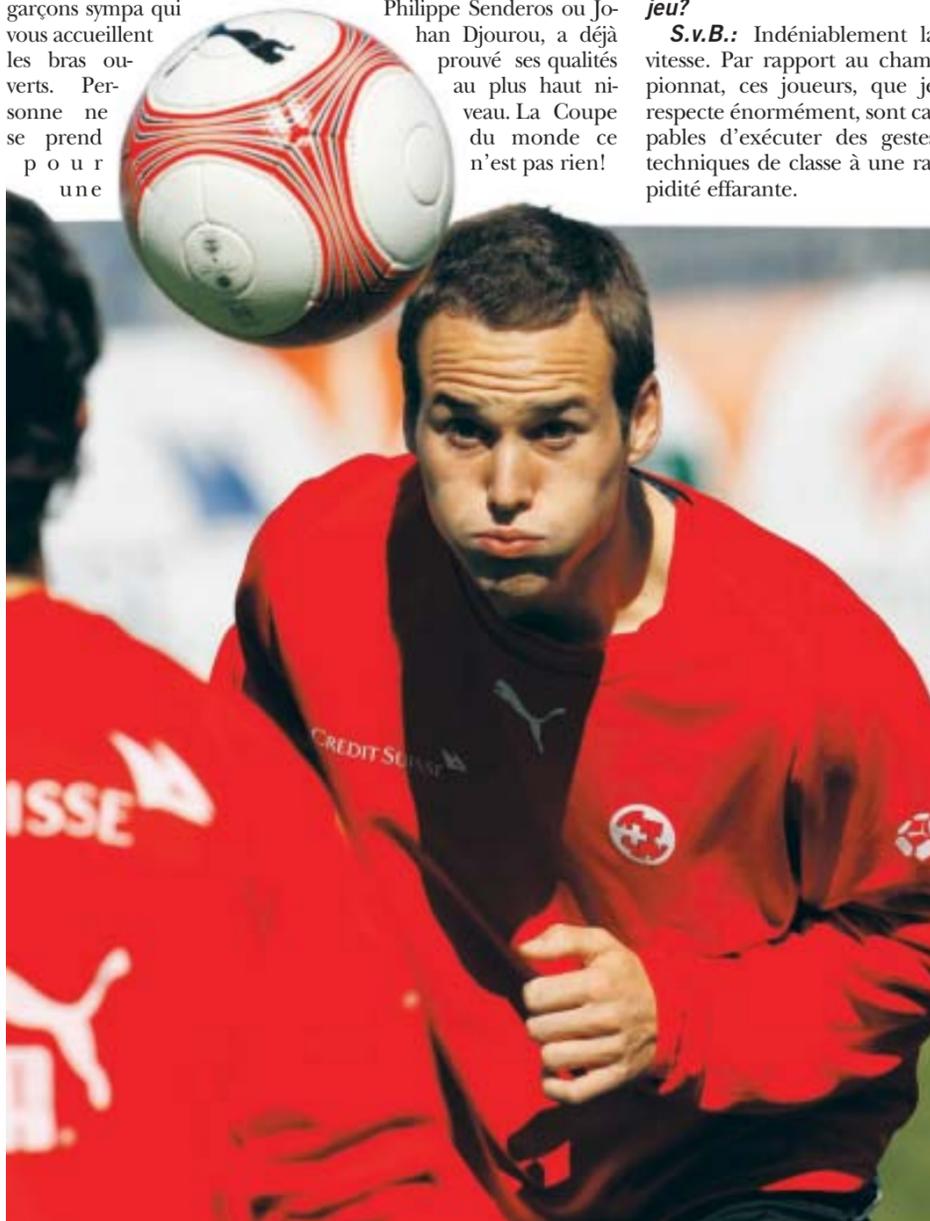
C'est officiel: la Suisse accueillera le Brésil le 15 novembre à Bâle. Les 40.000 billets seront attribués en priorité aux personnes qui auront assisté aux parties face au Venezuela et au Costa Rica. Voilà qui devrait doper les ventes, assez faiblardes – 10.000 tickets achetés pour le match de demain à Bâle, 6000 pour celui de mercredi à Genève – pour ces rencontres.

Joueurs pas qualifiés

Pour Köbi Kuhn les prochains matches ne sont pas amicaux. «Il s'agit de rencontres de préparation pour l'Euro. Si l'équipe de Suisse est qualifiée d'office, ce n'est pas le cas des joueurs. Ils devront prouver lors de chaque partie qu'ils méritent de participer à cet événement.»

Trois gardiens alignés

Pascal Zuberbühler doit se méfier de la concurrence de Fabio Coltorti et Diego Benaglio. «Au cours des deux prochains matches, j'alignerai les trois gardiens», certifie Köbi Kuhn. /ESA



Steve von Bergen en plein effort à l'entraînement de l'équipe de Suisse. PHOTO KEYSTONE

La Suisse M21 face au piège moldave

La Suisse disputera contre la Moldavie, ce soir à Tiraspol, son premier match qualificatif pour le Championnat d'Europe M21. Malgré le renfort des jeunes cadres de l'équipe A, la formation de Bernard Challandes

(photo arch-Marchon) devra se méfier d'un adversaire qui a obtenu le match nul (2-2) en Angleterre au mois d'août.

Avec un contingent étoffé par les «mondialistes» Johan Djourou, Xavier Margairaz, Blerim Dzemaili et Tranquillo

Barnetta, les M21 helvétiques peuvent se targuer d'avoir un des effectifs les plus solides de la scène européenne espoirs. Toutefois, le défenseur genevois d'Arsenal, victime d'une légère grippe intestinale, est encore incertain pour la rencontre. «Nous en discuterons avec Johan le moment venu», confirme Challandes.

Les «Titans» aborderont cette partie en pleine confiance. Vainqueurs 3-2 de leur match amical le mois dernier au Danemark, ils ont vu s'affirmer les talents de leurs attaquants prometteurs Milos Malenovic (Saint-Gall) et Julian Esteban (Servette). Ce dernier, pour sa première sélection, avait même trouvé le chemin des filets contre les Danois. La «perle du bout du

Lac» sera certainement alignée d'entrée de jeu en Moldavie. Reste à savoir s'il fera équipe avec Malenovic ou avec Johan Vonlanthen (Salzbourg), qui aura à cœur de rebondir et de faire oublier ses frasques d'avant la Coupe du monde.

«Il faudra s'attendre à un véritable combat», prévient Challandes. «Les Moldaves sont bien organisés et très compacts. Ils savent faire preuve d'agressivité et possèdent dans leurs rangs quelques joueurs techniques.» Bien loin des lieux communs, la Moldavie a une culture footballistique proche de celle de la Roumanie.

La formation de Boris Tropanet a d'ailleurs fait preuve de belles ressources morales pour revenir par deux fois au

score contre les Anglais, sur des réussites d'Alexeev (Sheriff Tiraspol/3 buts en 14 sélections) et de Zislis (Dacia Chisinau/3/5).

En cette année de transition, la formule de qualification est des plus particulières. Seul le vainqueur de ce groupe de trois aura le droit de participer au barrage aller-retour du mois d'octobre, avant, en cas de victoire, de pouvoir logner sur le tour final aux Pays-Bas en juin. Ainsi, «en ayant fait match nul chez les favoris», estime Challandes, «les Moldaves sont devenus les épouvantails du groupe.» Néanmoins, en cas de victoire de la Suisse, un nul mercredi à Lucerne contre l'Angleterre qualifierait les Helvètes pour le tour suivant. /si



L'été comme en hiver

SKI ALPIN Après trois semaines passées sur la neige argentine, à Ushuaïa et à Las Lenas, Didier Cuche est revenu (re)gonflé à bloc. Il se sent bien chez Head et sa blessure est enfin oubliée

Par
Patrick Turuvani

Avec un mois d'août aussi pourri, pas étonnant que la saison de ski soit déjà bien emmanchée. De retour d'Amérique du Sud où il a passé «trois semaines fructueuses» avec l'équipe de Suisse, Didier Cuche (32 ans) affiche un large sourire. «J'ai accumulé davantage de confiance en six jours que lors des deux premiers mois de la saison 2005-2006.» Le Neuchâtelois a bien digéré son passage d'Atomic à Head (pour les skis). Le choix des chaussures (Head ou Lange) sera tranché «prochainement» de manière à pouvoir «me concentrer sur chacune de mes trois disciplines, à savoir le géant, la descente et le super-G».

Ushuaïa. L'équipe s'est envolée le 7 août pour Ushuaïa, tout au sud du pays. Prévu sur cinq jours, le camp – spécialement dédié au géant – a été rallongé de trois jours en raison de la météo. «Au début, la neige était très molle. Je n'avais aucun repère avec mes nouveaux skis et j'ai galéré. L'expérience n'y change rien, je manque souvent de patience avec moi-même. Dès que ça ne marche pas comme je veux, je me pose plein de questions. Les trois derniers jours furent meilleurs.»

Las Lenas. Le camp s'est ensuite poursuivi à Las Lenas, site d'accueil estival traditionnel de l'équipe de Suisse pour les disciplines de vitesse. Quatre jours de descente, deux de super-G, un de géant pour finir. «On a eu un bol incroyable... Il a fait grand beau! On a skié durant sept jours, sur de la neige bien compacte le matin. J'ai fait pas mal d'avance dans



Didier Cuche est rentré d'Argentine avec le moral au beau fixe.

PHOTO LEUENBERGER

le tri et le choix du matériel.» Dé-tail pas anodin: Didier Cuche avait emporté... 35 paires de lattes en Argentine! «Pour voir leur comportement sur la neige et leur faire parcourir des kilomètres. Head a deux ou trois types de constructions différentes par discipline. La taille est la même, c'est l'agressivité et l'accroche qui changent. On choisit ensuite le bon modèle – celui qui réagira le mieux – en fonction de la neige.» Il est donc primordial de

bénéficier, à l'entraînement, de la plus vaste palette neigeuse possible. «Là, on a tout eu, de la neige béton à la neige de printemps. Des conditions en or pour ajuster les réglages et trouver la confiance.»

Le bilan. Il est «positif». Avec 23 jours de ski (14 en Argentine, 5 à Zermatt fin juillet et 3 avec Head en mai), Didier Cuche a «bien travaillé». Si le nombre de jours est «normal» pour une préparation estivale, la

qualité de la météo a décuplé le rendement des entraînements.

La forme. Bonne! «Au début, Marco Büchel et Tobias Grünenfelder dominaient le stage. A la fin, on était quatre (avec Bruno Kern et moi) à se tirer la bourre. J'ai plus facilement passé d'Atomic à Head que de Salomon à Atomic, surtout dans les disciplines de vitesse. Je me sens vraiment bien sur mes skis. La dernière semaine à Las Lenas a été très fructueuse. J'ai enfin pu me lâcher,

presser sur les gaz, aller chercher la limite. Quand tu es bien, cela se ressent dans l'attitude. Tu n'es pas en arrière, sur la réserve. Et cela se traduit directement au chronomètre. Je me suis rendu compte que je n'avais plus eu un entraînement «type» en descente, avec prise de risque maximale, depuis ma déchirure des ligaments croisés en janvier 2005. Or, ce sont de telles séances qui font progresser. Après ma blessure, j'avoue qu'il y a des fois où j'ai eu peur en descente...»

Le genou? Il s'est «bien comporté» lors des trois mois d'entraînement physique avec Florian Lorimier. «Je l'ai senti au début à Ushuaïa, mais c'était aussi lié à la longueur et à l'inconfort du voyage! La douleur a cédé la place à une petite gêne épisodique.»

Dany Vaquin. Le fidèle serviceman, compagnon de route et ami a ouvert un business de skis à Nendaz. Didier Cuche a donc dû trouver un autre technicien pour prendre soin de ses lattes. «Ce ne fut pas évident. Avec Dany, cela faisait dix ans que l'on était ensemble. On se comprenait bien, parfois sans se parler. Ce n'était pas une simple relation de travail, mais une réelle et belle amitié.» L'Américain Chris Krause (35 ans) aura la lourde tâche de faire «oublier» le Valaisan. Il œuvrera chez Rossignol pour Défago et Kern. «C'est un gros bosseur – il fait tout à 120% – et il a également des compétences dans le réglage des chaussures, se réjouit Didier Cuche. On se complète bien au niveau du caractère et on a la même manière de réfléchir, de fonctionner. Je suis soulagé d'avoir trouvé un gars comme lui. On a la même volonté.»

La reprise. Le géant de Soelden aura lieu le dimanche 29 octobre. /PTU

EN BREF

GOLF ■ **Chopard 107e.** Spielberg (Aut). Alpes Tour (50.000 euros, 3 tours, Par 71): 1. Maestroni (It) 209 (66-69-64). 2. Nic (Tch) 191. 3. Brazillier (Fr) et Steiner (Aut) 203. Puis: 107. Alexandre Chopard 153 (78-75, a manqué le cut). /si

HALTÉROPHILIE ■ **Edmond Jacot «bronzé».** Le Chaux-de-Fonnier Edmond Jacot (60 ans, -94 kg) s'est classé troisième aux championnats du monde masters à Bordeaux, avec un total de 183 kg (83 kg à l'arraché et 100 kg à l'épaulé-jeté). /réd.

ATHLÉTISME ■ **Fin de saison pour Arron.** Christine Arron, championne du monde du relais 4x100 mètres, met un terme à sa saison, «sa blessure initiale n'étant pas encore complètement cicatrisée», a annoncé la Fédération française d'athlétisme (FFA). La Française avait effectué son retour à la compétition lors du Résisprint chaux-de-fonnier, le 20 août dernier. /si-réd.

CYCLISME ■ **Fin de saison en VTT.** Gilberto Simoni a participé hier, lors du trophée Melinda, à sa dernière course sur route de la saison. A la recherche de nouvelles motivations pour sa fin de saison, il a trouvé une façon originale de se stimuler, il va finir la saison en VTT. /si

AUTOMOBILISME ■ **Record en vue.** Le rallye du Japon est l'un des rares à manquer au palmarès de Sébastien Loeb. L'Alsacien pourrait bien y remédier dès ce week-end en s'adjugeant du même coup le record des victoires en championnat du monde (27). /si

SKI ALPIN ■ **Aamodt, saison compromise.** La participation de Kjetil Andre Aamodt à la prochaine Coupe du monde est menacée. Le Norvégien de 34 ans souffre toujours au genou. Pour mémoire, il s'était blessé au ménisque en février dernier lors des Jeux de Turin, ce qui ne l'avait pas empêché de remporter le super-G. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ **Tanabe à Carolina.** Les Carolina Hurricanes, détenteurs de la Coupe Stanley, ont engagé pour une année David Tanabe. Ce défenseur américain de 26 ans évoluait la saison dernière avec les Boston Bruins. Il s'est aussi fait connaître en Suisse en jouant pour Rapperswil puis Klotten lors de la saison 2004-2005. /si

FOOTBALL ■ **Oliveira à Milan.** L'attaquant brésilien Ricardo Oliveira, du Betis Séville, a signé un contrat de cinq ans à l'AC Milan. Après avoir échoué à faire venir Ronaldo qui est finalement resté au Real Madrid, le club milanais est finalement parvenu à finaliser le transfert du Brésilien de 26 ans, la dernière recrue souhaitée par l'entraîneur Carlo Ancelotti. /si

Delgado a signé, Sehic touché

FOOTBALL Alors que Gérard Castella accueille son nouveau latéral gauche, il pourrait perdre son attaquant

C'est confirmé, Javier Delgado (26 ans) est Xamaxien. Le latéral séduisant d'origine espagnole a bel et bien signé un contrat d'une année avec Neuchâtel Xamax. «Je suis très content, jubile Gérard Castella, et j'en remercie le président. Désormais, j'ai 19 joueurs de champ.»

Normalement, le recrutement «rouge et noir» aurait dû être bouclé avec l'arrivée de Delgado. Mais... «Sehic devra peut-être se faire opérer de sa pubalgie. Je ne peux pas tourner avec seulement Coly et Merenda pendant trois mois!» La décision devrait être connue en début de semaine prochaine, soit bien après le délai de clôture pour les transferts de joueurs étrangers, arrivé à échéance hier soir à minuit. «Il faudra éventuellement débaucher un attaquant en Suisse... ou requalifier Alexandre Rey!»

Histoire de conserver le rythme de la compétition, Neuchâtel Xamax disputera un match amical ce soir à Lucerne (18h30). «Deux semaines sans jouer, c'est trop. En plus, jouer contre une équipe allemande de Super League, ça ne va pas faire de mal.

Et cela nous permettra d'intégrer Delgado dans le groupe.»

Gérard Castella devra toutefois se passer d'un certain nombre d'éléments: Quennoz (forte contusion au tibia), Geiger (entorse d'une cheville), Lombardo (douleurs au tendon d'Achille), Casasnovas (colonne vertébrale contusionnée) et Bah (son mollet va mieux, «mais on ne va pas faire les fous»). Neuchâtel Xamax se déplacera



Asim Sehic (en rouge): la tuile pour Xamax. PHOTO LAFAGUE

donc en terre lucernoise avec deux ou trois espoirs. La nouvelle recrue Johnny Szykowitz ne rejoindra, lui, l'effectif neuchâtelois qu'en début de semaine prochaine.

Xamax - YB: le casse-tête

Par ailleurs, le match de Coupe de Suisse entre Neuchâtel Xamax et Young Boys n'a toujours pas été fixé. Mais selon l'Association suisse de football, ce n'est plus qu'une question d'heure. «Une décision définitive devrait être prise demain (réd: aujourd'hui), explique son délégué Robert Breiter. Et normalement, ce match devrait être fixé au samedi 30 septembre.» Ce qui signifierait donc que la Charrière accueillerait deux matches en 24 heures, soit Neuchâtel Xamax - Young Boys le samedi, et La Chaux-de-Fonds - Sion le lendemain. On n'a certainement pas fini d'entendre parler...

On rappellera juste que Xamaxiens et Bernois s'étaient entendus pour jouer le vendredi soir. Avant que la télévision n'y mette son grain de sel... /DBU

On prend les mêmes...

COURSE À PIED Angéline et Stéphane Joly encore victorieux

La pluie n'a tenu compagnie qu'une dizaine de minutes aux 492 concurrents de la deuxième étape des Quatre Foulées, disputée mercredi soir aux Breuleux. Angéline Joly et Stéphane Joly ont logiquement imposé leur loi.

Après le passage de la principale difficulté et la descente sur Les Vacheries, Stéphane Joly, Yannick Fringeli et Alexandre Rognon précédaient (d'une douzaine de mètres) Jean-Michel Aubry et Pascal Schneider. Aubry est revenu sur le trio sur le long plat. Mais lorsque Joly a porté son attaque, personne n'a pu suivre. «La semaine prochaine, au Noirmont, j'économiserai mes efforts, annonçait-il à l'arrivée. J'ai reçu une invitation pour participer, le dimanche suivant, à une course internationale de 10 km dans les rues de Prague.»

Chez les dames, Laurence Yerly a réalisé un bel «exploit». Parvenant à garder Angéline Joly en point de mire, la Vaudruzienne n'a concédé que 27 secondes. La première manche réservée aux enfants a en outre attiré une soixantaine de participants.

Prochaine étape: mercredi 6 septembre au Noirmont (10 km), départ à 19h. /AUY

Classements

Les Quatre Foulées. Deuxième étape aux Breuleux (11 km). Toutes catégories: 1. Stéphane Joly (Les Breuleux) 37'26". 2. Jean-Michel Aubry (Cortaillod) 38'13". 3. Yannick Fringeli (Vicques) 38'18". **Juniors:** 1. Michael Verniers (Savagnier) 40'32". 2. Ken Meyer (Savagnier) 41'57". 3. Joël Froidevaux (Moutier) 42'15". **Elites:** 1. Stéphane Joly (Les Breuleux) 37'26". 2. Yannick Fringeli (Vicques) 38'18". 3. Alexandre Rognon (Villers-le-Lac) 38'30". **Vétérans I:** 1. Jean-Michel Aubry (Cortaillod) 38'13". 2. Pascal Schneider (La Brévine) 38'54". 3. Christophe Frésard (Saignelégier) 39'37". **Vétérans II:** 1. Jean-Pierre Wahli (Malle-ray) 40'01". 2. Jean-Michel Monin (Delémont) 40'36". 3. Michel Adatte (Asuel) 41'26". **Vétérans III:** 1. Dominique Gogniat (Les Genevez) 42'36". 2. Meinrad Ackermann (Lajoux) 44'47". 3. Roger Parrat (Courfaivre) 45'28".

Juniors dames: 1. Leila Wutschert (Cortaillod) 51'54". 2. Marion Nicolet (Tramelan) 53'28". 3. Annick Chételat (Saignelégier) 57'29". **Dames I:** 1. Marianne Stalder (Les Breuleux) 46'21". 2. Anne Maître (Colombier) 51'12". 3. Aline Schmidt (La Chaux-de-Fonds) 51'52". **Dames II:** 1. Angéline Joly (Travers) 42'53". 2. Laurence Yerly (Dombresson) 43'20". 3. Chantal Pape-Juillard (Damvant) 46'50". **Dames III:** 1. Vinciane Cohen-Cols (Savagnier) 49'29". 2. Marie-Claude Châtelain (Les Reussilles) 50'31". 3. Dominique Montandon-Brunner (La Chaux-du-Milieu). /réd.

ZAPPING SPORT

Aujourd'hui
12h30: Tennis. US Open.

05h00: Tennis. US Open. **11h30:** Hippiisme. Jeux mondiaux à Aix-la-Chapelle.

16h00: Cyclisme. Tour d'Espagne (7e étape). **17h45:** Tennis. US Open.

«Ça donne des envies...»

TRIATHLON Revenue à la compétition en 2003 après trois ans de «pause» suite à son bronze des Jeux olympiques de Sydney, Magali Di Marco Messmer figure à nouveau parmi les meilleures mondiales. Elle vise le top 10 à Lausanne



Magali Di Marco Messmer, le regard déjà posé vers les JO de Pékin?

PHOTO MARCHON



Troistorrents
Daniel Burkhalter

La température est fraîche en ce lundi matin à Troistorrents, où Magali Di Marco Messmer (34 ans) réside à l'année. Devant son chalet valaisan, la Chaux-de-Fonnière a bien remarqué le petit duvet brumeux qui entoure les Dents-du-Midi, juste en face de chez elle. «J'espère que la température va grimper un peu d'ici à dimanche» glisse-t-elle, visiblement peu convaincue.

La règle est formelle: si le thermomètre plongé dans le lac Léman indique moins de 20 degrés, les concurrents des Mondiaux de triathlon auront le droit d'enfiler leur combinaison en néoprène pour nager les 1500 mètres du plan d'eau lausannois. «Si c'est le cas, il n'y aura aucun moyen de faire le «trou», explique la sextuple championne de Suisse et surtout excellente nageuse. «Le scénario idéal, ce serait de sortir de l'eau dans les pieds des quatre ou cinq meilleures, avec deux minutes d'avance. Mais avec les combinaisons, ce serait plutôt une sortie en masse...»

Mais bon, la Neuchâteloise n'en fait pas une fixation. Combinaison ou pas, ça reste des Mondiaux, et qui plus est à domicile. «C'est la course pour laquelle je suis le mieux préparée depuis mon retour à la compétition, précise-t-elle. Je me sens bien depuis quelques semaines. Il n'y a vraiment rien qui coince. Ça donne donc quelques envies...»

Elle se montre réaliste

Les rêves de grandeur, la Valaisanne d'adoption les laisse pourtant pour plus tard. «Mon but, c'est le top 10. Et je ne le dis pas pour m'enlever de la pression. C'est vraiment réaliste.» Mais un top

10, ça pourrait bien aussi être un podium, non? Elle n'y croit guère. «Les trois premières places seront vraiment très difficiles à atteindre, surtout que la championne d'Europe 2005 (réd: à Lausanne), la Portugaise Vanessa Fernandez, et l'Autrichienne Emma Snowsill (réd: invaincue cette année) seront là.» Elle sourit. «Il faudrait vraiment que tout aille parfaitement bien pour moi... et un peu moins bien pour les autres!»

«La médaille, je l'ai déjà eue!»

Magali Di Marco Messmer

Revenue à la compétition en août 2003, Magali Di Marco Messmer est bien consciente que trois ans d'arrêt, ça ne rattrape pas d'un claquement de doigts. D'autant qu'elle ne revient pas pour faire de la figuration, mais pour faire des podiums. «Un petit stage d'entraînement estival ne suffit pas. Il ne faut pas rêver. Revenir, ça prend des années!»

C'est pourquoi, le véritable objectif de la jeune maman d'Eliah, ce sera pour 2008, et les Jeux de Pékin, huit ans après sa médaille de bronze de Sydney. «J'aurai alors deux ans de préparation supplémentaire...» Et la charmante Neuchâteloise pourra alors s'élancer sans pression aucune. «Ce sera très certainement difficile de faire mieux qu'en Australie, car depuis là le niveau s'est considérablement élevé. En plus, la médaille, je l'ai déjà eue!»

Mais loin d'elle l'idée de regretter sa «pause». «Après ma médaille, en 2000, j'avais envie d'arrêter, de faire autre chose en étant encore jeune. Je rêvais d'être un peu plus libre, de voyager autrement qu'avec un vélo dans les valises.» Mais voilà, sa passion lui a bien vite manqué. «Je pensais pourtant avoir arrêté définitivement, coupe-t-elle. Mais le triathlon, c'est quand même ce que je préfère.» Elle a toutefois l'honnêteté d'avouer que les choses ne

se sont pas passées comme elle aurait pu le souhaiter. «J'ai eu de la peine à reprendre une vie normale et je n'ai pas vraiment eu de débouchés professionnels...» Donc? «C'est vrai qu'on aurait peut-être pu gérer les choses autrement... Recommencer à zéro, c'est pas facile!» Magali Di Marco Messmer a donc remis la machine en route au beau milieu de l'été 2003. Et les résultats ont suivi, puisque même pas deux ans après son retour sur le chemin de l'entraînement, elle a retrouvé le top 10 mondial! D'aucuns se sont même posé quelques questions. «Je commence à être un peu dégoûtée, car aujourd'hui toute performance est sujette à des doutes. Depuis le début de l'année, j'ai été contrôlée à au moins 15 reprises, raconte-t-elle. Je dois être l'athlète suisse la plus contrôlée!»

Au-delà des Jeux de Pékin?

En fait, la présence massive des contrôleurs de Swiss Olympic à son domicile ne la surprend pas vraiment, surtout que Brigitte McMahon, médaillée d'or à Sydney s'est fait «pincer» l'été dernier. «Depuis ce moment-là, ils m'ont à l'œil. Peut-être qu'ils aimeraient bien m'avoir... En tout cas, ça m'a vraiment choquée d'apprendre le contrôle positif de Brigitte, surtout qu'elle était en fin de carrière.» Mais elle y a vite trouvé un point positif. «Quelque part, je me suis dit que ça en fait une de moins à dépasser!» Elle rit.

Puis, après quelques secondes de réflexion, elle se lâche. «En fait j'avais déjà des doutes en 2000, l'année de son sacre olympique. Jusqu'à cette année-là, je lui prenais toujours deux minutes. Puis elle a tout à coup commencé à gagner des courses...»

Aujourd'hui, Magali Di Marco Messmer ne veut plus y penser. Elle se concentre sur elle, sur sa carrière. Jusqu'à quand? «J'ai arrêté de me fixer des limites. Mon objectif, c'est de faire du triathlon, c'est tout.» Elle se voit d'ailleurs même continuer au-delà des JO de Pékin... /DBU

La carte du collectif

SÉBASTIEN GACOND Au service de l'équipe de Suisse à Lausanne

Si Magali Di Marco Messmer affiche des ambitions individuelles légitimes, l'autre Neuchâtelois engagé dimanche lors des Mondiaux de triathlon à Lausanne, Sébastien Gacond (27 ans), jouera, lui, la carte collective. «C'est bien simple, mon objectif personnel, c'est de faire une belle course d'équipe, raconte le Chaux-de-Fonnier de Prilly. Je n'ai pas de rang à atteindre. Nous avons deux leaders désignés depuis longtemps (réd: Sven Riederer et Reto Hug), et peut-être même un troisième avec Olivier Marceau. Tout ça dépendra évidemment de la natation...»

N'allez pourtant pas croire que Sébastien Gacond a été sacrifié sur l'autel de la réussite collective. «Ce ne sont que mes premiers Mondiaux, se défend-t-il. Ma course à pied vaut un top

15 en Coupe du monde, mais je ne suis pas encore mûr pour un championnat du monde.» Son but, après une bonne natation, sera donc d'aider ses deux leaders lors de l'épreuve à vélo. Mais la donne pourrait évidemment être chamboulée si les concurrents doivent revêtir leur combinaison en néoprène. «Ça nous arrangerait pas du tout! Un nageur un peu juste gagne environ sept secondes sur 100 m, alors qu'un bon nageur ne gagnerait que trois ou quatre secondes.»

Heureusement, les Suisses connaissent bien le parcours à vélo. «Nous nous sommes souvent entraînés dessus. Mais j'imagine que certaines nations vont avoir une belle surprise. Découvrir ce parcours une semaine avant, c'est presque un peu tard. Ce sera donc tout «bénéf» pour nous!» /DBU

Le tour d'Hushovd

CYCLISME Le Norvégien remporte enfin un sprint de la Vuelta

Classements

Au lendemain de son premier passage en haute montagne, le Tour d'Espagne a vécu une sixième étape tranquille, qui s'est terminée comme prévu, par un sprint massif. Le plus rapide a été le Norvégien Thor Hushovd, qui s'est imposé devant l'Allemand André Greipel. Danilo Di Luca (It) conserve son maillot de leader du classement général.

Le héros du jour a été le Français Mathieu Claude (23 ans), en tentant sa chance au 10e km. Il a pris 11 minutes d'avance avant d'être repris à 20 km de l'arrivée, après 146 km d'échappée.

Aujourd'hui, la septième étape entre Léon et l'Alto de El Morredero (154,2 km) sera la deuxième arrivée en altitude au terme d'une montée de 18 km avec des pourcentages entre 11 et 12%.

Tour d'Espagne. Sixième étape, Zamora - Léon, 177 km: 1. Hushovd (Nor) 4h09'09", bonification 20". 2. Greipel (All), bon. 12". 3. Zabel (All), bon 8". 4. Petacchi (It). 5. Napolitano (It). 6. Eisel (All). 7. Paolini (It). 8. O'Grady (Aus). 9. Usov (Biél). 10. Ventoso (Esp). **Puis:** 11. Clerc (S). 32. Vinokourov (Kaz), tous m.t. 36. Loosli (S) à 5". 75. Sastre (Esp). 83. Morabito (S). 94. Stalder (S). 112. Valverde (Esp). 156. Strauss (S). 157. Montgomery (S). 161. Cancellara (S). 163. Steve Zampieri (S), tous m.t.

Général: 1. Di Luca (It) 22h47'11". 2. Brajkovic (Slo) à 4". 3. Kashchkin (Kaz) à 18". 4. Sastre (Esp) à 29". 5. Gomez (Esp) à 35". 6. Valverde (Esp) à 36". 7. Beltran (Esp) à 55". 8. Danielson (EU) à 58". 9. Marzoli (It) à 59". 10. Kohl (Aut) à 1'00". **Puis:** 19. Vinokourov (Kaz) à 2'27". 30. Menchov (Rus) à 4'02". 75. Morabito (S) à 13'27". 91. Montgomery (S) à 21'19". 115. Cancellara (S) à 28'10". 132. Loosli (S) à 28'27". 134. Clerc (S) à 28'28". 144. Stalder (S) à 28'33". 159. Steve Zampieri (S) à 29'08". 177. Strauss à 36'24". /si

TV PLUS magazine hebdomadaire

Samedi en PLUS avec L'Impartial

SEPT A HUIT

TF1: Anne-Cécile et Harry représentent le magazine

FOOT/TOUT AZIMUTS

Chiumiento à Berne. Davide Chiumiento rebondit à Young Boys. Le club bernois a engagé sous forme de prêt l'international suisse M21 jusqu'à la fin de la saison, avec option pour une acquisition définitive. Agé de 21 ans, Chiumiento appartient à la Juventus depuis 2003. YB annonce aussi l'engagement du milieu Gilles Yapi Yapo. L'Ivoirien (24 ans), qui a déjà évolué au printemps dernier avec les Bernois, est transféré définitivement de Nantes. /si

Marlet à Lorient. Steve Marlet (32 ans) s'est engagé pour une saison avec le FC Lorient. L'attaquant français, qui compte 23 sélections nationales, était libre après une saison décevante à Wolfsburg. /si

Enfin, il refuse! Jürgen Kohler a finalement refusé le poste de sélectionneur de la Côte d'Ivoire. Il a avancé comme raison les craintes exprimées par son épouse quant aux conditions de sécurité dans ce pays. /si

Nonda à Blackburn. L'attaquant congolais de l'AS Rome Shabani Nonda a été prêté à Blackburn pour une saison avec option d'achat. Nonda, 29 ans, avait auparavant joué à Monaco et au FC Zurich. /si

DEUXIÈME LIGUE

HAUTERIVE - FC DEPORTIVO 6-0 (2-0)

Vieilles Carrières: 100 spectateurs. Arbitre: M. Do Carmo
Buts: 20e Brodard 1-0, 34e Brodard 2-0, 53e Hoffmann 3-0, 53e De Roma 4-0, 87e Brodard 5-0, 90e Maspoli 6-0.
Hauterive: Iten; Clark, Bras Caetano, Perini, Robert; De Roma, Maspoli, Farez (65 Fernandez), Hoffmann; Bati (75e Dey), Brodard. (88e Grossin).
Deportivo: Mazzeo; Ribeiro, Safa (78e Ferraro), Nogueira; Arnoux, La Grotteria, Traore (78e Comehic), Vara; De Franceschi, Kureth. /DBE

Tirages du 31 août 2006

BANCO

7 16 17 21 22 24 29
31 34 37 38 41 43 47
48 50 54 56 62 68

BANCO

8 10 A 8 9 V
A 8 6 10 D R

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

La chance de «Stan»

TENNIS Le Vaudois Wawrinka s'est sorti d'un drôle de guêpier au deuxième tour de l'US Open. Il peut maintenant rêver d'exploit face à Robredo

New York
Laurent Ducret

Stan Wawrinka (ATP 46, 21 ans) a fêté la victoire qui fait rêver tous les tennismen de la terre: gagner une rencontre en cinq sets après avoir été mené deux manches à rien et contraint d'écarter deux balles de match. Il a signé cet exploit devant Robin Soderling (ATP 34) au deuxième tour de l'US Open. Patty Schnyder (S, 7) pour sa part a battu Sofia Arvidsson (Suè) 6-3 7-5. Son prochain adversaire sera la Française Marion Bartoli.

Victorieux 6-7 2-6 6-0 6-1 du Suédois, le Vaudois atteint comme l'an dernier le stade des seizièmes de finale de l'US Open. En 2005, il n'avait pas eu l'ombre d'une chance devant le double champion olympique Nicolas Massu (défaite 6-4 6-3 6-0). Même s'il affrontera cette année un adversaire plus redoutable que le Chilien en la personne du No 5 mondial Tommy Robredo, «Stan» a vraiment sa chance cette fois.

«Les données ont changé»

«L'an dernier, il était trop entamé tant physiquement que psychologiquement pour rivaliser avec Massu, souligne son coach Dimitri Zavialoff. Aujourd'hui les données ont changé: «Stan» a encore des réserves. Je crois sincèrement qu'il a le jeu pour troubler Robredo.» Demi-finaliste il y a deux semaines au Masters-Series de Cincinnati et vainqueur cette année à Hambourg, Tommy Robredo a, toutefois, déjà battu à deux reprises Wawrinka, en 2004 à Bâle et ce printemps en demi-finale du tournoi de Barcelone.

«A Barcelone, mon objectif était de me qualifier pour les demi-finales, se souvient Stanislas Wawrinka. J'avais rempli mon contrat et je n'avais pas abordé ce match contre Robredo comme j'aurais dû le faire. Il m'avait battu 6-4 6-4, mais j'avais plus perdu le match qu'il l'avait gagné... Cette fois, je dois me convaincre que mon tournoi commence demain avec ce seizième de finale.»



Stanislas Wawrinka est revenu de loin au deuxième tour de l'US Open. PHOTO KEYSTONE

Face à un Robredo dont la place dans le top-5 de l'ATP suscite un étonnement que Wawrinka partage. «C'est un joueur qui se bat chaque semaine, lâche-t-il. Qui sait exploiter toutes les occasions comme à Hambourg où il remporte le titre en l'absence de Federer, Nadal et Nalbandian. Il fait avec les moyens du bord. Mais de là à le voir aussi bien classé...»

«Il est surtout très con...»

Sans les deux coups droits ratés par Soderling sur les balles de match, Stanislas Wawrinka n'aurait pas eu l'occasion de disserter sur les qualités de Robredo. Son tournoi aurait très bien pu se conclure sans gloire par une défaite en trois petits sets. Incapable de concrétiser sa domination dans la première manche, Wawrinka s'est retrouvé dans de drôles de draps face à un adversaire dont le jeu à plat est souvent déroutant par sa puissance.

Heureusement pour «Stan», Soderling possède un mental très fragile. «Il est surtout très... con, ajoute Wawrinka. Balancer la fin des deux derniers sets comme il l'a fait témoigne d'un très grand manque

de respect. Mais j'aurais tort de me plaindre. Mon grand mérite fut de ne jamais céder au découragement. Dans la troisième manche, j'ai senti que j'étais enfin dans le match. J'ai eu de la réussite à 5-4. Mais j'ai, surtout, livré un très bon tie-break pour revenir à deux manches à une.»

On connaît la suite avec le «suicide» sur le court de Soderling qui a offert à «Stan» la possibilité de réussir un im-

possible retour pour la deuxième fois de sa carrière. L'an dernier à Roland Garros, il avait également battu James Blake après avoir perdu les deux premiers sets. Deux jours plus tard, Mariano Puerta, le futur finaliste, l'avait renvoyé à ses études. Aujourd'hui, il est temps que «Stan» passe ce cap des seizièmes de finale dans un tournoi du Grand Chelem. /si

PRINCIPAUX RÉSULTATS

New York. US Open. Quatrième tournoi du Grand Chelem (decoturf, 19.789.000 dollars). Simple messieurs. Premier tour: Ferrero (Esp, 16) bat Bastl (S) 7-5 6-4 3-6 6-3. Blake (EU-5) bat Monaco (Arg) 6-3 7-5 7-6 (9-7). Dayvdenko (Rus, 7) bat Delgado (Par) 4-6 6-4 7-5 6-0. Murray (GB, 17) bat Kendrick (EU) 6-2 1-6 6-3 6-3. Moya (Esp) bat Calleri (Arg-28) 7-5 7-6 (7-5) 6-7 (7-3) 6-3. Spadea (EU) bat Müller (Lux) 6-2 6-4 6-3. Haas (All, 14) bat Kuznetsov (EU) 6-2 6-4 6-0. Ginepri (EU, 18) bat Benneteau (Fr) 3-6 6-4 6-4 6-4. Gaudio (Arg, 21) bat Seppi (It) 6-4 6-4 6-2. Bjorkman (Su-29) bat Jenkins (EU) 7-5 6-4 6-4. Henman (GB) bat Rusedski (GB) 7-6 (7-4) 6-2 6-3. Mahut (Fr) bat Schüttler (All) 6-4 6-7 (5-7) 6-3 6-3. Mathieu (Fr) bat Goodall (GB) 6-3 6-2 3-6 6-3. Deuxième tour: Wawrinka (S) bat Soderling (Su) 6-7 (4-7) 2-6 7-6 (7-4) 6-0 6-1. Nadal (Esp, 2) bat Horna (Pér) 6-4 4-6 6-4 6-2. Robredo (Esp-5) bat Lee (CdS) 3-6 6-3 6-4 6-1. Roddick (EU, 9) bat Pless (Da) 6-3 7-6 (7-3) 6-3. Ferrer (Esp, 11) bat Gimelstob (EU) 6-2 6-4 6-1. Gasquet (Fr-25) bat Simon (r) 6-0 6-2 6-3. Double messieurs. Premier tour: Allegro-Bracciali (S-It) battent Marach-Suk (Aut-Tch) 6-2 7-5. Simple dames. Premier tour: Sharapova (Rus, 3) bat Krajicek (PB) 6-3 6-0. Petrova (Rus, 5) bat Fernandez (Arg) 6-2 6-1. Pierce (Fr-13) bat Vesnina (Rus) 7-5 6-1. Hantuchova (Slq-17) bat Mattek (EU) 7-5 6-3. Golovin (Fr, 27) bat Harkleroad (EU) 6-3 7-5. Likhovtseva (Rus, 32) bat Sun (Chine) 4-6 6-0 6-4. S. Williams (EU) bat Domingues (Esp) 6-1 6-2. Deuxième tour: Schnyder (S, 7) bat Arvidsson (Su) 6-3 7-5. Henin-Hardenne (Be, 2) bat King (EU) 6-1 6-2. Dementieva (Rus, 4) bat Laine (Fi) 6-4 6-0. Kuznetsova (Rus, 6) bat Albanese (EU) 6-1 6-1. Vaidisova (Tch, 9) bat Jidkova (Rus) 6-2 3-6 6-3. Davenport (EU-10) bat Kostanic (Cro) 6-0 6-0. Safina (Rus, 12) bat Fedak (Ukr) 6-3 6-4. Schiavone (It, 14) bat Mirza (Inde) 5-7 6-1 6-2. Jankovic (Ser, 19) bat Flipkens (Be) 6-2 6-3. Kirilenko (Rus, 20) bat Bremond (Fr) 6-2 6-3. /si

PMUR

Demain à Vincennes Critérium des 5 ans (réunion I, 3e course, 3000 mètres, départ 14h50)



Cliquez aussi sur www.pmu.ch
Seule la liste officielle PMU fait foi

Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports
1. Noble Luxor	3000	F. Blandin	F. Blandin	68/1	1a5a2a	16 - Chances indéniables.	<p>Notre jeu 16* 12* 11* 8 15 7 17 2</p> <p>*Bases Coup de poker 9 Au 2/4 16 - 12 Au tiercé pour 17 fr. 16 - 12 - X</p> <p>Le gros lot 9 10 12 16 14 11 15 8</p> <p>Hier à Paris-Vincennes Prix de Neuilly Tiercé: 16 - 12 - 6. Quarté+: 16 - 12 - 6 - 1. Quinté+: 16 - 12 - 6 - 1 - 2.</p> <p>Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 612.- Dans un ordre différent: 122,40 fr. Quarté+ dans l'ordre: 3272,80 fr. Dans un ordre différent: 409,10 fr. Trio/Bonus: 26,80 fr.</p> <p>Rapports pour 2,50 francs Quinté+ dans l'ordre: 137.350.- Dans un ordre différent: 2747.- Bonus 4: 142.- Bonus 4 sur 5: 71.- Bonus 3: 21,75 fr.</p> <p>Rapports pour 5 francs 2 sur 4: 41,50 fr.</p>
2. Nijinski Rodney	3000	M. Lenoir	M. Lenoir	7/2	1a1a1a	12 - Excellent finisseur.	
3. Nolaila	3000	J. Van Eeckhaute	J. Van Eeckhaute	85/1	2a2aDa	11 - Peut surprendre.	
4. Nana du Boisanant	3000	P. Vercausse	L. Bourgoin	90/1	Dm3a6a	8 - Méfiance, méfiance.	
5. Nuclear Rodney	3000	J.-M. Bazire	F. Prat	23/1	6a4a2a	15 - Mérite d'être retenu.	
6. Nina de Gesvres	3000	G. Verva	Ph. Verva	21/1	Da1a7a	7 - Cachée mais présente.	
7. Noubu du Saptel	3000	P.-A. Geslin	P.-A. Geslin	18/1	6a5aDa	17 - En quête de rachat.	
8. Norginio	3000	G. Lanno	A. Vanberghen	27/1	4a7m8a	2 - Devant, mais pas très.	
9. Nesione des Vents	3000	P.-M. Enault	P.-M. Enault	120/1	3mDa6a	LES REMPLAÇANTS:	
10. Nevealone du Dundy	3000	M. Fribault	Ch. Ecalard	53/1	3a5aDa	10 - A l'orgueil, peut-être.	
11. Nahar de Beval	3000	D. Locqueneux	J. Kruihof	9/1	1A3A2A	14 - Pourquoi pas.	
12. Notre Haufor	3000	Ch. Bigeon	Ch. Bigeon	3/1	2a5a2a		
13. Naif Phi	3000	J.-B. Bossuet	J.-B. Bossuet	70/1	8a0a0a		
14. Niky	3000	B. Piton	L.-Cl. Abrivard	30/1	Da9a8a		
15. Nuage Noir	3000	P. Levesque	F. Souloy	26/1	5a3aDa		
16. Nijinski Blue	3000	Y. Dreux	M. Donio	9/2	3a8a3a		
17. Nikita du Rib	3000	J.-Cl. Dersoier	J.-Cl. Dersoier	13/1	7a9a8a		
18. Ni Ho Ped d'Ombree	3000	J.-R. Deshayes	J.-R. Deshayes	55/1	7a0a4a		

FOOTBALL / ANF

DEUXIÈME LIGUE INTER

Samedi
16.00 NE Xamax II - Berne
17.30 Colombier - Belfaux
Dimanche
16.00 Cortaillod - Le Locle

DEUXIÈME LIGUE

Ce soir
20.15 Boudry - Audax-Friul
Samedi
17.30 Gen.-s.-Coffrane - Serrières II
Dimanche
15.00 Auvemier - La Sagne
16.00 Saint-Imier - Bôle
16.30 Lusitanos - Marin

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

Ce soir
20.15 Chx-de-Fds II - Le Landeron
Samedi
17.00 Bosna Cern. - Fontainemelon
17.30 Lignièrès - Saint-Imier II
Kosova - NE Xamax III
Dimanche
15.00 Dombresson - Saint-Blaise

GROUPE 2

Samedi
17.00 Pts-de-Martel - Corcelles Cor.
17.30 Sonvilier - Espagnol NE
Le Parc - Cortaillod II
18.30 Peseux Comète - Fleurier
Etoile - Colombier II
Dimanche
15.00 Béroche-Gorgier - Coffrane

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 1

Ce soir
20.15 Saint-Sulpice - Bevaix
Samedi
17.30 Boudry IIa - Môtiers
Blue Stars - Fleurier II
18.30 Corcelles C. II - Val-de-Travers
Dimanche
10.00 Couvet - Centre Portugais

GROUPE 2

Samedi
17.00 La Sagne II - Hauterive II
17.30 Saint-Blaise II - Bôle II
18.30 Marin II - Béroche-Gorgier II
20.00 Lignièrès II - Cressier
Dimanche
10.00 Helvetia NE - Peseux Com. II
13.00 Genév.-s.-Coffr. II - Boudry IIb

GROUPE 3

Ce soir
20.00 Valangin - Fontainemelon II
Samedi
17.30 Ticino - Etoile II
Floria - Centre Espagnol
Dimanche
15.00 Les Bois II - Deportivo II
16.00 Le Locle II - Les Brenets

CINQUIÈME LIGUE, GROUPE 1

Samedi
18.15 Audax-Friul II - Le Parc II
Dimanche
10.00 Môtiers II - Bér.-Gorgier III
14.00 Couvet II - Bevaix II
15.00 Azzurri - Dombresson II

GROUPE 2

Ce soir
20.00 Les Brenets II - Cornaux II
La Sagne III - Auvemier II
Samedi
20.00 Ticino II - Ponts-de-Martel II
Dimanche
10.00 Valangin II - Sonvilier II

INTERS A, GROUPE 7

Samedi
20.00 Cortaillod - Team la Gruyère
Dimanche
15.00 La Chaux-de-Fonds - Yverdon
15.30 Payerne - Team Guintzet
16.00 Vevey 05 - Guin
Sense-Oberl. - Laus.-Ouchy

JUNIORS A, GROUPE 1

Samedi
15.00 Bas-Lac - Boudry
16.00 Audax-Friul - Colombier
Corcelles Cor. - Bér.-Gorgier

GROUPE 2

Ce soir
20.00 Couvet - Etoile
Samedi
14.00 Genév.-sur-Coffrane - Fleurier
16.00 Dombresson - Peseux Comète

2E LIGUE FÉMININE

Dimanche
10.00 Genév.-s.-Coffrane - Cortaillod
11.00 Xamax - Couvet

JURA

DEUXIÈME LIGUE

Samedi
16.00 Tavannes-Tram. - Boncourt A
Mercredi
20.00 Tavannes-Tram. - Orpond

QUATRIÈME LIGUE

Ce soir
20.00 Tavannes-Tra. - Courrendlin II
Samedi
17.00 Neuveville-Lamb - Mett
Mardi
20.00 Fr.-Montagnes b - Courtételle a
Tavannes-Tram. - Belprahon

RECRUTEZ PARMIS 161000 LECTEURS ATTENTIFS!

L'EXPRESS L'Impartial

Qualificatif Jurassien

LE JOURNAL

Les bonnes @dresses du Web
RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch

EMPLOI

www.Job^{up}.ch

Le site préféré des Romands candidats et recruteurs avec nous vous avez le choix, rencontrez-nous!

FORMATION

www.facil-it.ch

FACIL IT
CENTRE DE FORMATIONS MICROSOFT

Nos cours...

- TECHNIQUES • BUREAUTIQUES
- DE BASES • DÉVELOPPEMENTS
- MULTIMÉDIAS

... À LA CARTE

- EN JOURNÉE • EN MATINÉE
- EN SOIRÉE • À DOMICILE

Microsoft CERTIFIED Partner Learning Solutions Networking Infrastructure Solutions

Tel. 032 / 740.19.55
Av. JEAN-JACQUES ROUSSEAU 7 - 2000 NEUCHÂTEL

RESTAURANT

www.kreuzgals.ch

Restaurant Kreuz, 2076 Gals

Banquets et mariages

Châteaubriant

Tél. 032 338 24 14

ANNUAIRE

Un clic, c'est chic?

www.chic-services.ch

Pour vous?

CLOTURES

www.ludiclotures.ch

LUDI CLOTURES

SA
032 857 10 20

- ◆ serrurerie
- ◆ portails

◆ info@ludiclotures.ch
www.ludiclotures.ch
Geneveys-sur-Coffrane

Tél. 032 857 10 20

FIDUCIAIRE

www.conseils.ch

www.revisions.ch

E-mail: info@revisions.ch

www.griffin.ch

Cours de Modelage d'ongles

Centre de formation **Griff'in**

Formatrice certifiée EZ Flow et IBD

079 306 75 54

schappatte@bluewin.ch

www.limpartial.ch
ou
www.lexpress.ch

Votre site dans cette page?

FORMATION

www.wallstreetinstitute.ch

Wall Street INSTITUTE
SCHOOL OF ENGLISH

ISO 9001:2000 Certified **EDUQUA**

- Cours intensifs, privés, V.I.P. ou entreprise
- Tous niveaux
- Horaires à la carte
- Résultats rapides garantis par contrat

«Do You Speak Wall Street English?»

Neuchâtel: Rue du Bassin 12, Tél. 032 725 16 64
La Chaux-de-Fonds: Bd des Eplatures 46B, Tél. 032 927 25 30

E-mail: info@wsi-ne.ch

GARAGES

www.cane.ch

Christinat Automobiles
Achat * Vente * Echange * Toutes Marques

CITROËN

Boudevilliers 032 857 24 54 Fontainemelon 032 853 34 77

www.cane.ch

Tél. 032 857 24 54

SANTÉ

www.tabac-stop-center.ch

TABAC STOP CENTER
La Chaux-de-Fonds
☎ 032 913 03 21
www.tabac-stop-center.ch

ARRÊTER DE FUMER en une heure
Sans stress ni prise de poids
Suivi gratuit un an

BUREAU

www.buroselection.ch

BS BURO-SELECTION
Ch. des Rochettes 1
2016 Cortaillod
J.-J. Favre

- Papeterie
- Machines
- Mobilier du bureau

Tél. 032 841 44 14

CONSEILS

www.optimum-conseils.ch

Un conseil judicieux Pour votre satisfaction.

www.ecole-club.ch

école-club

MIGROS
AIMER RÉUSSIR

LANGUES - FORMATIONS INFORMATIQUE - LOISIRS

ecole-club.neuchatel@gmnefr.migros.ch
ecole-club.chaux-de-fonds@gmnefr.migros.ch

LOCATION DE NACELLES

www.jaberg-nacelles.ch

Tél. 079 606 15 89

TRAITEUR

www.romarin.ch

Restaurant Neuchâtel

Le Romarin

Traiteur, banquets, self-service, restaurant d'entreprise

Tél. 032 717 80 00

BULLETIN DE COMMANDE

Pour que votre site soit publié durant une année chaque semaine dans la rubrique «Les bonnes @dresses du Web», de L'Express et de L'Impartial ainsi que dans le répertoire régional sur Internet, remplissez et retournez sans attendre ce bulletin de commande à:



Publicitas Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, 2000 Neuchâtel, fax: 032 729 42 43
Publicitas La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds, fax: 032 910 20 59

Bulletin de commande disponible également sur Internet
www.limpartial.ch ou **www.lexpress.ch**

Mentions obligatoires pour les 3 variantes:

Branche: _____

Site: www. _____

Société: _____

E-mail: _____

cocher la variante qui convient

Variante 1
Dimensions: 54 x 25 mm
Prix: Fr. 1500.-/an (hors TVA)

La variante 1 comprend la mention de la branche, l'adresse du site, le nom de la société et une adresse e-mail.

Variante 2
Dimensions: 54 x 50 mm
Prix: Fr. 2000.-/an (hors TVA)

Informations complémentaires pour variante 2:

Veuillez publier le logo annexé

Nous ne livrons pas de logo mais souhaitons publier le texte ci-contre.

Timbre et signature: _____

Texte: 200 signes max. (espaces compris):

Responsable (prénom et nom): _____

No de tél.: _____

Variante 3
Dimensions: 54 x 75 mm
Prix: Fr. 2500.-/an (hors TVA)

Informations complémentaires pour variante 3:

Veuillez publier le logo annexé de même que le texte ci-contre.

Texte: 200 signes max. (espaces compris):

Le présent contrat entre en vigueur le premier jour du trimestre civil qui suit la date de signature. Les parutions commencent tout de suite, donc la période allant jusqu'à l'entrée en vigueur est gracieusement offerte. Sauf dénonciation un mois avant l'échéance, le contrat est renouvelé d'une manière tacite pour une année.

Et vogue le HCC...

HOCKEY SUR GLACE L'équipe chaud-fonnière se présentera à son public demain. Auparavant, joueurs et dirigeants ont fait connaissance

Par Julian Cerviño

Le HCC est à flots. Depuis mercredi, il sait qu'il pourra voguer en LNB. Lors de la réunion de la Ligue à Zoug, le président Adrien Koller a fourni toutes les garanties aux dirigeants de la LSHG. Soit une servitude de 230.000 francs déposée sur un compte d'une grande banque suisse. Avec les 150.000 francs de la récente augmentation du capital-actions, acceptée lors de la dernière assemblée générale, la nouvelle équipe dirigeante a déjà trouvé 380.000 francs de liquidités. De quoi garantir le versement des salaires pratiquement jusqu'à la fin de la saison. «C'est ce qu'exigeait la Ligue afin de ne pas revivre la mésaventure survenue à Forward Morges la saison dernière», précise Adrien Koller. Nous avons encore du pain sur la planche afin d'honorer d'anciennes factures, mais nous sommes sur le bon chemin.

Objectif play-off

La recherche de sponsors va bon train et tout le monde avait le sourire, mercredi soir, dans les vestiaires des Mélézes. Dans une «chambre» flambant neuve, retapée et repeinte par Gary Sheehan et quelques-uns de ses joueurs, les dirigeants du club chaud-fonnière ont fait connaissance avec les joueurs. En toute amitié et convivialité, avant de partager un repas en commun. L'occasion d'apprendre à se connaître, mais aussi de faire passer quelques messages.

«Le but de cette rencontre est de créer un esprit de famille, soulignait Adrien Koller devant «son» équipe. Nous, les diri-



Pierre Benoit (à droite) a illustré ses propos avec l'aide de deux membres du conseil d'administration – Marc-André Oltramare (à gauche) et Rodolphe Cattin (au centre) – sous l'œil amusé des gardiens Antoine Todeschini et Sébastien Kohler (tout à gauche, en bleu). PHOTO LEUENBERGER

geants, avons travaillé très dur pour sauver le club. Le but est que vous puissiez vous concentrer sur votre tâche. L'objectif est clair pour nous: les play-off.»

«De la galère au Queen Mary»

Le responsable administratif, Pierre Benoit, avait planté le décor auparavant. «Nous avons vécu des moments difficiles et nous voulons en vivre des meilleurs, livrait-il. Nous voulons passer de la galère au Queen Mary. C'est à vous de jouer.» Le tout photos à l'appui (voir ci-dessus).

Le décor est donc planté. Il ne reste plus au public qu'à découvrir les acteurs. La présentation de l'équipe aura lieu demain lors d'une soirée désormais traditionnelle aux Mélézes. Le match amical contre Dijon, le premier de la saison à domicile dans une patinoire toute neuve, servira de plat de résistance à une manifestation populaire et gratuite.

Les dirigeants du HCC ont d'ailleurs décidé de lancer une opération séduction avant la saison. La partie de mardi contre Viège (19h30) sera également

gratuite. Alors que l'entrée sera offerte à ces dames lors de la première rencontre de championnat contre Martigny (vendredi 15 septembre). /JCE

PROGRAMME

Samedi 2 septembre. Présentation du HCC 2006-2007.
17h25: présentation du mouvement juniors (avec les équipes et les entraîneurs).
17h40: présentation des joueurs de la première équipe et du staff.
18h15: match amical HCC - Dijon.
20h30-22h: glace à disposition du public.
Entrée gratuite. /réd.

HIPPISME

Dressage au Maley

Le club équestre du Domaine du Maley organise son traditionnel concours de dressage officiel. Dès ce matin, les amateurs de cette discipline sont à pied d'œuvre depuis sur le magnifique carré de dressage de manège du Maley. Les meilleurs spécialistes régionaux, romands et quelques Alémaniques de la discipline seront au rendez-vous. La particularité du concours est d'intégrer également des épreuves avec poney. Une curiosité à ne pas manquer.

Programme

Aujourd'hui. 7h30: épreuve 1, M22 /R-N. **13h30:** épreuve 2, M25 /R-N.
Demain. 7h: épreuve 3, L14 /R-N. **13h:** épreuve 4, L16 /R-N. **19h:** épreuve 5, FB 05 /Poney. **20h:** épreuve 6, FB 07 /Poney.
Dimanche. 7h30: épreuve 7, FB 04 /Libre-R. **13h30:** épreuve 8, FB 06 /Libre-R. /réd.



Le Nordic en plus

COURSE À PIED

La course pédestre Villeret - Chasseral - Villeret a pris une dimension supplémentaire. Pour sa septième édition, cette charmante épreuve a décidé d'intégrer une nouvelle discipline en s'ouvrant au Nordic Walking. Un parcours a été prévu à cet effet et des classements spécifiques (dames et messieurs) seront élaborés. De quoi attirer les nombreux adeptes de ce sport en plein essor.

Pour ce qui est de la course elle-même, les favoris pourront à nouveau se disputer la victoire sur un superbe parcours, respectueux de la nature, traversant cette magnifique région du Jura bernois. Avec ses 1000 mètres de dénivellation sur 25,5 kilomètres, le tracé sera toujours aussi exigeant.

Les enfants et leurs parents pourront également être de la fête. En plus du sport, la convivialité sera de la partie. «Au vu des conditions annoncées, qui seront certainement très bonnes, nous nous attendons à une belle participation» glisse le président du comité d'organisation, Michel



Tony Marchand et les régionaux se retrouveront sur les pentes de Chasseral. PHOTO ARCH-GALLEY

Walthert, qui avait recensé plus de 80 inscriptions hier soir. Les retardataires peuvent encore s'inscrire sur place aujourd'hui de 17h à 19h et demain matin une demi-heure avant le départ.

Programme

Demain. 8h15: départ du Nordic Walking. **8h30:** départ des populaires. **9h30:** départ de la course élite. **Dès 10h:** écoliers et écolières (2 km) et course parents-enfants (environ 500 m). /réd.

Renseignements sur: www.coursevcv.ch

VTT

Reprise à La Sagne

Les concurrents de la Watch Valley Bike Cup vont reprendre du service demain à La Sagne, à l'occasion de la Com' Bike. Les parcours habituels seront proposés aux participants. Il est encore possible de s'inscrire sur place.

Programme

Demain. 10h: juniors filles, cadets, dames, open hommes et tandems (22 km). **11h50:** soft garçons et filles (3 km). **11h55:** cross garçons et filles (4 km). **12h20:** rock garçons et filles (6,5 km). **12h30:** méga garçons et filles (7,5 km). **13h25:** juniors garçons, masters I hommes, masters II hommes, seniors hommes, hommes et licenciés (36,5 km). /réd.

Renseignements sur: www.combike.ch



L'heure des retrouvailles pour les vététistes neuchâtelois. PHOTO ARCH-MARCHON

OÙ

ET QUAND?

BMX

CHAMPIONNAT ROMAND

Toutes catégories, dimanche 3 septembre, dès 10h30 à Saint-Aubin (piste d'Entre-Roches).

COURSE À PIED

VILLERET-CHASSERAL-VILLERET

Course à pied et Nordic Walking, samedi 2 septembre, dès 8h15 à Villeret.

QUATRE FOULÉES

Troisième étape, mercredi 6 septembre, 19h au Noirmont.

CYCLISME

CONTRE-LA-MONTRE PAR ÉQUIPES

Elite, dimanche 3 septembre, dès 9h30 à La Brévine.

LA JEAN-MARY-GREZET ET MINE-EX VÉLOTHON

Course cyclosportive à la carte (15, 60 et 120 km) et populaire, dimanche 3 septembre, dès 8h au Centre sportif du Val-de-Travers (à Couvet).

HIPPISME

CONCOURS DE DRESSAGE

Epreuves M, L et libre, et Poney, vendredi 1er septembre dès 7h30, samedi 2 septembre dès 7h et dimanche 3 septembre dès 7h30, au Domaine du Maley (sur Saint-Blaise).

HOCKEY SUR GLACE

NEUCHÂTEL VS - UZWIL

Match amical, samedi 2 septembre, 17h aux patinoires du Littoral.

LA CHAUX-DE-FONDS - DIJON

Match amical de présentation, samedi 2 septembre, 18h15 aux Mélézes.

LA CHAUX-DE-FONDS - VIÈGE

Match amical, mardi 5 septembre, 19h30 aux Mélézes.

GYMNASTIQUE

COUPE DU LASCAR

Troisième manche, vendredi 1er septembre, dès 19h à la salle de la Riveraine (Neuchâtel).

NATATION

CONCOURS INTERNE DU LOCLE NATATION

Avec les nageurs du Locle-Natation, du groupe Procap La Chaux-de-Fonds et du club du Val-de-Travers, samedi 2 septembre, dès 10h, à la piscine du Communal.

UNIHOCCY

WEEK-END DE SÉLECTION

Association romande féminine, samedi 2 septembre dès 10h et dimanche 3 septembre dès 8h (15h match de gala), au Locle (salle du Communal).

TENNIS

CHAMPIONNATS CANTONAUX D'ÉTÉ

Dames, messieurs et jeunes-seniors, vendredi 1er septembre dès 18h, samedi 2 septembre dès 10h30 et dimanche 3 septembre (finale) dès 9h, à La Chaux-de-Fonds (au Grenier).

VOILE

ANCRE NOIRE

Championnat FVLJ (dernière manche), samedi 2 septembre, dès 12h30 à Yverdon.

COUPE DES TROIS-LACS

Juniors, du samedi 2 septembre au samedi 9 septembre, dès 14h au Nid-du-Crô (Neuchâtel).

VTT

COM'BIKE

Watch Valley Bike Cup, samedi 2 septembre, dès 10h à La Sagne.

ET

ENCORE...

ATHLÉTISME

MEETING DE BERLIN

Golden League, dimanche 3 septembre.

CYCLISME

TOUR D'ESPAGNE

ProTour (course par étapes), jusqu'au dimanche 17 septembre.

FOOTBALL

MOLDAVIE M21 - SUISSE M21

Qualification pour l'Euro M21, vendredi 1er septembre, 18h30 à Tiraspol.

SUISSE VENEZUELA

Match amical international, samedi 2 septembre, 17h15 à Bâle.

SUISSE - COSTA RICA

Match amical international, mercredi 6 septembre, 20h15 à Genève.

SUISSE M21 - ANGLETERRE M21

Qualification pour l'Euro M21, mercredi 6 septembre, 19h30 à Lucerne.

GOLF

EUROPEAN MASTERS DE CRANS-MONTANA

European Tour, du jeudi 7 septembre au dimanche 10 septembre, à Crans-Montana.

TENNIS

US OPEN

Grand Chelem, jusqu'au dimanche 10 septembre, à Flushing Meadows (New York).

TRIATHLON

CHAMPIONNATS DU MONDE

Individuels, dames et messieurs, espoirs, juniors et élites, samedi 2 septembre dès 7h30 et dimanche 3 septembre dès 7h30, à Lausanne.

DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

RÉFORMÉS

CULTES DU DIMANCHE 3 SEPTEMBRE

GRAND TEMPLE. Di 9h45, culte, sainte cène, M. Morier.

LES PLANCHETTES. Di pas de culte.

FAREL. Di 9h45, culte méditatif, sainte cène, E. Berger.

SAINT-JEAN. Di 9h45, culte, sainte cène, K. Phildius Barry.

ABEILLE. Di 10h, culte, sainte cène, F. Dorier.

LES FORGES. Di 10h30, culte, sainte cène, P. Tripet.

LES EPLATURES. Di 10h, culte, P. Burgat.

LA SAGNE. Pas de culte.

RADIO SUISSE ROMANDE/ES-PACE 2. Di 10h, culte radiodiffusé du Temple de Corsier, P. Y. Paquier.

DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE. (Temple-Allemand 70). Sonntag, 9.45 Uhr, Gottesdienst in Le Locle mit Abendmahl, mit Frau E. Müller.

CATHOLIQUES ROMAINS

SACRÉ-CŒUR. Sa 14h, messe Mission portugaise; 18h, messe bilingue, italien-français. Di 10h30, messe avec Mgr Jacques Gaillot.

TEMPLE DES FORGES. Sa 17h30, messe. Di 9h messe; 18h, messe.

CATHOLIQUE CHRÉTIEN

SAINT-PIERRE (Chapelle 7). Di 9h45, messe.

EGLISE ADVENTISTE

EGLISE ADVENTISTE DU 7ÈME JOUR (Jacob-Brant 10). Sa 9h, étude bible; 10h30, culte. Lu 18h45, groupe musical. Permanence pastorale (pasteur E. Le Floch): lu 8-12h, ma 17-20h, je 18-19h30. Tél. 079 321 66 70.

NÉO-APOSTOLIQUES

(Combe-Grieurin 46). Di 9h30; me 20h, services divins.

ÉVANGÉLIQUES

ACTION BIBLIQUE. (Jardinère 90). Di 9h45, culte.

ARMÉE DU SALUT. (Numa-Droz 102). Di 9h45, culte, programme pour les enfants, garderie. Ma 19h30, partage biblique. Me 9h, prière au foyer; 20h, réseau évangélique La Chaux-de-Fonds, assemblée constituante à l'Eglise évangélique libre. Je 20h, cellule de maison.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE L'ARC JURASSIEN (Serre 89). Lu 20h, prière avec l'Alliance Évangélique (rue de la Paix 126). Je 20h15, rencontre.

MCI LA PROMESSE (Charles-Naine 39). Di 10h, culte. En semaine: cellules de maison selon programme.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE. (Paix 126). Ve 18h45, groupe de jeunes. Di 9h45, culte, école du dimanche, garderie. Je 19h30, réunion.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL. (Rue du Nord 116). Di 9h30, culte.

MENNONITE (LES BULLES 17). Ve et sa 20h, à la Chapelle, conférences missionnaires. Di 10h, à la Chapelle, culte de fin des conférences missionnaires. Me 20h, cheminer ensemble, pouvoirs, puissances et combat spirituel.

ÉVANGÉLISATION POPULAIRE. (Jaquet-Droz 25). Di 9h45, culte.

ÉGLISE DE L'ESPÉRANCE (ch. de la Fantaisie 2). Di 9h45, culte.

EVANGELISCHE STADTMISSION. (Musées 37). Di 9h45, Gottesdienst und Sonntagschule. Ma 14h30, Ziitlupe, Senioren-Nachmittag.

LA FRATERNITÉ. (Eglise baptiste). Réunion de maison, mardi soir: étude biblique et prières. Culte de maison, dimanche à 10h.

ASSEMBLÉE ÉVANGÉLIQUE DES FRÈRES. (La Chaux-de-Fonds, salle de la Stadtmission, Musées 37). 1er et 3e dimanche à 14h, jeudi après le 1er et le 4e dimanche à 20h. La Sagne, c/o A. Robert, Crêt 97, 4e dimanche à 14h.

AUTRES

COMMUNAUTÉ ISRAËLITE. (Synagogue, Parc 63). Solennités religieuses: ve 18h45, sa 9h15.

CENTRE ZEN. Daniel-JeanRichard 35 (Mission Maître Taisen Deshimaru). Zazen: ma 6h et 19h; me-ve 6h; samedi initiation 18h30, zazen 17h.

JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS. (L.-Robert 105). Di 9h, réunion de prière, de la société de secours, des jeunes filles et de la primaire; 10h, école du dimanche; 10h50, sainte cène.

TÉMOINS DE JÉHOVAH. (Collège 97). Ma 19h15, école théocratique, réunion de service. Je 19h30, étude de livre. Sa 18h, discours public. Etude de la Bible au moyen de la Tour de Garde.

JURA BERNOIS

RÉFORMÉS

COURTELARY/CORMORET. Di 9h45, culte, sainte cène à Courtelary.

DIESSE-PRÊLES-LAMBOING. Di 10h, culte avec sainte cène. Je, caté 8ème, pique nique à la maison de paroisse de 18h à 19h45.

LA NEUVEVILLE. Di 10h, culte à la Blanche Eglise (en langue allemande à 9h le 3e dimanche du mois).

NODS. Les 1er et 3e dimanches du mois, culte à 10h15.

SAINT-IMIER. Di 10h, culte.

TRAMELAN. Di 9h30, culte.

SONVILIER. Di 9h45, culte. Sainte cène tous les premiers dimanches du mois.

RENAN. Di 9h45, culte avec baptême et sainte cène.

LA FERRIÈRE. Programme non reçu.

VILLERET. Di 9h45, culte des familles à l'église, officiant, M. Matteo Silvestrini.

DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN ST. IMMERTAL. Gottesdienst am 3.9, um 9.45 Uhr in Renan. Der angekündigte Gottesdienst am Abend in La Heutte muss ausfallen. Die Anmeldungen für das Mittagessen auf dem Mt Crosin bei Familie Berger sollten bis Montag, den 4.9, bei Herrn Rykart, tél. 032 489 15 02 oder bei Frau Ella Berger, tél. 032 944 15 69 eingetroffen sein.

CATHOLIQUES ROMAINS

PAROISSE CATHOLIQUE DU VALLON. Sa 18h15, messe à Corgémont. Di 10h, messe à Saint-Imier.

LA NEUVEVILLE. Di 10h, messe.

TRAMELAN. Sa 17h30, messe.

CATHOLIQUE CHRÉTIEN

SAINT-IMIER. Eglise Saint-Paul, rue des Roses. Di 9h30, messe, homélie, curé R. Reimann.

NÉO-APOSTOLIQUES

TAVANNES. (Chemin de l'Arse-nal 3). Di 9h30; je 20h, services divins.

SAINT-IMIER. (Rue Châtillon 18). Di 9h30; me 20h, services divins.

ÉVANGÉLIQUES

LA NEUVEVILLE. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE L'ABRI. Di 9h30, culte avec Didier Suter, culte de l'enfance et garderie, accueil, café dès 9h15. Lu 20h, rencontre de louange et de prière. Je 20h, groupes de maisons.

LA NEUVEVILLE, ÉGLISE ADVENTISTE DU 7E JOUR. Sa 9h15, l'église à l'étude; 10h30, culte avec prédication et sainte cène, pasteur M. Maeder.

SAINT-IMIER, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE ACTION BIBLIQUE. Di 9h45, culte, école du dimanche et garderie.

DISTRICT DU VAL-DE-RUZ

RÉFORMÉS

LANDEYEUX. Culte avec sainte cène le 4e dimanche du mois ou jour de fête.

SAVAGNIER. Di 10h, culte avec sainte cène, J.-M. Diacon.

CERNIER. Di 10h, culte avec sainte cène, C. Miaz.

FONTAINES. Di 10h30, culte avec sainte cène.

COFFRANE. Di 10h, culte avec sainte cène.

CATHOLIQUES

CERNIER. Sa 18h, messe.

LES GENEVEYS/COFFRANE. Di 10h, messe.

NÉO-APOSTOLIQUES

CERNIER. (Rue du Crêt-Debély 13). Di 9h30; me 20h, services divins.

ÉVANGÉLIQUES

CERNIER, ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE. Di 9h45, culte, enfance, rens. www.pleinevangile.fr.st

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE MISSIONNAIRE. Di 9h45, culte missionnaire avec MSD, Centre scolaire. Ma 20h, étude biblique, Centre scolaire.

VILLIERS, ASSEMBLÉE ÉVANGÉLIQUE DES FRÈRES (à la salle chez famille Frédéric Cuhe, agriculteur, ch. du Tombet 2). 1er dimanche à 14 heures.

DISTRICT DU LOCLE

RÉFORMÉS

CULTES DU DIMANCHE 3 SEPTEMBRE.

TEMPLE. Di 9h45, culte, avec sainte cène, R. Perret, garderie et animation pour enfants à la cure.

CHAPELLE DU CORBUSIER. Di 8h30, culte, F Cuhe Fuchs.

LES BRENETS. Di 10h, culte, F. Cuhe Fuchs.

LES PONTS-DE-MARTEL. Di 9h45, culte, sainte cène, F. Caudwell, participation du groupe de chant.

LA BRÉVINE. Di 10h, culte, sainte cène, P. Favre.

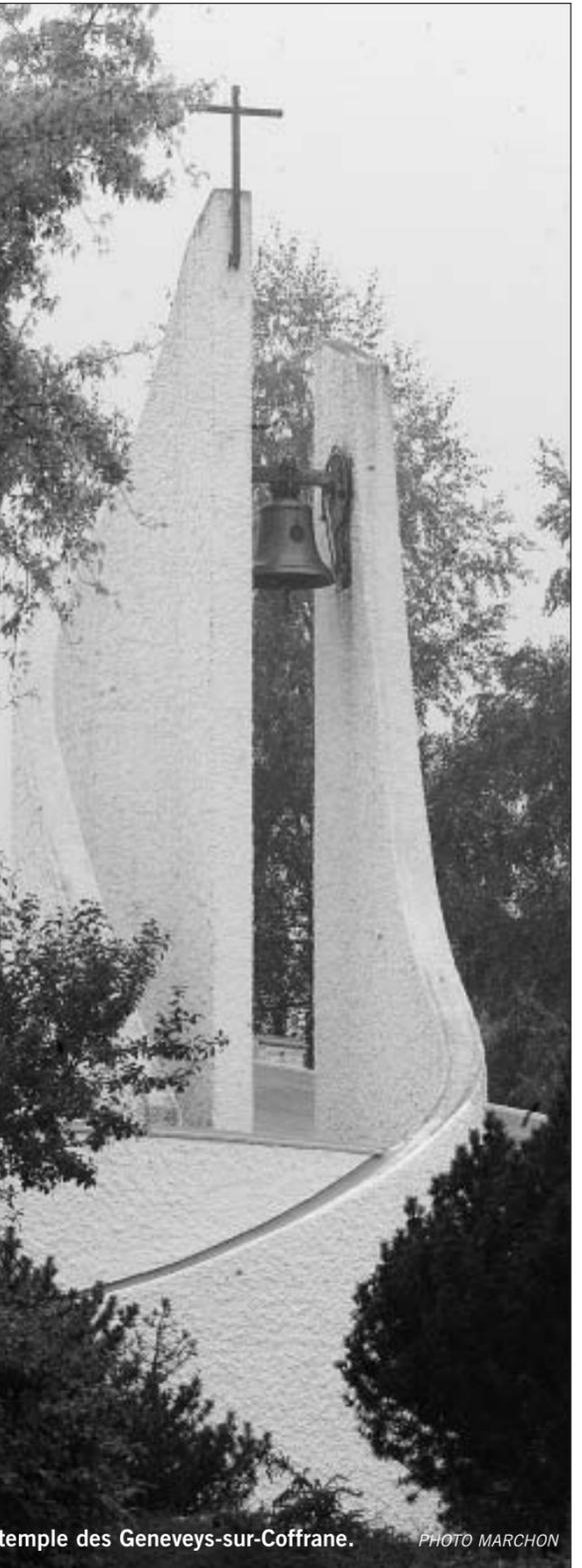
DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE. Sonntag, 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, mit Frau E. Müller.

CATHOLIQUES ROMAINS

LES BRENETS. Sa 19h, messe.

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT. Di 10h, messe.

LE LOCLE. Sa 17h30, messe. Di 10h15, messe en italien et français.



Le temple des Geneveys-sur-Coffrane.

PHOTO MARCHON

JURA

DOYENNÉ DES FR.-MONTAGNES

LES BOIS. Sa 18h30, messe.

LE NOIRMONT. Di 10h, messe; 11h15, baptêmes.

LES BREULEUX. Di 9h30, messe.

MONTFAUCON. Sa 18h, messe.

SAIGNELÉGIER. Di 10h45, messe.

LES GENEVEZ. Di 10h, messe en patois.

SAULCY. Di 10h, messe.

RÉFORMÉS

SAIGNELÉGIER. Di 9h30, culte.

NÉO-APOSTOLIQUES

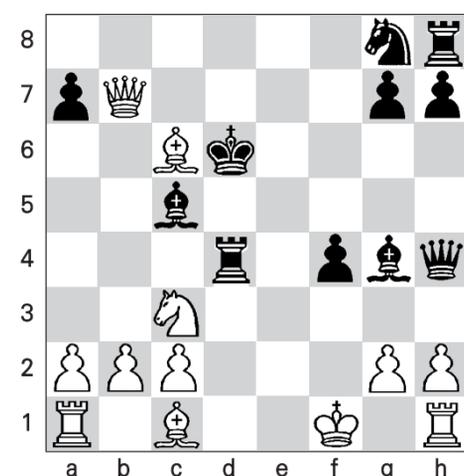
DELÉMONT. (Rue des Pinsons 7). Di 9h30; me 20h, services divins.

ÉVANGÉLIQUES

DELÉMONT. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE L'ARC JURASSIEN (pl. R. Béguelin librairie Janz Team). Pas de rencontre.

LES JEUX DU VENDREDI

ÉCHECS



Problème No 231

Invitée surprise

Trait aux Noirs

Le Roi blanc est bien seul... Peut-on en profiter ?

Mouton isolé est en danger.

Noël Audet.

Solution du problème en avant-dernière page



SCRABBLE

Le top en 3 minutes

M. Cossa

Vos lettres:

E X C L U T E

? Symbolise un joker

□ Lettre compte double

■ Lettre compte triple

□ Mot compte double

■ Mot compte triple

Solution en avant-dernière page



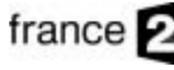
7.00 Le journal. **7.05** Dolce vita. **7.30** Quel temps fait-il ? **7.55** Le Destin de Lisa. **8.20** Secrets de famille. **8.50** Top Models. **9.10** La Guerre dans le Haut Pays. Film. Histoire. Sui - Fra - Blg. 1999. Réal.: Francis Reusser. 1 h 45. **10.55** EuroNews. **11.10** Les Feux de l'amour. **11.50** Flipper. **12.45** Le journal **13.15** Stingers 2 épisodes. **14.55** Les Craquantes Accouchement difficile. **15.15** Vis ma vie **15.40** Alerte à Malibu 2 épisodes. **17.10** Le Destin de Lisa **17.35** Dolce vita **18.05** Le court du jour Kefair. **18.15** Top Models **18.35** TSR Dialogue **18.55** Le journal **20.05** L'Etude Marc Menoud contre les Hôpitaux du Jura.



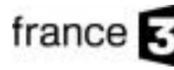
6.45 Zavévu. **8.30** Quel temps fait-il ? **9.00** tsrinfo. **10.25** Infrarouge. **11.30** Zavévu. **12.30** US Open 2006. Sport. Tennis. Le match de la nuit. A l'USTA Billie Jean King National Tennis Center, à New York. Commentaires: Jean-Marc Rossier. **14.00** tsrinfo **15.00** Infrarouge **16.05** Zavévu Au sommaire: «Shin Chan», - «Shaolin Wuzang», - «Yu-Gi-Oh!». **17.05** Un, dos, tres **17.55** Ma famille d'abord **18.20** Stargate SG-1 La cité perdue. (2/2). Jack est sur le point de localiser la cité perdue. Mais les opérations ne se déroulent pas exactement comme prévu et l'équipe SG-1 n'est pas au bout de ses surprises... **19.05** Samantha Oups! 2 épisodes. **19.20** Kaamelott **19.25** Secrets de famille **19.55** Banco Jass **20.05** Les poux Documentaire. Sciences.



6.20 Reporter blues. **6.45** TF1 info. **6.55** TF1 Jeunesse. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF1 Jeunesse. **11.10** Alerte Cobra. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal **13.35** Va y avoir du sport! **13.45** Trafic info **13.50** Les Feux de l'amour **14.40** A visage découvert Film TV. Suspense. EU. 2000. Réal.: Stephen La Rocque. 2 h 5. Avec: Scott Bakula. Un ancien mafieux quitte le milieu du crime après le meurtre de sa fiancée et refait sa vie sans se douter qu'un détective le suit. **16.45** New York: police judiciaire **17.35** Les Frères Scott **18.25** Crésus **19.10** La roue de la fortune **20.00** Journal **20.48** Euro millions



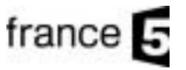
6.30 Télématin. **8.35** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. **9.25** KD2A. Au sommaire: «Lizzie McGuire», - «Phénomène Raven», - «Coeur océan (deux épisodes) (i)». **11.15** Flash info. **11.25** Les z'amours. **12.00** Tout le monde veut prendre sa place. **12.50** Millonnaire. **13.00** Journal **14.00** Maigret Film TV. Policier. Fra. 2002. Réal.: Laurent Heynemann. 1 h 30. L'ami d'enfance de Maigret. Avec: Bruno Crémier, Roger Pierre. Maigret doit mener une enquête difficile dans laquelle est impliqué l'un de ses anciens camarades. **15.35** Section K3 Film TV. Policier. All. 2000. Réal.: Miko Zeuschner. 1 h 30. Chute libre. Avec: Harald Dietl. **17.10** Boston Public 2 épisodes. **18.50** Le grand zapping de l'humour **19.45** Samantha **20.00** Journal



6.00 EuroNews. **6.50** Toowam. **10.45** Plus belle la vie. **11.15** Bon appétit, bien sûr. Ballotines de lapin au thym frais. **11.50** 12/13 **12.55** La Famille Serrano **13.50** Hooker 2 épisodes. **15.35** La collection Cousteau Madagascar: l'île des esprits. **16.25** Drôle de couple **17.05** Chérie, j'ai rétréci les gosses Chérie, tel père, tel fils! **17.50** C'est pas sorcier A pied, à mob ou en voiture... (la sécurité routière). **18.20** Un livre, un jour **18.25** Questions pour un champion **18.50** 19/20 **20.10** Tout le sport **20.20** Plus belle la vie Charlotte découvre le talon d'Achille de Matthias. Frémont hésite à aider Karine.



6.00 M6 Music. **7.05** M6 Music. **8.10** Tubissimo. **9.10** M6 boutique. **10.00** Starsix music. **10.45** Kidété. **11.55** Charmed. **12.50** Le 12.50 **13.10** Une famille presque parfaite **13.35** Une fille dangereuse Film TV. Suspense. EU. 1999. Réal.: David S Jackson. 1 h 50. **15.25** Le Train de l'enfer Film TV. Action. Can. 1999. Réal.: Armand Mastroianni. 1 h 50. Avec: Robert Ulrich. Un pilote de ligne tente de reprendre le contrôle d'un train lancé à grande vitesse. **17.15** Le meilleur de Jour J **18.00** Summerland **18.55** Smallville **19.50** Six'/Météo **20.10** Touche pas à mes filles **20.40** Six'infos locales/ Kaamelott



6.15 Les amphes de France 5. Vidéocours de langue vivante: Didactique des langues. **7.00** Debout les zouzous. Au sommaire: «Gordon le nain de jardin», - «Harry et ses dinosaures», - «Tracteur Tom», - «La Famille Berenstein», - «Les Sauveteurs». **9.15** 5, rue Sésame. **9.50** Pure Laine. Races de monde. **10.20** Question maison. **11.10** Le poulpe, acrobate des mers. **12.05** Midi les zouzous. **13.55** Des trains pas comme les autres. La Grèce. **14.45** Les rois du délire II. **15.45** La Première Guerre mondiale. Une guerre sans fin. **16.45** «La Boudeuse» autour du monde. Ces hommes du paradis: chronique des mers du Sud. **17.40** Studio 5. Renan Luce: «Les Voisines». **17.50** C dans l'air.

arte

19.00 La planète des clones. L'arche du futur. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.10** Arte Météo. **20.15** L'Europe à vol d'oiseau. Pologne et Slovaquie.



François-Eric Gendron.

20.45 Le Proc Film TV. Policier. Fra. 2006. Réal.: Jean-Marc Seban. 1 h 40. Inédit. Le témoin. Avec: François-Eric Gendron, Gérard Loussine, Bab-sie Steger, Juliette Lamboley. Un terrible accident implique un car de transport scolaire et cause la mort de nombreux enfants. Alors que tout le monde se satisfait de la culpabilité du chauffeur, le procureur Brenner tente d'en savoir plus. Mais Wattaux, le patron de l'entreprise de transport incriminée, est retrouvé assassiné.

22.25 En immersion Série. Policière. GB. 2003. Réal.: Paul Marcus. 1 h 45. 3/4. VM. Inédit. Partie d'échecs. Liam et Garth ont pour mission de découvrir comment Vince Hunter, un baron de la drogue placé en détention, parvient à continuer son trafic en toute impunité. **0.10** Le journal.



François Silvant.

21.00 François Silvant & Cie Spectacle. 1 h 35. Avec: François Silvant, François Rollin, Chantal Ladesou, Daniel Benureau. Cette deuxième édition de «François Silvant & Cie» se déroule sur deux tableaux: la scène avec les prestations des artistes invités et les coulisses. Au menu du programme: les cours de théâtre du professeur Rollin, ceux de danse de Chantal Ladesou, les Poubelles Boys et le clown déjanté.

22.35 Tirage Euro Millions. **22.38** Banco Jass. **22.40** Le court du jour. **22.50** A la recherche de mademoiselle Else Documentaire. Société. Née en 1937, d'une jeune femme de seize ans, Lily est adoptée. Habitée d'un sentiment d'abandon, elle découvre ensuite que sa mère a peut-être été contrainte de la laisser. **23.45** Cadences.



Yannick Noah.

20.50 Star Academy Variétés. Présentation: Nikos Aliagas. En direct. C'est parti pour la sixième saison de la Star Ac'. Ce soir, en direct, Nikos Aliagas dévoile au public les noms et les visages des seize candidats choisis pour participer à cette grande aventure artistique. Les jeunes gens et les jeunes filles, de leur côté, feront la connaissance de leurs professeurs, pour cette session studieuse placée sous le parrainage de Lionel Richie et Yannick Noah.

23.20 Euro millions. **23.25** Sans aucun doute Magazine. Société. Présentation: Julien Courbet. 1 h 45. Après la pause estivale consacrée à la rediffusion des affaires qui ont marqué la saison précédente, l'émission de Julien Courbet est de retour. **1.10** Star Academy. Arrivée au château. En direct. **2.10** Le maillon faible. **3.10** Les carnets de Noël.



E. Bach, Ch. Schneider.

20.55 P.J. Série. Policière. Fra. 3 épisodes. Avec: Bruno Wolkowitch, François Feroleto, Charles Schneider, Emmanuelle Bach. «Ambitions». Frédéric Kant, un jeune cadre de la GIF, cabinet de gestion du patrimoine, est retrouvé mort d'une overdose sur son lieu de travail. Dilligent sur place, Agathe et Bernard interrogent un secrétaire dans le cadre de l'enquête. Celle-ci accuse son patron de harcèlement moral. - «Rage». - «Coupable».

23.55 Groupe Flag Série. Suspense. Fra. 2003. Réal.: Etienne Dhaene. 2. Les marchands de sommeil. Tout le groupe est déstabilisé par l'arrivée d'Arnaud et Claire ne fait pas exception. A l'occasion de l'enquête sur la disparition d'une jeune fille, elle fait équipe avec lui et apprend à mieux le connaître. **0.55** Journal de la nuit.



L'hommage à Diana.

20.55 Qui a tué Diana? Documentaire. Société. GB. 2006. Réal.: Michael Atwell. 1 h. Inédit. Depuis la mort de Diana à Paris, le 31 août 1997, beaucoup d'interrogations ont surgi à la suite du rapport officiel faisant état d'un décès accidentel. Depuis l'assassinat du Président Kennedy, aucun événement de ce type n'avait suscité autant de thèses de conspiration. D'après un récent sondage, 78 % des Britanniques considèrent que sa mort n'était pas un accident.

21.50 Diana, la reine des coeurs Documentaire. Société. GB. Réal.: Gavin Hewitt. 50 min. Un hommage à la princesse Diana, au travers d'images d'archives et de témoignages qui retracent sa vie, ses actions caritatives et ses démolés avec la presse. **22.50** Soir 3. **23.10** NYPD Blue. 2 épisodes.



Cote de Pablo, Lauren Holly.

20.50 NCIS: enquêtes spéciales Série. Policière. EU. 2005. Inédits. Kill Ari (1/2 et 2/2). Avec: Pancho Demmings, Mark Harmon, Lauren Holly, Cote de Pablo. Après l'attaque des terroristes, l'équipe du NCIS est sous le choc. Gibbs se sent responsable de la mort de Kate et chacun tente de faire face à cette soudaine disparition. Désormais, leur mission sera de glaner toutes les informations possibles sur Ari.

22.35 Nip/Tuck Série. Drame. EU. 2005. 55 min. 13/15. Inédit. La femme du père Noël. Sean et Christian opèrent une mère Noël. Tandis qu'ils pratiquent une liposuction, ils découvrent un foetus, prisonnier de son corps depuis dix-sept ans. **23.30** Sex and the City. Psy, amour et confusion. - L'homme-objet.



Alessandra Martines.

20.40 Quelques jours entre nous Film TV. Drame. Fra. 2003. Réal.: Virginie Sauveur. 1 h 30. Stéréo. Avec: Sara Forestier, Cyrille Thouvenin, Ludovic Bergery, Alessandra Martines. Vincent, vingt-trois ans, et Alice, dix-sept ans, vivent seuls dans l'appartement familial depuis la mort de leurs parents. De temps en temps, ils reçoivent une carte postale de leur frère aîné, Thomas, qui vit au Brésil. Un jour, celui-ci décide de rentrer, ce qui bouscule la cellule fraternelle.

22.10 Thema. Photographes sans visa. **22.15** Robert Capa... Documentaire. Art. «Robert Capa, l'homme qui voulait croire à sa légende». 50 min. Ce document raconte l'histoire de ce photographe qui risqua sa vie sur toutes les opérations militaires à travers le monde. **23.05** Lee Miller ou la traversée du miroir. **0.00** L'art et la manière.

L'essentiel des autres programmes

TV5MONDE
8.00 Journal Radio Canada. **8.30** La ruée vers l'air. **9.00** TV5MONDE l'info. **9.05** Escapade gourmande. **9.30** Visite libre. **10.00** TV5MONDE, le journal. **10.15** Age sensible. **10.40** Ces messieurs de la famille. **11.35** Carte postale gourmande. **12.00** TV5MONDE l'info. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Des chiffres et des lettres. **13.30** Journal (RTBF). **14.00** TV5MONDE, le journal. **14.25** Le Camarguais. Film TV. **16.00** Télé la question!. **16.15** TV5MONDE, le journal. **16.25** Le journal de l'éco. **16.30** Questions pour un champion. **17.05** Les grands duels du sport. **18.00** TV5MONDE, le journal. **18.30** TV5MONDE, l'invité. **18.50** Age sensible. **19.15** Un gars, une fille. **19.45** La cible. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Le bal du siècle. **22.00** TV5MONDE, le journal. **22.15** Papa et maman s'ront jamais grands. Film TV. **0.00** Journal (TSR). **0.30** TV5MONDE, le journal Afrique. **0.45** Grand bazar à Canton. **1.45** TV5MONDE, l'invité. **2.00** TV5MONDE, le journal. **2.20** Ballerina.

Eurosport
8.30 Total Rugby. **9.00** Meeting de Zagreb. Athlétisme. Grand Prix IAAF. **10.30** Chine/Etats-Unis. Football. Championnat du monde féminin - 20 ans. A Moscou. **11.30** Jeux équestres mondiaux 2006. Equitation. Jumping. Finale par équipes. A Aix-la-Chapelle. **12.30** Pologne/Cuba. Volley-ball. World Grand Prix féminin. A Ningbo. **14.00** US Open 2006. Tennis. 4e jour. A l'USTA Billie Jean King National Tennis Center, à New York. **15.30** Rallye du Japon. Rallye. Championnat du monde 2006. 1er jour. **16.00** Tour d'Espagne 2006. Cyclisme. 7e étape: León - Col d'El Morredero (148 km). En direct. **17.45** US Open 2006. Tennis. 5e jour. En direct.

CANAL+
8.30 The L. Word. **9.25** Plateau sport. **9.30** Championnat du monde. Sport. Basket-ball. 1re demi-finale. En direct. A Saitama (Japon). **11.20** Sneakers: le culte des baskets. **12.25** Championnat du monde. Sport. Basket-ball. 2e demi-finale. En direct. A Saitama (Japon). **14.25** Tout court. **14.30** Le Vaisseau de l'angoisse. Film. **15.55** Les Simpson. **16.20** Investigation. **17.10** Messiah 4. **18.40** Album de la semaine(C). **18.50** Le JT de Canal+(C). **19.05** The Simple Life(C). **19.30** Will & Grace(C). **19.55** Best of «Les Guignols»(C). **20.05** Best of «La Boîte à questions»(C). **20.10** La minute blonde(C). **20.15** L'anniversaire(C). **20.20** La météo(C). **20.25** Zapping(C). **20.30** 7 jours au Groenland(C). **20.50** Breaking News. Film. **22.00** World Poker Tour. **23.45** Peindre ou faire l'amour. Film. **1.20** Douches froides. Film.

RTL9
11.55 Le Renard. **13.00** L'appel gagnant. **15.40** Les Gardes-Côtes. **16.30** Brigade des mers. **17.20** Les Destins du coeur. **18.10** Top Models. **18.40** Fréquence crime. **19.25** Ça va se savoir. **20.10** Friends. **20.35** Semaine spéciale «Les Bronzés 3, amis pour la vie». **20.40** Le Bounty. Film. **23.00** L'appel gagnant. **2.30** Télé-achat.

TMC
10.00 Kojak. **10.55** Kojak. **11.55** TMC cuisine. **12.30** Les Brigades du Tigre. **13.30** Le Retour de Sherlock Holmes. **14.25** Le Retour de Sherlock Holmes. **15.25** Halifax. Film TV. **17.05** Stingers. **17.55** TMC infos tout en images. **18.05** TMC Météo. **18.10** Docteur Sylvestre. Film TV. **19.40** TMC Météo. **19.45** Arsène Lupin. **20.45** Hercule Poirot. **21.40** Hercule Poirot. **22.35** Miss Marple. Film TV. **0.10** TMC Météo. **0.50** Pasque du bac. Film TV.

Planète
12.15 Prédateurs. **12.45** Forces cachées de la nature. **13.15** Combien pèse un nuage?. **14.10** Nuages au paradis. **15.25** Anciens héros grecs. **16.20** Anciens héros grecs. **17.10** Terra X. **17.35** Terra X. **18.05** Le dentiste meurtrier. **18.55** Le dentiste meurtrier. **19.45** Chasseurs des ténèbres. **20.15** Hommes et dauphins, la mer en partage. **20.45** A la recherche de la vérité. **21.30** A la recherche de la vérité. **22.25** Forces cachées de la nature. **22.55** Forces cachées de la nature. **23.25** Le caméléon du crime.

TCM
9.35 Goodbye, Mr Chips. Film. **11.55** Micmac au Montana. Film. **13.50** Le Rebelle. Film. **15.40** Zep-pelin. Film. **17.25** Un homme est passé. Film. **18.45** «Plan(s) rapproché(s)». **19.00** Brainstorm. Film. **20.45** La Tour infernale. Film. **23.30** Passion fatale. Film.

TSI
14.30 Hunter. **15.20** Il compagno don Camillo. Film. **17.15** Le sorelle McLeod. **18.00** Telegiornale flash. **18.05** Doc. **18.55** Quotidiano flash. **19.00** Air Show Lodrino. **19.30** Il Quotidiano. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Meteo. **20.35** CASH. **20.55** Criminal Minds. **21.40** Criminal Minds. **22.30** CSI: Miami. **23.10** Telegiornale notte. **23.25** Meteo. **23.30** A mezzanotte circa. Film.

SF1
15.40 Glanz & Gloria. **15.55** Salto Mortale. **16.55** Julia, Wege zum Glück. **17.45** Telesguard. **18.00** Tagesschau. **18.10** Meteo. **18.15** 5 gegen 5. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.25** SF Börse. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Fertig lustig. **20.30** Quer. **21.50** 10 vor 10. **22.15** Meteo. **22.20** Arena. **23.45** Tagesschau. **23.55** Meteo.

ARD
15.00 Tagesschau. **15.10** Sturm der Liebe. **16.00** Tagesschau. **16.10** Eisbär, Affe & Co.. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.55** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Das Geheimnis meines Vaters. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Zwei Millionen suchen einen Vater. Film TV. **21.45** Tatort. Film TV. **23.10** Tagesthemen. **23.25** Im Namen des Herrn. Film TV. **0.55** Nachtmagazin. **1.15** Im Namen des Herrn. Film TV.

ZDF
15.00 Heute/Sport. **15.15** Ruhrpott-Schnauzen. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Julia, Wege zum Glück. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **18.00** SOKO Kitzbühel. **19.00** Heute. **19.25** Der Landarzt. **20.15** Siska. **21.15** SOKO Leipzig. **22.00** Heute-journal. **22.25** Politbarometer. **22.35** Aspekte. **23.05** Johannes B. Kerner. **0.10** Heute nacht. **0.20** Blond am Freitag. **1.05** Die Gärten der Finzi Contini. Film.

SWE
15.00 Kinderquatsch mit Michael. **15.30** Die Fallers. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.15** Lafers Himmel un Erd. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Fröhlicher Alltag. **21.45** Aktuell. **22.00** Unser Traumhaus. **22.45** Die Axt im Haus erspart den Zimmermann. **23.30** Nur nicht als Mieter sterben. **0.00** Hilfe, wir bauen ein Haus!. **0.30** Das IKEA-Syndrom. **1.00** Laube, Liebe, Gartenzwerge. **1.30** Wo der Hammer hängt.

RTL D
15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Unsere erste gemeinsame Wohnung. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL OU Regionalprogramme. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.05** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten,

schlechte Zeiten. **20.15** Die 10 peinlichsten Paparazzi-Fotos. **21.15** Die 10 grössten Comebacks. **22.15** Upps, die Superpannenshow. **23.15** Freitag Nacht News. Reloaded. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.35** Die 10 peinlichsten Paparazzi-Fotos. **1.25** Das Amt. **1.55** Das Amt.

TVE
15.00 Telediario 1. **15.50** La tormenta. **16.30** Tour d'Espagne 2006. Sport. Cyclisme. 7e étape: León - Col d'El Morredero (148 km). En direct. **18.00** Telediario internacional. **18.30** España directo. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.50** Fuera de control. **23.00** Noche de baile. **0.30** Al filo de lo imposible. **1.00** Redes.

RTP
15.15 Fúria de Viver. **16.00** Brasil contacto. **16.30** Portugal no Coração. **19.00** Portugal em directo. **19.45** Notícias da Madeira. **20.00** Sonhos traídos. **20.45** PNC. **22.05** Contra Informação. **22.15** Palavras para quê.... **22.45** PNC. **0.30** Brasil contacto. **1.00** Jornal das 24 horas.

RAI 1
15.25 Una vacanza di tutto lavoro. Film TV. **17.00** TG1. **17.15** Don Matteo. **18.15** La signora in giallo. **19.10** Il commissario Rex. **20.00** Telegiornale. **20.30** Tutto per tutto. **21.00** Il Maresciallo Rocca 5. Film TV. **23.15** Passaggio a Nord Ovest. **0.25** Venezia Cinema 2006. **0.40** TG1-Notte. **1.15** Sottovoce. **1.45** Rai educational.

RAI 2
16.40 Al posto tuo. **18.15** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **18.40** Croatie/Italie. Sport. Water-polo. Championnat d'Europe. A Belgrade (Serbie). **20.00** Duck Dodgers in the 24th Century. **20.20** Braccio di ferro. **20.30** TG2. **21.00** Il monaco. Film. **22.45** Universal Soldiers, The Return. Film. **0.10** TG2. **0.25** TG2 Mizar. **1.00** Philly. **1.50** Appuntamento al cinema.

Mezzo
15.05 Celibidache dirige Mendelssohn. Concert. **15.55** La Serva Padrona. Opéra. **17.00** Athalia. **19.00** Séquences classic. **20.50** Messe de mariage d'Henri IV et Marie de Médicis. Concert. Classique. Direction musicale: Denis Raisin-Dadre. **22.35** Symphonie n°52, de Haydn. Concert. **23.05** The Anointed Jackson Sisters. Concert. **0.00** Séquences jazz mix. **1.00** Blues Sessions: Arthur Adams.

SAT 1
15.00 Richterin Barbara Salesch. **16.00** Lenßen & Partner. **16.30** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Sat. 1 am Abend. **18.00** Blitz. **18.30** Sat.1 News. **18.45** Schmetterlinge im Bauch. **19.15** Verliebt in Berlin, Der Countdown. **20.15** Verliebt in Berlin. Film TV. Sentimental. All. 2006. Réal.: Micaela Zschieschow. 2 h 5. **22.20** Verliebt in Berlin, Die Stars. **22.50** Zack! Comedy nach Mass. Divertissement. Présentation: Volker Michalowski. 30 minutes. **23.20** Bewegte Männer. **23.50** Die Wachmannen, vier Augen sehen mehr. **0.20** Sat.1 News, die Nacht. **0.50** Guckst du weita!. **1.20** Quiz Night.

Canal Alpha
8.00 Journal régional du lundi, mardi, mercredi et jeudi en boucle **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise **19.20** Météo régionale **19.22** Baby Agenda **19.24** Clin d'oeil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois **19.25** Antipasto. Magazine **19.30** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30

1re chaîne musicale romande
06.00 TVM3 Hits. Le meilleur des Hit Parades **07.00** Météo. Prévisions du jour et de la semaine **07.05** TVM3 Hits **08.00** Météo **08.05** TVM3 Tubes. Pur plaisir avec des tubes, rien que des tubes! **10.00** TVM3 Music. Clips de tous les styles (Pop, Rock, Rap, R'n'B, Metal, etc.)

13.00 Météo
13.05 TVM3 Music
1

URGENCES ET SERVICES

URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144.
- Police: 117.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde:** Amavita Espacité, Espacité 5, jusqu'à 19h30. (En dehors de ces heures, le 144 renseigne).
- **Contrôle des champignons:** Service de l'hygiène et de l'environnement, Rocher 1, lu-ve 11h-12h/16h-17h, sa et di 19h-20h.
- **Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance:** 032 843 90 00.
- **Piscine des Arêtes:** Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 9h-21h, sa 10h-12h/14h-20h, di 9h-18h.
- **Piscine des Mélézes:** tous les jours 9h-20h.
- **Bibliothèque de la ville:** Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. **Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9):** Lu-ve, 13h45-18h, sa 10h-12h. **Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson):** Lu-ve, 13h45-18h, sa 10h-12h. **Ludothèque:** lu /je 15h30-18h; ma 15h30-19h. **Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus»** Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30.

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde:** du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 19h30. (En dehors de ces heures, police locale, 032 889 10 17).
- **Piscine du Communal:** tous les jours 9h-20h.
- **Bibliothèque de la ville:** lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. **Ludothèque:** lu /ma /je /ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

JURA BERNOIS

- **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- **Pharmacies de garde:** **Saint-Imier,** Pharmacie Pilloud, tél. 032 941 21 94. **Tramelan,** Pharmacie Schneeberger, tél. 032 487 42 48.
- **Piscine de Saint-Imier:** tous les

- jours 9h-21h.
- **Piscine de Tramelan:** tous les jours 9h-20h.
 - **Bibliothèques - Saint-Imier:** bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. **Mémoires d'ici:** Saint-Imier, place du Marché 5, lu/jeu 14-18h ou sur rendez-vous au 032 941 55 55.
 - **Sonvilier:** lu 17h30-19h30, me 16-18h. **Renan:** lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. **Villeret:** lu 18h-19h, ma 9h-10h/15h-16h, je 18h-19h. **Cormoret:** ma 17h30-18h30, je 17h-18h. **Courtelay:** lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. **Tramelan:** bibliothèque communale, lu 17-19h. **La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.
 - **Ludothèques - Saint-Imier:** me/ve 15-18h. **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.
 - **Mediathèque - Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

JURA

- **Pharmacies:** **Saignelégier,** Pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03. **Le Noirmont,** Pharmacie Saint-Hubert, tél. 032 953 12 01.
- **Dépannages:** Centrale, tél. 032 955 14 12.
- **Piscine, Centre de loisirs, Saignelégier:** lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa, di et jours fériés 10h-20h. Renseignements, tél. 032 951 24 74.
- **Bibliothèque - Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.
- **Ludothèques - Saignelégier** (Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h. **Les Bois** (Ancien bureau communal): le 1er lundi du mois, 15h-17h et le premier mardi du mois, 19h-20h. **Les Genevez** (Ancienne halle): le premier jeudi du mois, 16h30-19h. **Le Noirmont** (Nouveau collège): ma 15h-17h. **Les Breuleux** (Ecole primaire): le 4e mardi du mois 19h30-20h et le 4e mercredi du mois, 13h30-16h30.

NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service:** de la Gare, 6h30-20h30, (en dehors

- de ces heures, le 144 renseigne).
- **Bibliothèque publique et universitaire.** Lu fermé. Lecture publique: ma-ve 14-18h, sa fermé.
 - **Fonds d'étude et salle de lecture:** ma-ve 14-18h.
 - **Piscines du Nid-du-Crô. Extérieure:** 9-21h. **Piscine de Serrières:** 9-19h.

DISTRICT DE BOUDRY

- **Pharmacie de garde:** le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne.
- **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00.

ENTRE-DEUX-LACS ET LA NEUVEVILLE

- **Pharmacie de garde:** numéro d'appel unique 0844 843 842.
- **Permanence médicale:** 0900 501 501 (2.-fr/min).

VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux:** 032 854 45 45. Policlinique chirurgicale: lu-ve 8-19h.
- **Pharmacie de service:** du 1er Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09, dès 18h30.
- **Médecin de garde:** Dr L. Reuge, Cernier, 032 853 19 64.
- **Bibliothèques - Fontainemelon:** Bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: Lu/je 15-17h30. **Les Geneveys-sur-Coffrane:** Bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde:** 032 888 90 00.
- **Pharmacie de service:** 032 888 90 00.
- **Hôpital et maternité, Couvet:** 032 864 64 64.
- **Foyer d'accueil L'Etoile:** 032 863 21 91.
- **Piscine de Couvet:** lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.
- **Bibliothèques - Couvet:** Bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. **Fleurier:** Bibliothèque communale: lu/ma 17h20, je 15h-18h.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Accompagnement des personnes en fin de vie.** Service bénévole: 032 913 37 40.
- **Accueil familial de jour.** Région des Montagnes, CP 2317. Permanence 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.
- **Alcoolisme.** CENEA, Centre neuchâtelois d'alcologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcoologiques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcoologiques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).
- **Amicale des malentendants et des devenus sourds.** Séances de lecture labiale, Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.
- **Association à la trottinette.** Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.
- **Avivo.** Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 931 39 61 ou 032 926 01 75.
- **Caritas Neuchâtel - Espace des Montagnes.** (Collège 11). Programme d'insertion et lieu d'accueil. Horaires lieu d'accueil: lu 14-17h30, me 14-17h. 032 886 80 60.
- **Centre social protestant.** Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP (Habillerie, Bouquiniste, Vieux-Puits), Puits 1/angle Versoix-Soleil, 032 968 18 19, ma-ve 15-18h, sa 9-12h.
- **Centre d'Animation et de Rencontre.** Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30.
- **Chômeurs.** Association pour la défense des chômeurs: Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.
- **Club des loisirs.** Pour personnes du 3e âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

- **Consultations conjugales.** Rue du Collège 11, tél. 032 886 80 10.
- **Centre de consultation et information sociales - Bureau du délégué aux étrangers.** Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.
- **Centre de santé La Cornète.** Rue du Pont 25, lu-ve 8h30-12h/14h-17h30. 032 886 82 00. Ce centre comprend: **Service d'aide et de soins à domicile** 032 886 82 10, lu-ve 8-12h/14-18h. **Ligue pulmonaire neuchâteloise,** 032 886 82 60. **Pro Senectute,** 032 886 83 01, repas à domicile 032 729 30 45. **SGMD Croix-Rouge,** lu matin, ve matin 032 886 82 35. **Centre d'ergothérapie,** 032 886 82 70. **Centre de stomathérapie,** 032 886 82 50. **Consultations juridiques.** Serre 62, je 16-19h.
- **Crèches.** Arc-en-Ciel, Charrière 4, 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h 30-18h, 913 00 22.
- **Croix-Rouge.** Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, baby-sitting, transports, 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h. Consultations nourrissons (puériculture): ma/je/ve 13h-16h30, perm. tél. 8-9h. 032 886 82 35. Service des cours 032 725 42 10.
- **Ecole des parents.** Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.
- **FRC-conseil.** Fédération romande des consommateurs, Passage Léopold-Robert 8, lu 14-17h, 913 37 09.
- **Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP.** Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 032 964 14 64 ou 079 789 82 28.
- **Groupe de maintenance cardio-vasculaire.** Tél. 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.
- **Habits du cœur.** Serre 79, lu-ve

- 8h30-12h/13h30-17h30. Tél. 032 913 18 19.
- **Information allaitement.** 913 78 04 ou 968 46 92.
- **Information diabète.** Paix 75, secrétaire lu-ve 14-17h, 913 13 55.
- **MCPJN.** Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).
- **Médiation familiale.** (Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15.
- **Parents anonymes.** Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94.
- **Planning familial.** Sophie-Mairet 31, lu 12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.
- **Procap (Association suisse des invalides).** La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél./fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.
- **Pro Infirmis.** Marché 4, lu-ve. Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.
- **Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (Savas).** Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h.
- **Sida:** Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 91.
- **Société protectrice des animaux.** rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous.
- **SOS Futures mamans.** Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90.
- **Toxicomanie.** Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.
- **Violences - Solidarité femmes - violences conjugales,** rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

JURA BERNOIS/JURA

- **Accord service - Service de relève du Jura bernois.** Accompagnement auprès de personnes handicapées ou malades, 032 493 51 14.
- **Association des diabétiques du Jura Bernois. St-Imier.** Perm. tél. ma 13-17h, je 8-12h. tél. et fax 032 941 41 21.
- **Centre social protestant.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 032 493 32 21.
- **Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.
- **Consultations conjugale et fami-**

- **liale.** Rte de Tramelan 10, 2710 **Tavannes:** sur rdv au 032 422 54 29. **Saignelégier:** rue Bel-Air 2, sur rdv au 032 422 54 29.
- **Fondation Contact Jura bernois.** Information et consultation pour questions de dépendance, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Tél. 032 481 15 16, fax 032 481 15 93. www.fondation-contact.ch
- **Planning familial.** Les Fontenays 27, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.
- **Pro Senectute.** Information et action sociale pour personnes âgées,

- Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.
- **Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédopsychiatrique, Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.
- **Services sociaux.** Moutier, 032 494 11 34; Tavannes, 032 482 65 70; Malleray, 032 491 60 45; Reconvilier, 032 481 52 78; Courtelay, 032 945 17 10; St-Imier, 032 942 44 94; Tramelan, 032 487 62 22; La Neuveville, 032 752 45 24.

DISTRICT DU LOCLE

- **Alcoolisme.** CENEA, Centre neuchâtelois d'alcologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15.
- **Avivo.** 931 76 27 et 931 57 30.
- **Centre de santé du Locle et des environs.** Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne: 032 933 00 00, Grand-Rue 16,

- 2400 Le Locle. Pro Senectute: 032 933 00 04, lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.
- **Crèche.** Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.
- **Croix-Rouge.** Envers 1, centre de puériculture: ma 14-17h30, perm. tél. le matin 8-9h, 032 913 34 23. Vestiaire: jeudi 14-18h30.
- **Club des loisirs.** Pour personnes du

- troisième âge, 931 57 80.
- **La Girandole.** (Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.
- **Samaritains.** Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (heures de bureau). Cours, 931 41 70.
- **Société protectrice des animaux.** 931 63 62 et 931 80 03.

VAL-DE-RUZ

- **Accueil familial de jour.** 032 853 31 90.
- **Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

- **Croix-Rouge. Consultation de puériculture.** Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis de 10 à 11h30 et de 14 à 17h.

- **Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 7/7 - 24h/24h - 079 417 33 41
- **Information allaitement.** 853 44 15.

SUDOKU

par Ex-perience.ch

N° 197					Difficulté moyenne				
3	2							9	4
			9	3				8	
6			8		9				
7					5		2	4	
					7				
	6	3		8					7
				7		5			8
			5			2	1		
4	1							2	9

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple.

Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Retrouvez la solution avec une nouvelle grille dans la prochaine édition de *L'Impartial*

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH
Solution de la grille n° 196

3	8	1	5	4	2	7	9	6
6	7	9	3	1	8	2	4	5
2	5	4	7	6	9	3	8	1
1	2	3	4	8	7	6	5	9
9	6	5	1	2	3	8	7	4
7	4	8	9	5	6	1	3	2
8	1	7	6	9	5	4	2	3
5	3	6	2	7	4	9	1	8
4	9	2	8	3	1	5	6	7

CANTON & RÉGION

- **Information sociale.** Permanence téléphonique 0800 123 456 de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.
- **ANAAP.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Déclis» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93.
- **ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.
- **ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch
- **Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26.
- **Aspedah.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.
- **Association Alzheimer.** 032 729 30 59; tj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39.
- **Séminaires:** 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.
- **Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au

- numéro 725 05 82.
- **Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.
- **Association Antenne Handicap Mental.** (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com
- **Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.
- **Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: information, formation dans les domaines des visites, transports.
- **Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinfon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h.
- **Autorité de conciliation en matière de santé.** Difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.
- **Cancer.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.
- **Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.
- **Cartons du cœur.** Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30.
- **Centre de consultations Lavi.** Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117).
- **Centre psycho-social neuchâtelois.** La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.
- **Centre spécialisé pour handicapés de**

- la vue.
- **Peseux,** 731 46 56.
- **Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel.
- **Croix-Bleue.** 032 725 02 17.
- **Job Service.** Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55.
- **Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif

L'ÉPHÉMÉRIDE

1er septembre 1494: l'armée de Charles VIII envahit l'Italie

De 1494 à 1558, les rois de France consacrent l'essentiel de leur énergie dans des expéditions aventureuses en Italie. La richesse économique de la péninsule et l'éclat de sa civilisation expliquent ces guerres, justifiées par les prétentions de Charles VIII, héritier de la Maison d'Anjou, sur le royaume de Naples, jadis possession des princes angevins.

C'est le 1er septembre 1494 que les armées de Charles VIII pénètrent en Italie. Parvenu à Naples, le roi, nourri des légendes de la chevalerie et des croisades, y fera une entrée solennelle. Mais trois mois plus tard, une coalition formée par les Etats italiens, l'Empereur et le roi d'Aragon l'obligera à abandonner la ville... Son successeur Louis XII, fort de ses droits sur le Milanais, hérités de sa grand-mère Valentine Visconti, reprendra sa politi-

que. Il s'emparera du Milanais en 1499 et réussira occuper à son tour le royaume de Naples en 1504. Mais il sera également chassé par une seconde coalition et il devra livrer de durs combats pour conserver le Milanais, qu'il évacuera neuf ans plus tard pour préserver la France, menacée d'invasion. Son neveu François Ier, se relancera dans l'aventure.

A la tête d'une des meilleures armées de l'époque, il s'ouvrira le passage des Alpes en écrasant les Suisses à Marignan (1515) et entrera à Milan. Mais la rivalité avec la maison d'Autriche s'ajoutera et se confondra aux guerres d'Italie. Les Habsbourg en effet, régnaient sur l'Espagne et le Saint-Empire, récupéreront peu à peu tous les fiefs italiens convoités par le roi de France. L'aventure italienne se soldera donc par un échec complet

sur le plan politique, mais elle contribuera grandement à favoriser l'écllosion de la Renaissance en France.

Cela s'est aussi passé un 1er septembre

2005 – Décès de R.L. Burnside, 78 ans, l'un des derniers grands chanteurs de blues américain du Mississippi. Dans un enregistrement diffusé par la chaîne Al-Jazira, le numéro deux d'Al-Qaïda met en garde contre de «nouvelles catastrophes» dans les pays occidentaux, et revendique les attentats du 7 juillet à Londres, qui avaient fait 56 morts.

2004 – Un commando tchéchène prend près de 1200 personnes en otages, dont la moitié d'enfants, dans une école de Beslan en Ossétie du Nord; deux jours plus tard des forces de l'ordre donnent l'assaut, dans une confusion totale qui se soldera par

338 morts, essentiellement des enfants.

1998 – Entrée en vigueur des nouvelles modalités d'acquisition de la nationalité française. Pour le devenir de plein droit à 18 ans, il faut être né de parents étrangers sur le territoire français à compter du 1er septembre 1980, et avoir résidé en France pendant au moins cinq années, consécutives ou non.

1983 – Un avion de chasse soviétique détruit en plein vol un Boeing sud-coréen transportant 269 personnes.

1971 – Le Qatar s'affranchit de la tutelle britannique.

1970 – Décès de l'écrivain et journaliste français François Mauriac.

1969 – Putsch en Libye du colonel Moammar Kadhafi.

1968 – Les autorités iraniennes annoncent que plus de 8000 personnes ont péri dans une série de secousses telluriques.

1966 – Le général De Gaulle prononce, à Phnom Penh, un discours sur le droit à l'indépendance des peuples indochinois.

1965 – Des forces pakistanaises franchissent la frontière du Cachemire. Des terroristes assassinent le président du Conseil législatif à Aden.

1961 – Les Nations unies rompent les relations avec le gouvernement katangais, tandis que de violents combats éclatent à Elisabethville et Jadotville, à la suite d'une tentative d'arrestation de membres du gouvernement par des casques bleus.

1950 – Les Nord-Coréens lancent une attaque à travers la rivière Maktong, en Corée.

1946 – Plébiscite en Grèce en faveur de la monarchie: rétablissement de Georges II.

1945 – La reddition du Japon est signée à bord du cuirassé américain «Missouri», qui mouille en baie de Tokyo.

1939 – L'invasion de la Pologne par l'Allemagne marque le début de la Seconde guerre mondiale.

1923 – Un tremblement de terre au Japon fait plus de 100.000 morts à Tokyo et Yokohama.

1895 – Le roi des Belges Léopold II accepte de coopérer avec les Français dans la région du Haut-Nil.

1879 – Afrique du Sud: la Grande Bretagne signe un traité de paix avec les Zoulous.

1706 – Les Anglais repoussent les Franco-Espagnols à Charleston (Caroline du Sud).

1674 – Guillaume d'Orange occupe Grave, en Belgique, mais ne peut entrer en France.

1542 – Echec de la campagne des forces du Saint-Empire contre les Turcs en Hongrie.

1531 – Deuxième guerre de Cappel, en Suisse, où le Réformateur Zwingli réclamait le droit de prêcher dans les cantons catholiques.

Ils sont nés un 1er septembre

– Le compositeur allemand Engelbert Humperdinck (1854-1921);

– L'homme politique et membre de l'Académie française Jean Mistler (1897-1988). /ap

LES FAITS DIVERS

TRAVERS ■ Motard blessé. Hier à 11h10, une voiture, conduite par une habitante de Corgémont, circulait sur la rue des Moulins, à Travers, en direction de Couvet. Peu avant le garage Touring, elle s'arrêta sur le bord nord de la route pour faire demi-tour. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec une moto, conduite par un habitant de Oberösch, qui circulait dans la même direction et qui avait entrepris de la dépasser. Ayant lourdement chuté sur la chaussée, le motard fut transporté à l'hôpital au moyen d'une ambulance. /comm

AUVERNIER ■ Collision entre deux voitures. Mercredi à 18h, une voiture, conduite par un habitant de Saint-Blaise, quittait la place de parc sise sous l'auberge d'Auvernier pour se diriger en direction de Peseux. Après avoir parcouru quelques mètres, une collision se produisit avec une voiture, con-

duite par une habitante de Colombier, qui était arrêtée sur le trottoir au sud de la chaussée, empiétant sur la voie de circulation. Dégâts matériels. /comm

LE LOCLE ■ Jeune cycliste blessé. Mardi à 18h30, un cycle, conduit par un garçon du Locle, circulait sur la rue des Jeanneret, au Locle, en direction du centre-ville. A un moment donné, il heurta le bord du trottoir et chuta sur la chaussée. Blessé, il fut transporté en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. /comm

BROT-DESSOUS ■ Contre un arbre. Hier vers 18h15, une voiture, conduite par un habitant de Coffrane, circulait sur la route de Brot-Dessous en direction de Frèreules. Peu avant le virage des Portugais, dans une courbe à droite, il quitta la route et termina sa course contre un arbre. /comm

SOCIÉTÉS LOCALES LA CHAUX-DE FONDS

Les communications des sociétés locales parues dans notre édition d'hier étaient celles de la semaine passée. Voici, avec nos excuses aux personnes induites en erreur, la version actuelle. /réd

LES AMIS DE LA NATURE ■ Samedi 2 et dimanche 3 septembre, course en montagne, tour du Grand-Chavalard; org. R. Parel, tél. 032 968 60 59.

CLUB ALPIN SUISSE ■ Samedi 2 et dimanche 3 septembre, Grande-Tête-de-By, depuis Valsorey, org. M. Zwahlen. Mardi 5 septembre, Rothorn-de-Brienzen - Brünig à pied, org. J. Rosset, stamm lundi 4 septembre, à 18h, au local, Paix 129. Chalet Mont-d'Amin ouvert.

CLUB DES LOISIRS, GROUPE PROMENADE ■ Vendredi 1er septembre, promenade selon la météo, rendez-vous à 13h45 à la gare.

CONTEMPORAINES 1935 ■ Jeudi 7 septembre, torrée. Rendez-vous à 10h à la piscine des Mélézes. Tél. 032 968 16 72.

CONTEMPORAINS 1933 ■ Jeudi 7 septembre, visite de la fromagerie de la Chaux-d'Abel, avec fondue à midi. Rendez-vous des participants à la piscine-patinoire à 10h30, départ pour Les Bois en voitures privées. Inscriptions jusqu'au lundi 4 septembre au tél. 032 961 13 66 ou 032 968 71 87.

CONTEMPORAINS 1940 ■ Prochain rendez-vous mardi 5 septembre au restaurant l'Écureuil au camping à 13h30 (horaire avancé d'un quart d'heure). Après-midi chez Aimé Amstutz avec grillades pour les quatre-heures. La

séance suivante, prévue le 3 octobre, est reportée au 10 octobre; la journée du 2 octobre est réservée à la visite des cafés La Semeuse.

ÉCHO DE L'UNION ET UNION CHORALE ■ Vendredi 1er septembre, rendez-vous dès 19h sous la tente devant le Casino au Locle; soirée multiculturelle Neuchâtois à 20h. Lundi 4 septembre, 20h, répétition au local.

LA JURASSIENNE ■ Dimanche 3 septembre, escalade, Le Moléson, via ferrata; org. C. Robert - V. Robert. Dimanche 3 septembre, randonnée au Moléson; org. René Bersot. Mardi 5 septembre, Moulin du Plain - l'Ermitage. Org. F. Gabus - A. Tissot.

www.neuch.com/~juju
SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION CYNOLOGIQUE SEC ■ Entraînement mercredi à 19h et samedi à 14h, aux Joux-Derrière. Renseignements, Mme R. Brahier, tél. 032 926 67 16.

LE MOT CACHÉ

Solution: le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

CONVIER

LES ÉCHECS

Solution

1...Df2+!!
(Curieusement, ce sacrifice est plus «visible» avec la présence d'un pion blanc en f2 !)
2.Rxf2 Td1+!! (Très joli coup qui coupe la retraite du Roi blanc.)
3.Fe3 Fxe3 mat.

Eckart - Tarrasch, Nüremberg 1887.

LE SCRABBLE

Les solutions

Top:
CAUTELEUX / 8 G / 113 points

Autres:
LUXENT / 8 A / 45 points
EXECUTE / 2 B / 40 points
CEUX / 2 C / 35 points
TELEXE / 2 A / 34 points
TEXTUEL / 3 A / 34 points

AVIS MORTUAIRES

*C'est l'Eternel, ton Dieu, qui marche avec toi;
il ne te laissera pas et il ne t'abandonnera pas.*
Deutéronome 36,6

Ses enfants
Jean-Gaston et Jacqueline Carnal-Sandoz, La Chaux-de-Fonds
Marceline et Marcel Berger-Carnal, Givisiez
Gilbert Carnal et Liselotte Capt, La Chaux-de-Fonds
Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants
François Carnal et son amie Laurence, Ecublens
Olivier et Anne Carnal-Reichenbach, La Chaux-de-Fonds
Sébastien Carnal et son amie Ann-Fabienne, La Chaux-de-Fonds
Isabelle et Daniel Audergon-Berger, Fribourg
et leurs enfants Samuel, Mathieu et Aurélie
Daniel Carnal et Laurent Carnal, La Chaux-de-Fonds
Son frère et ses belles-sœurs
André et Micheline Vogel-Zürcher, Le Locle
Marguerite Hegel-Carnal, Le Locle
ainsi que les neveux, cousins, filleules, les familles parentes, alliées et amies
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Hedwige CARNAL-VOGEL

qui s'est endormie paisiblement dans sa 93e année.

Le Locle, le 30 août 2006.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, le lundi 4 septembre 2006 à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du Centre funéraire.

Un merci tout spécial au home Les Fritillaires au Locle pour leur dévouement.

Adresse de la famille: Gilbert Carnal, Crêtets 84, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

132-186791

L'entreprise de plâtrerie-peinture Bernard Röösl SA

présente à Monsieur François Pellet, ainsi qu'à sa famille, toute sa sympathie en ces jours de deuil suite au décès de son papa,

Monsieur Maurice PELLET

132-186710

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de

René WIDMER

Menuisier retraité

ont la tristesse de faire part de son décès, survenu dans sa 90ème année.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Le Club Alpin Suisse Section La Chaux-de-Fonds

a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

Monsieur René WIDMER

membre vétéran entré au CAS en 1957
dont il gardera le meilleur souvenir.

132-186714

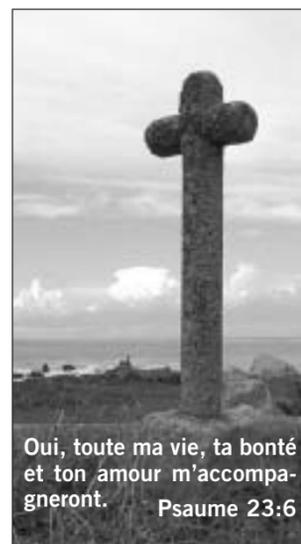
Délai pour la réception des avis tardifs: la veille de parution jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi:
PUBLICITAS

tél. 032 910 20 50 - fax 032 910 20 59
ou par e-mail: redaction@limpartial.ch

dès 17 heures, du lundi au vendredi
BUREAU DU JOURNAL
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09
ou par e-mail: redaction@limpartial.ch



Oui, toute ma vie, ta bonté et ton amour m'accompagneront.
Psaume 23:6

«Le cri» et «La Madone» de Munch retrouvés

Les célèbres tableaux d'Edvard Munch «Le cri» et «La madone» ont été retrouvés, a-t-on appris hier de source policière. Ils avaient été dérobés au musée Munch d'Oslo en 2004.

«Nous pouvons confirmer que les deux tableaux sont maintenant en notre possession», a déclaré Yver Stensrud, responsable de la section de lutte de crimes organisés, lors d'une conférence de presse. «C'est un jour de joie pour la police, les propriétaires des tableaux et le public qui pourra bientôt admirer à nouveau ces œuvres», a-t-il ajouté.

Le 22 août 2004, deux individus armés et encagoulés avaient fait irruption en plein jour dans le musée, s'étaient emparés des deux tableaux sous le regard de visiteurs médusés, puis s'étaient enfuis dans un véhicule volé conduit par un complice. /ats-afp

Le pilote est aux toilettes

Parti aux toilettes au cours d'un vol, le pilote d'un avion de ligne canadien s'est retrouvé bloqué à l'extérieur du cockpit. L'équipage a été obligé de démonter la porte pour qu'il puisse reprendre les commandes.

L'incident s'est produit samedi à bord d'un avion d'Air Canada Jazz qui assurait la liaison régionale Ottawa-Winnipeg et qui peut transporter jusqu'à 50 passagers.

Le pilote est allé aux toilettes trente minutes avant l'atterrissage en laissant le copilote aux commandes, a indiqué une porte-parole de la compagnie aérienne. Quand il a voulu reprendre son poste, il a été impossible d'ouvrir la porte du cockpit. «La porte était défectueuse (...) Cela se produit très rarement», a dit la porte-parole, ajoutant qu'à aucun moment les passagers n'avaient été en danger.

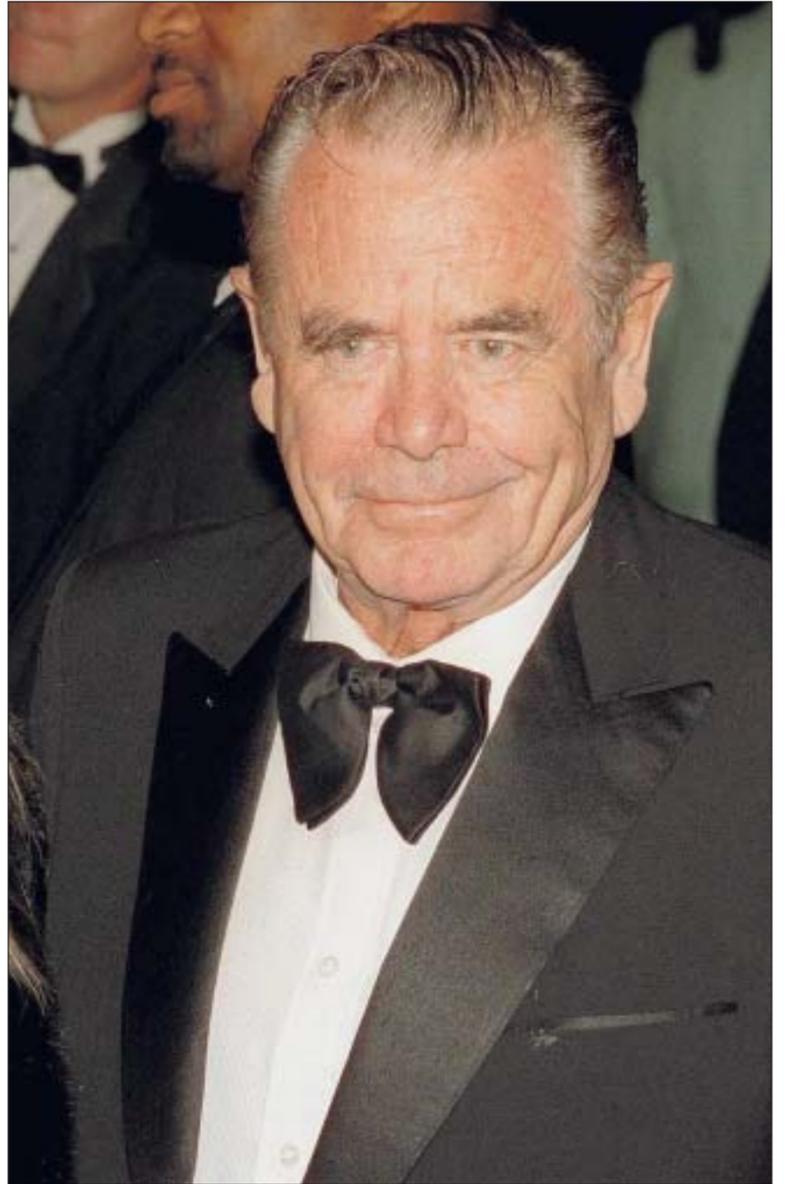
Pendant dix minutes, «les passagers ont vu le pilote taper sur la porte et communiquer avec le cockpit par une ligne interne», rapporte pour sa part le journal «Ottawa Citizen». /ats-reuters

Figure de l'âge d'or de Hollywood, Glenn Ford est décédé



Glenn Ford et Rita Hayworth en 1963.

PHOTOS KEYSTONE



Glenn Ford a joué dans une bonne centaine de films.

L'acteur américain d'origine canadienne Glenn Ford, qui avait joué dans des dizaines de films de l'âge d'or de Hollywood, dont «Gilda» avec Rita Hayworth, est mort mercredi à son domicile de Beverly Hills (Californie). Il avait 90 ans.

S'exprimant sous couvert de l'anonymat, un policier de la ville des stars à l'ouest de Los Angeles, a confirmé la mort de Ford, qui était malade depuis des années, ayant souffert notamment de problèmes circulatoires et cardiaques.

De son vrai nom Gwyllyn Samuel Newton, l'acteur, né en 1916 à Sainte-Christine au Québec, avait émigré avec sa famille en Californie en 1924 avant de monter sur les planches, puis de faire son trou à Hollywood à l'orée de la Seconde Guerre mondiale. Il était alors sous contrat avec le grand studio Columbia.

Interrompue par la guerre, durant laquelle Ford sert dans les Marines, sa carrière reprend en feu d'artifice dès 1946 avec «Gilda» de Charles Vidor, dont la scène de «strip-tease au gant» fera de Rita Hayworth une icône. Dès 1940, ce tandem était réuni dans «The Lady in Question» du même Vidor, et il s'était reformé en 1948 dans «Les amours de Carmen» et «L'affaire de Trinidad» en 1952.

Cheveux gominés, sourire impeccable, costume immaculé, Ford est l'in-

carnation du jeune premier à la fin des années 1940, avant d'être celle du «Monsieur Tout-le-monde» en mûrissant, lorsqu'il enchaîne les films avec les maîtres de la capitale du cinéma dans les années 1950.

Il sera l'interprète principal de Fritz Lang dans les films noirs «Règlements de comptes» (1953) et «Désirs humains» l'année suivante, où il dévoile un côté plus sombre de son talent.

Au début des années 1960, Vincente Minnelli l'emploie avec le même bonheur dans «Les quatre cavaliers de l'Apocalypse», drame sur fond de nazisme, puis dans «Il faut marier papa», comédie où il incarne un jeune veuf que ses enfants veulent remarier.

Cow-boy très convaincant

Il retrouve une Rita Hayworth vieillissante pour la cinquième fois dans «Piège au grisbi» de Burt Kennedy en 1965. Parallèlement, Ford est un cow-boy très convaincant dans «L'homme de nulle part» (Delmer Daves, 1956), «Trois heures dix pour Yuma» (idem, 1957) et «Cow boy» l'année suivante, toujours avec Daves.

Son nom figure également au générique des films classiques «La ruée vers l'ouest» (1960) et «Paris brûle-t-il?» (1966). Travaillant plus souvent pour la télévision après 1970, il figure encore à cette époque dans des films à gros bud-

get, où Hollywood a beaucoup recyclé ses vieilles gloires.

C'est ainsi qu'on le retrouve en contre-amiral Spruance dans le film historique «Midway», aux côtés de Charlton Heston, James Coburn, Henry Fonda et Robert Mitchum. Rôle insolite dans une filmographie de plus de 100 titres, Ford est en 1978 Jonathan Kent, le père adoptif du «Superman» Christopher Reeve dans le premier opus de cette série promise à un grand succès.

Glenn Ford, qui avait reçu un Golden Globe du meilleur acteur en 1962

et avait été nommé deux autres fois à ces récompenses, ne tournait plus depuis 1991, année de son dernier film, de série B, «Raw Nerve».

Très affaibli par une série d'attaques cérébrales, il n'avait pas pu assister à l'hommage qui lui avait été rendu le 1er mai dernier à l'occasion de son 90e anniversaire dans la célèbre salle de cinéma Grauman, à Hollywood.

Il a été marié et divorcé quatre fois, notamment avec l'actrice Eleanor Powell mère de son fils Peter, également devenu acteur. /ats-afp

L'horoscope du jour



Lion
(23 juillet - 22 août)

Amour : partir en vacances pour vous changer les idées, vous en rêvez ! **Travail-Argent** : la critique peut être constructive. Faites donc l'effort de mettre votre susceptibilité de côté et avancez. **Santé** : accordez-vous des moments de détente.



Balance
(23 septembre - 22 octobre)

Amour : une petite concession de temps en temps envers l'être aimé ne peut pas faire de mal. **Travail-Argent** : si vous voulez évoluer dans votre travail, il est indispensable que d'aller vers les autres. **Santé** : prenez soin de vous.



Capricorne
(23 décembre - 20 janvier)

Amour : vous vous transformez affectivement, ce qui pourrait surprendre agréablement votre entourage. **Travail-Argent** : la finesse psychologique sera votre arme secrète au bureau. Usez-en. **Santé** : ménagez-vous.



Bélier
(21 mars - 20 avril)

Amour : ne mettez pas votre couple en danger, sur un coup de tête. Réfléchissez bien avant d'agir. **Travail-Argent** : il y a des jours, comme ça, où rien ne va. Vivement demain. **Santé** : prévoyez un week-end calme.



Gémeaux
(22 mai - 21 juin)

Amour : vous devriez tenir un peu plus compte des exigences de votre partenaire. **Travail-Argent** : on pourrait vous confier une tâche particulièrement délicate. Vous vous en sortirez avec les honneurs. **Santé** : profitez du beau temps.



Tél. 032 731 20 20 - www.centre-toyota.ch



Scorpion
(23 octobre - 22 novembre)

Amour : tant que vous ne saurez pas ce que vous voulez vous ne pourrez pas avancer. **Travail-Argent** : n'hésitez pas à demander de l'aide si la charge de travail vous paraît trop lourde. **Santé** : allez voir un dentiste.



Verseau
(21 janvier - 19 février)

Amour : faites preuve de gentillesse, mais ne laissez personne en abuser. **Travail-Argent** : au travail, vous devriez éviter les rapports de force car vous n'en ressortirez pas gagnant. **Santé** : protégez efficacement vos yeux du soleil.



Taureau
(21 avril - 21 mai)

Amour : vous êtes agréable, attentive et actuellement, vivre à vos côtés est un vrai plaisir. **Travail-Argent** : des dépenses importantes se profilent à l'horizon mais vous craignez de ne pouvoir y faire face. **Santé** : évitez les sucreries.



Cancer
(22 juin - 22 juillet)

Amour : une journée en demi-teinte où les relations ne seront pas telles qu'elles devraient être. **Travail-Argent** : on pourrait vous faire des promesses. Méfiez-vous tout de même. **Santé** : hydratez votre peau, surtout au soleil.



Vierge
(23 août - 22 septembre)

Amour : vous êtes attiré par une personne charmante, mais n'osez pas faire le premier pas. Allez-y tentez votre chance ! **Travail-Argent** : suivez votre intuition, elle peut vous sortir d'un mauvais pas. **Santé** : maux de tête possibles.



Sagittaire
(23 novembre - 22 décembre)

Amour : votre foyer, votre maison sont indispensables à votre équilibre général. **Travail-Argent** : vous dépensez énormément d'énergie à défaire ce que vous avez accompli. **Santé** : tâchez de mieux canaliser votre énergie.



Poissons
(20 février - 20 mars)

Amour : les célibataires pourraient faire des rencontres intéressantes. **Travail-Argent** : ne prenez pas pour argent comptant tout ce qu'on vous dira. Soyez plus vigilant. **Santé** : faites des étirements pour votre dos toujours fragile.